

## KATA PENGANTAR

Segala puji bagi Allah, Tuhan seru sekalian alam, Yang Maha Pengasih lagi Maha Penyayang, Yang mengajari dengan qalam, mengajari manusia apa-apa yang tidak diketahuinya. Salawat dan salam semoga selalu tercurah kepada junjunan alam, Nabi Muhammad saw., beserta keluarganya, para sahabatnya, dan semua pengikutnya yang selalu setia kepadanya.

Bahasa Arab, selain merupakan bahasa bagi orang Arab, bahasa ilmu pengetahuan dan kebudayaan, juga merupakan bahasa agama Islam dan kaum muslimin di seluruh penjuru alam; karena Alquran dan Sunnah Rasul yang menjadi sumber pokok agama Islam, keduanya menggunakan bahasa Arab. Seiring dengan itu, ilmu-ilmu tentang keislaman sebagai hasil karya para ilmuwan muslim terdahulu ditulis dengan bahasa Arab. Dan dewasa ini, bahasa Arab sebagai bahasa politik, sudah diakui keberadaannya di forum dunia tertinggi yaitu Perserikatan Bangsa-Bangsa.

Pengajaran bahasa Arab tumbuh dan berkembang seiring dengan perkembangan zaman dan perkembangan bahasa itu sendiri. Keberhasilan dalam setiap proses belajar mengajar ditentukan oleh banyak faktor, yaitu faktor pendekatan tujuan pengajaran, faktor materi pengajaran, faktor metode dan teknik pengajaran, faktor media pengajaran dan lain sebagainya.

Dalam menghadapi era globalisasi dan kurikulum yang berbasis kompetensi, penulis mencoba menyajikan suatu materi pengajaran bahasa Arab dasar, sebagai persiapan untuk menerima pelajaran-pelajaran kebahasaaraban berikutnya.

Penulis akan menerima segala kritik dan saran untuk menyempurnakan buku ini dengan senang hati. Mudah-mudahan buku ini bermanfa'at adanya. A:mi:n.

Bumi Siliwangi, Awal Agustus 2004

Penulis

**الدَّرْسُ الْأَوَّلُ**  
**أَصْوَاتُ الْحُرُوفِ الْعَرَبِيَّةِ**

**BUNYI HURUF-HURUF ARAB**

Un	أ	In	إ	An	أ	U	أ	I	إ	A	أ
Bun	ب	Bin	بـ	Ban	بـ	Bu	بـ	Bi	بـ	Ba	بـ
Tun	ت	Tin	تـ	Tan	تـ	Tu	تـ	Ti	تـ	Ta	تـ
Tsun	ثـ	Tsin	ثـ	Tsan	ثـ	Tsu	ثـ	Tsi	ثـ	Tsa	ثـ
Jun	جـ	Jin	جـ	Jan	جـ	Ju	جـ	Ji	جـ	Ja	جـ
Hhun	حـ	Hhin	حـ	Hhan	حـ	Hhu	حـ	Hhi	حـ	Hha	حـ
Khun	خـ	Khin	خـ	Khan	خـ	Khu	خـ	Khi	خـ	Kha	خـ
Dun	دـ	Din	دـ	Dan	دـ	Du	دـ	Di	دـ	Da	دـ
Dzun	ذـ	Dzin	ذـ	Dzan	ذـ	Dzu	ذـ	Dzi	ذـ	Dza	ذـ
Run	رـ	Rin	رـ	Ran	رـ	Ru	رـ	Ri	رـ	Ra	رـ
Zun	زـ	Zin	زـ	Zan	زـ	Zu	زـ	Zi	زـ	Za	زـ
Sun	سـ	Sin	سـ	San	سـ	Su	سـ	Si	سـ	Sa	سـ
Syun	شـ	Syin	شـ	Syan	شـ	Syu	شـ	Syi	شـ	Sya	شـ
Shun	صـ	Shin	صـ	Shan	صـ	Shu	صـ	Shi	صـ	Sha	صـ
Dhun	ضـ	Dhin	ضـ	Dhan	ضـ	Dhu	ضـ	Dhi	ضـ	Dha	ضـ
Thun	طـ	Thin	طـ	Than	طـ	Thu	طـ	Thi	طـ	Tha	طـ
Zhun	ظـ	Zhin	ظـ	Zhan	ظـ	Zhu	ظـ	Zhi	ظـ	Zha	ظـ
'Un	عـ	'In	عـ	'An	عـ	'U	عـ	'I	عـ	'A	عـ
Ghun	غـ	Ghin	غـ	Ghan	غـ	Ghu	غـ	Ghi	غـ	Gha	غـ
Fun	فـ	Fin	فـ	Fan	فـ	Fu	فـ	Fi	فـ	Fa	فـ
Qun	قـ	Qin	قـ	Qan	قـ	Qu	قـ	Qi	قـ	Qa	قـ
Kun	كـ	Kin	كـ	Kan	كـ	Ku	كـ	Ki	كـ	Ka	كـ
Lun	لـ	Lin	لـ	Lan	لـ	Lu	لـ	Li	لـ	La	لـ
Mun	مـ	Min	مـ	Man	مـ	Mu	مـ	Mi	مـ	Ma	مـ
Nun	نـ	Nin	نـ	Nan	نـ	Nu	نـ	Ni	نـ	Na	نـ
Hun	هـ	Hin	هـ	Han	هـ	Hu	هـ	Hi	هـ	Ha	هـ
Wun	وـ	Win	وـ	Wan	وـ	Wu	وـ	Wi	وـ	Wa	وـ
Yun	يـ	Yin	يـ	Yan	يـ	Yu	يـ	Yi	يـ	Ya	يـ

## Deskripsi Fonetik Bahasa Arab

	Letupan				Geseran				Sifat Lain			
	Suara		Td. Suara		Suara		Td. Suara		Geseran bersuara			
Makhraj	Tb	Tp	Tb	Tp	Tb	Tp	Tb	Tp	S p	UI	N s	Sv
Bilabial		ب									م	
Labiodental									ق			
Lab-interdental					ظ	ذ			ث			
Apikodental						ر	ص		س			
Apikoalveolar	ط	د		ت								
Apikopalatal					ض					ل	ن	و
Mediopalatal		ج							ش			ي
Dorsovelar				ك								
Dorsouvular				ق								
Prepharyngal						غ			خ			
Pharyngal						ع			ح			
Farpharyngal		ء							هـ			

Catatan :

Td. Suara = tidak bersuara Gb = Gabungan Tb = Tebal Tp = Tipis  
 Sp = Sampingan UI = Berulang Ns = Nasal Sv = Semi vokal

1. Ba (ب). Konsonan ini dideskripsikan = bilabial/letupan/bersuara/
2. Mim (م). Konsonan ini dideskripsikan = bilabialnasal/bersuara/
3. Waw (و). Konsonan ini dideskripsikan = bilabial/geseran/bersuara/semivikal/
4. Fa (ف). Konsonan ini dideskripsikan = labiodental/geseran/td bersuara/
5. Tsa (ث). Konsonan ini dideskripsikan = /Apikointerdental/geseran/ td bersuara/
6. Dzal (ذ). Konsonan ini dideskripsikan = /Apikointerdental/geseran/ td bersuara/
7. Dzo (ظ). Konsonan ini dideskripsikan = /Apikointerdental/geseran/bersuara/ tebal
8. Sin (ص). Konsonan ini dideskripsikan = /Apikodental/geseran/td bersuara/
9. Zai (ز). Konsonan ini dideskripsikan = /Apikodental/geseran/bersuara/
10. Shod (ص). Konsonan ini dideskripsikan = /Apikodental/geseran/td bersuara/  
tebal/
11. Ta (ت). Konsonan ini dideskripsikan = /Apikodental/geseran/td bersuara/
12. Tho (ط). Konsonan ini dideskripsikan = /Apikodental/geseran/bersuara/tebal
13. Dal (د). Konsonan ini dideskripsikan = /Apikodental/geseran/bersuara/
14. Lam (ل). Konsonan ini dideskripsikan = /Apikopalatal/sampingan/bersuara/

15. Nun (ن). Konsonan ini dideskripsikan = /Apikopalatal/geseran/nasal/bersuara
16. Ra (ر). Konsonan ini dideskripsikan = /Apikopalatal/geseran/berulang /bersuara/
17. Dhod (ڏ). Konsonan ini dideskripsikan = /Apikopalatal/geseran/bersuara  
/sampingan/tebal/
18. Syin (ش). Konsonan ini dideskripsikan = /Apikopalatal/geseran/tidak bersuara/
19. Jim (ڄ). Konsonan ini dideskripsikan = /Apikopalatal/letusan/bersuara/
20. Ya (ي). Konsonan ini dideskripsikan = /Apikopalatal/geseran/bersuara/semi vokal
21. Kaf (ڪ). Konsonan ini dideskripsikan = /Dorsovelar/letusan/td bersuara/
22. Qaf (ڦ). Konsonan ini dideskripsikan = /Dorsovelar/letusan/bersuara/
23. Ghain (ڂ). Konsonan ini dideskripsikan = /Prepharyngal/geseran/bersuara/
24. Kha (ڇ). Konsonan ini dideskripsikan = /Prepharyngal/geseran/td bersuara/
25. Ha (ڇ). Konsonan ini dideskripsikan = /Pharyngal/Geseran/td bersuara/
26. ‘Ain (ع). Konsonan ini dideskripsikan = /Pharyngal/Geseran/bersuara/
27. Ha (ڻ). Konsonan ini dideskripsikan = /Farpharyngal/geseran/td bersuara/
28. Hamzah (ء). Konsonan ini dideskripsikan = /Farpharyngal/letusan/bersuara/

## أَصْوَاتُ الْحُرُوفِ الْمُتَقَارِبَةِ

### BUNYI HURUF YANG BERDEKATAN

BUNYI	HURUF	BUNYI	HURUF
'AN	عْنْ	AN	أْنْ
THIN	طِنْ	TIN	تِنْ
DHAL	ضَلْ	DAL	دَلْ
ZHAHARA	ظَهَرَ	DZAHABA	ذَهَبَ
SHA:D	صَادْ	SA:D	سَادْ
KHA:MIL	خَامِلْ	KA:MIL	كَامِلْ
QALBUN	قَلْبْ	KALBUN	كَلْبْ
HHAL	حَلْ	HAL	هَلْ

## حرَّكاتُ الْحُرُوفِ

### TANDA-TANDA BUNYI

Dibaca	Contoh	Nama	Tanda Bunyi
Ka ta ba	كَ تَ بَ	Fathah	.._..
Ki ti bi	كِ تِ بِ	Kasrah	.._..
Ku tu bu	كُ تُ بُ	Dhammah	..٠..
Kan tan ban	كَ تَّ بَ	Tanwin Fathah	..٠..
Kin tin bin	كِ تِّ بِ	Tanwin Kasrah	..٠..
Kun tun bun	كُ تُّ بُ	Tanwin Dhammah	..٠..
Fa t hun	فَ تُ حُ	Sukun	.._..
I n na	إِنْ = إِنْ نَ	Syiddah/Tasydid	.._..
Qu r a:n	قُرْآنُ	Maddah/panjang	..ـ..
Ma:/ La:	مَا / لَـ	Alif, tanda panjang bunyi a:	ـ / لـ.
A bi:	أَبِـ	Ya, Tanda panjang bunyi i:	ـي..
Tu: bu:	تُ وْ بُ وْ	Wawu tanda panjang bunyi u:	ـو..

Bacalah kosa kata Arab pada kolom di bawah ini dengan membunyikan masing-masing hurufnya sebaik mungkin, sesuai dengan makna: rijulhuruf-nya

ARTI	SALINAN BUNYI	KOSA KATA ARAB
dari		مِنْ
di / di dalam		فِي
ke / kepada		إِلَى
pada		عَلَى
mana / di mana		أَيْنَ
apakah		هَلْ
tidak / jangan		لَا
ya		نَعَمْ
apa		مَا
siapa		مَنْ
yang mana		أَيْ
berapa		كَمْ
bagaimana		كَيْفَ

ARTI	SALINAN BUNYI	KOSA KATA ARAB
telah pergi		ذَهَبَ
telah berjalan		مَشَى
telah menunggangi		رَكِبَ
telah sampai		وَصَلَ
telah masuk		دَخَلَ
telah duduk		جَلَسَ
telah mendengar		سَمِعَ
telah menulis		كَتَبَ
telah membaca		قَرَأَ
telah bertanya		سَأَلَ
telah menjawab		أَجَابَ
telah selesai		فَرَغَ
telah keluar		خَرَجَ
telah pulang		رَجَعَ
sedang / akan pergi		يَذْهَبُ
sedang / akan berjalan		يَمْشِي
sedang / akan menunggangi		يَرْكِبُ
sedang / akan sampai		يَصِلُّ
sedang / akan masuk		يَذْخُلُ
sedang / akan duduk		يَجْلِسُ
sedang / akan mendengar		يَسْمَعُ
sedang / akan menulis		يَكْتُبُ
sedang / akan membaca		يَقْرَأُ
sedang / akan bertanya		يَسْأَلُ
sedang / akan menjawab		يُجِيبُ
sedang / akan selesai		يَفْرَغُ
sedang / akan keluar		يَخْرُجُ

ARTI	SALINAN BUNYI	KOSA KATA ARAB
pergilah		اِذْهَبْ
berjalanlah		اِمْشِ
tunggangilah		اِرْكِبْ
sambungkanlah		صِلْ
masuklah		اَدْخُلْ
duduklah		اِجْلِسْ
dengarkanlah		اِسْمَعْ
tulislah		اَكْتُبْ
bacalah		اِقْرَأْ
bertanyalah		اِسْأَلْ
jawablah		أَجْبَ
selesaikanlah		اِفْرَغْ
keluarlah		اِخْرُجْ

ARTI	SALINAN BUNYI	KOSA KATA ARAB
rumah		بَيْت
masjid		مَسْجِد
sekolah		مَدْرَسَة
perpustakaan		مَكْتَبَة
laboratorium		مَعْمَل
pabrik		مَصْنَعَة
stadion		مَلْعَبٌ
guru / dosen		مُدَرِّسٌ
mahasiswa		طَالِبٌ
direktur		مُدِيْرٌ
ayah		وَالِدٌ
ibu		وَالِدَة
buku		كِتَابٌ
buku tulis		كُرَاسَة
pulpen		قَلْمَنْ
pensil		مَرْسَمٌ
tinta		حَبْرٌ

## الخط العربي

### TULISAN ARAB

Contoh	Bentuk Akhir	Bentuk Tengah	Bentuk Awal	Huruf Tunggal
أ	أ			أ
بب	ب	ب	ب	ب
تت	ت	ت	ت	ت
ثث	ث	ث	ث	ث
جج	ج	ج	ج	ج
حح	ح	ح	ح	ح
خخ	خ	خ	خ	خ
د	د			د
ذ	ذ			ذ
ر	ر			ر
ز	ز			ز
سسس	س	س	س	س
ششش	ش	ش	ش	ش
صصص	ص	ص	ص	ص
ضضض	ض	ض	ض	ض
ططط	ط	ط	ط	ط
ظظظ	ظ	ظ	ظ	ظ
ععع	ع	ع	ع	ع
غغغ	غ	غ	غ	غ
ففف	ف	ف	ف	ف
ققق	ق	ق	ق	ق
ككك	ك	ك	ك	ك
للل	ل	ل	ل	ل
ممم	م	م	م	م
ننن	ن	ن	ن	ن
هـهـهـ	هـ	هـ	هـ	هـ
وـوـوـ	وـ			وـ
يـيـيـ	يـ	ـيـ	ـيـ	ـيـ

### LATIHAN MENYAMBUNGKAN HURUF ARAB

Tulislah kosa kata Arab pada kolom di bawah ini dengan menyambungkan huruf-hurufnya sesuai dengan *Qawa'idul Imla* (aturan menulis)

ARTI	HURUF BERSAMBUNG	KOSA KATA ARAB
dari		مْنْ
di / di dalam		فِي
ke / kepada		إِلَى
pada		عَلَى
mana / di mana		أَيْنَ
apakah		هَلْ
tidak / jangan		لَا
ya		نَعْمَ
apa		مَا
siapa		مَنْ
yang mana		أُيُّ
berapa		كَمْ
bagaimana		كَيْفَ

ARTI	HURUF BERSAMBUNG	KOSA KATA ARAB
telah pergi		ذَهَبَ
telah berjalan		مَشَى
telah menunggangi		رَكِبَ
telah sampai		وَصَلَ
telah masuk		دَخَلَ
telah duduk		جَلَسَ
telah mendengar		سَمِعَ
telah menulis		كَتَبَ
telah membaca		قَرَأَ
telah bertanya		سَأَلَ
telah menjawab		أَجَابَ
telah selesai		فَرَغَ
telah keluar		خَرَجَ
telah pulang		رَجَعَ

ARTI	HURUF BERSAMBUNG	KOSA KATA ARAB
sedang / akan pergi		يَذْهَبُ
sedang / akan berjalan		يَمْشِي
sedang / akan menunggangi		يَرْكَبُ
sedang / akan sampai		يَصِلُّ
sedang / akan masuk		يَدْخُلُ
sedang / akan duduk		يَجْلِسُ
sedang / akan mendengar		يَسْمَعُ
sedang / akan menulis		يَكْتُبُ
sedang / akan membaca		يَقْرَأُ
sedang / akan bertanya		يَسْأَلُ
sedang / akan menjawab		يُجِيبُ
sedang / akan selesai		يَفْرَغُ
sedang / akan keluar		يَخْرُجُ

ARTI	HURUF BERSAMBUNG	KOSA KATA ARAB
pergilah		اِذْهَبْ
berjalanlah		اِمْشِ
tunggangilah		اِرْكَبْ
sambungkanlah		صِلْ
masuklah		اَدْخُلْ
duduklah		اِجْلِسْ
dengarkanlah		اِسْمَعْ
tulislah		اَكْتُبْ
bacalah		اِقْرَأْ
bertanyalah		اِسْأَلْ
jawablah		أَجِيبْ
selesaikanlah		اِفْرَغْ
keluarlah		اَخْرُجْ

ARTI	HURUF BERSAMBUNG	KOSA KATA ARAB
rumah		بَيْتٌ
masjid		مَسْجِدٌ
sekolah		مَدْرَسَةٌ
perpustakaan		مَكْتَبَةٌ
laboratorium		مَعْمَلٌ
pabrik		مَصْنَعٌ
stadion		مَلْعَبٌ
guru / dosen		مُدَرِّسٌ
mahasiswa		طَالِبٌ
direktur		مُدِيْرٌ
ayah		وَالِدٌ
ibu		وَالِدَةٌ
orang islam		مُسْلِمٌ
buku		كِتَابٌ
buku tulis		كُرَاسَةٌ
pulpen		قَلْمَنْ
pensil		مَرْسَمٌ
tinta		حَبْرٌ

### لَامُ التَّعْرِيفِ

#### LAM TA'RIF

Alif lam di awal kata, dalam bahasa Arab berfungsi sebagai salah satu cirri kata benda dan menunjukkan bahwa kata benda itu sudah definitive. Perbandinganya adalah "the" dalam bahasa Inggris

Pelafalan "Lam Ta'rif" terdiri 2 macam, yaitu:

1. "L" dibaca dengan jelas. Ini yang disebut dengan "*Alif lam qamariyah*". Yaitu apabila alif lam bertemu dengan 14 huruf berikut.

غ	ع	خ	ح	ج	ب	أ
س	و	هـ	م	كـ	قـ	فـ

2. "L" tidak dibunyikan. Ini yang disebut dengan "*Alif lam syamsiah*".

سـ	زـ	رـ	ذـ	دـ	ثـ	تـ
نـ	لـ	ظـ	طـ	ضـ	صـ	شـ

Bandingkan pelapalan dalam contoh berikut !

PELAPALAN	الشمسية	القمرية	الحروف
Al-alifu		الألف	أ
Al-ba:u		باء	ب
Atta:u	التاء		ت
Atstsaa:u	الثاء		ث
Al-ji:mu		الجيم	ج
Al-hha:u		الحاء	ح
Al-kha:u		الخاء	خ
Adda:lu	الدال		د
Adzdza:lu	الذال		ذ
Arra:u	الراء		ر
Azza:yu	الزاي		ز
Assi:nu	السين		س
Asysyi:nu	الشين		ش
Ashsha:du	الصاد		ص
Adhdha:du	الضاد		ض
Aththa:u	الطاء		ط
Azhzha:u	الظاء		ظ
Al-'ainu		العين	ع
Al-ghainu		الغين	غ
Al-fa:u		الفاء	ف
Al-qa:fu		القاف	ق
Al-ka:fu		الكاف	ك
Al-la:mu	اللام		ل
Al-mi:mu		الميم	م
An-nu:nu	النون		ن
Al-ha:u		الهاء	هـ
Al-wa:wu		الواو	وـ
Al-ya:u		الياء	يـ

## الدَّرْسُ الثَّانِيُّ الْتَّعَارُفُ

### PERKENALAN

الْحِوَارُ:

عَمَرٌ : وَعَلَيْكُمُ السَّلَامُ.	أَحْمَدٌ : الْسَّلَامُ عَلَيْكُمْ.
عَمَرٌ : أَهْلًا أَحْمَدُ، أَنَا عَمَرٌ.	أَحْمَدٌ : أَنَا أَحْمَدُ
عَمَرٌ : بِخَيْرٍ، الْحَمْدُ لِلَّهِ، وَأَنْتَ ؟	أَحْمَدٌ : مَرْحَبًا عَمَرٌ، كَيْفَ حَالُكَ ؟
عَمَرٌ : هَلْ تَعْرِفُ هَذَا الصَّاحِبُ ؟	أَحْمَدٌ : بِالصِّحَّةِ، الْحَمْدُ لِلَّهِ.
عَمَرٌ : نَعَمْ، هَذَا صَفِيَّانْ، وَمَنْ تَلَكَ ؟	أَحْمَدٌ : أَذْلَكَ صَفِيَّانْ ؟
عَمَرٌ : أَهْلًا فَاطِمَةُ، سُرِّرْتُ بِلِفَائِكُ.	أَحْمَدٌ : أَهْلًا صَفِيَّانْ، هَذِهِ فَاطِمَةُ.
عَمَرٌ : فِي أَمَانِ اللَّهِ.	أَحْمَدٌ : إِلَى الْلَّقَاءِ

يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِنْ دَكَرٍ وَأَنْثَى وَجَعَلْنَاكُمْ شُعُوبًا وَقَبَائِيلَ  
لِتَعَارِفُوا. (الْحُجْرَاتُ : 13)

Wahai manusia, sesungguhnya Kami telah menciptakan kamu dari se laki-laki dan se perempuan, dan Kami jadikan kamu berbangsa-bangsa dan bersuku-suku supaya kamu saling kenal mengenal.(Surat Al-Hujurat, ayat 13)

### PERHATIKAN CONTOH-CONTOH DI BAWAH INI

هَذِهِ سَاعَةٌ هَاثَانِ سَاعَاتٌ هَذِهِ سَاعَاتٌ	هَذِهِ مُسْلِمَةٌ هَاثَانِ مُسْلِمَاتٌ هُوُلَاءِ مُسْلِمَاتٌ	هَذَا كُرْسِيٌّ هَذَانِ كُرْسِيَّانِ هَذِهِ كَرَاسِيٌّ	هَذَا مُسْلِمٌ هَذَانِ مُسْلِمَانِ هُوُلَاءِ مُسْلِمُونَ
تَلْكَ سَاعَةٌ تَانِكَ سَاعَاتٌ تَلْكَ سَاعَاتٌ	تَلْكَ مُسْلِمَةٌ تَانِكَ مُسْلِمَاتٌ أُولَئِكَ مُسْلِمَاتٌ	ذَلِكَ كُرْسِيٌّ ذَانِكَ كُرْسِيَّانِ تِلْكَ كَرَاسِيٌّ	ذَلِكَ مُسْلِمٌ ذَانِكَ مُسْلِمَانِ أُولَئِكَ مُسْلِمُونَ

بعيد Jauh	قريب Dekat	بعيد Jauh	قريب Dekat	بعيد Jauh	قريب Dekat	مذكر/مؤنث P / L
جَمْعٌ Jama	جَمْعٌ Jama	مُتَّنِي Dua	مُتَّنِي Dua	مُفَرْدٌ Tunggal	مُفَرْدٌ Tunggal	
الْأَنْكَةِ/تَلْكَ الْأَنْكَةِ/تَلْكَ	هُوُلَاءِ/هَذِهِ هُوُلَاءِ/هَذِهِ	ذَانِكَ تَانِكَ	هَذَانِ تَانِكَ	ذَلِكَ تِلْكَ	هَذَا تِلْكَ	مُذَكَّرٌ = L مُؤَنَّثٌ = P

## الْمُفْرَدَاتْ

Hafalkanlah kosa kata pada kolom di bawah ini:

engkau/anda (P) أَنْتَ	engkau / anda (L) أَنْتَ	saya / aku (L, P) أَنَا
ini (L, 1) هَذَا	ia / dia / beliau (P) هِيَ	ia / dia / beliau (L) هُوَ
itu (P, 1) تِلْكَ	itu (L, 1) ذَلِكَ	ini (P, 1) هَذِهِ
bagaimana گَيْفَ	siapakah مَنْ	apakah هَلْ / أَ

sehat بالصَّحَّةِ	baik-baik saja بِخَيْرٍ	selamat أَهْلًا / مَرْحَبًا
bertemu anda لِقَائِكَ	saya سُرِّيْرُتْ بِ senang	anda kenal تَعْرِفُ
lindungan أَمَانٌ	di / di dalam فِي	sampai jumpa إِلَالْفَاءِ
dan وَ	tidak لَا	ya نَعْمَ
itu (L, 2) ذَانِكَ	ini (P, 2) هَاتَانِ	ini (L, 2) هَذَانِ
itu (L / P, jama') الْئَكَ	ini (L / P, jama') هُولَاءُ	itu (P, 2) ثَانِكَ
muslim (L, J) مُسْلِمُونَ	muslim (L, 2) مُسْلِمَانِ	muslim (L, 1) مُسْلِمٌ
muslim (P, J) مُسْلِمَاتْ	muslim (P, 2) مُسْلِمَاتِانِ	muslim (P, 1) مُسْلِمَةٌ

Pilihlah kata-kata di dalam kurung yang paling tepat untuk mengisi titik-titik di bawah ini.

- 1 ..... مَسْجِدُ. ( هَذِهِ - تِلْكَ - هَذَا - هُولَاءُ - ذَانِكَ )
- 2 ..... مَدْرَسَةٌ. ( هَذَا - ذَلِكَ - تَانِكَ - هَذِهِ - هُولَاءُ )
- 3 ..... هَذَانِ ..... ( مَدْرَسَتَانِ - مَسْجِدُ - أُسْتَادُ - مَدْرَسَةٌ - مَسْجِدَانِ )
- 4 ..... هَاتَانِ ..... ( أُسْتَادَانِ - مَدْرَسَتَانِ - مَسْجِدَانِ - أُسْتَادُ - مَدْرَسَةٌ )
- 5 ..... مُؤْمِنُونَ. ( أُولَئِكَ - تِلْكَ - هَذِهِ - ذَانِكَ - تَانِكَ )
- 6 ..... مُؤْمِنَاتْ. ( تِلْكَ - تَانِكَ - هُولَاءُ - هَذَا - ذَلِكَ )
- 7 ..... كَرَاسِيٌّ. ( هَذِهِ - هُولَاءُ - أُولَئِكَ - ذَلِكَ - ذَانِكَ )
- 8 ..... تِلْكَ ..... ( مُسْلِمُونَ - كُتُبٌ - مُؤْمِنَاتْ - كُرْسِيٌّ - مُسْلِمَاتْ )
- 9 ..... هُولَاءُ ..... ( كَرَاسِيٌّ - مُسْلِمَةٌ - مُؤْمِنُونَ - مُسْلِمَانِ - كِتابَانِ )
- 10 ..... أُولَئِكَ ..... ( مُسْلِمَاتْ - مُسْلِمَاتِانِ - كُرْسِيَّانِ - مُؤْمِنَانِ - مُؤْمِنَاتِانِ )

## الدَّرْسُ الثَّالِثُ

### الْعُنْوانُ

ALAMAT

الْحَوَارُ:

- حَسَنٌ : صَبَاحُ الْخَيْرِ، يَا عَلَيٍ.  
عَلَيٍ : صَبَاحُ النُّورِ، يَا حَسَنٌ.  
حَسَنٌ : أَرِيدُ زِيَارَةَ بَيْتِكُ.  
عَلَيٍ : شُكْرًا، سُرْتُ بِزِيَارَتِكُ.  
حَسَنٌ : عَفْوًا، أَيْنَ عُنْوَانُكُ ؟  
عَلَيٍ : رَقْمُ عَشَرَةَ (10)، بِشَارِعِ أَحْمَدْ يَانِي.  
حَسَنٌ : مَئَى تَكُونُ فِي الْبَيْتِ ؟  
عَلَيٍ : أَكُونُ فِي الْبَيْتِ بَعْدَ الرُّجُوعِ مِنَ الْمَدْرَسَةِ كُلَّ يَوْمٍ.  
حَسَنٌ : هَلْ يَجُوزُ لِي زِيَارَةُ بَيْتِكُ يَوْمَ الْأَحْدَ ؟  
عَلَيٍ : طَبًعاً، أَنَا أَنْتَظِرُكُ.

عَنْ أَنَّسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : " مَنْ أَحَبَّ أَنْ يُبَسِّطَ لَهُ فِي رِزْقِهِ وَيُنْسَأَ لَهُ فِي أَثْرِهِ فَلَيَصِلْ رَحْمَهُ ( مُتَّفَقُ عَلَيْهِ )

Dari Anas r.a., sesungguhnya Rasulullah saw. telah bersabda: Barangsiapa menginginkan untuk dilapangkan rizkinya dan dipanjangkan umurnya, maka hendaklah ia bershilaturrahmi. (Hadits Muttafaq 'Alaih)

### PERHATIKAN CONTOH-CONTOH DI BAWAH INI

هُوَ مُسْلِمٌ	أَنْتَ مُسْلِمٌ	أَنَا مُسْلِمٌ
هُمَا مُسْلِمَانِ	أَنْتُمَا مُسْلِمَانِ	نَحْنُ مُسْلِمَانِ
هُمْ مُسْلِمُونَ	أَنْتُمْ مُسْلِمُونَ	نَحْنُ مُسْلِمُونَ
هِيَ مُسْلِمَةٌ	أَنْتَ مُسْلِمَةٌ	أَنَا مُسْلِمَةٌ
هُمَا مُسْلِمَاتَانِ	أَنْتُمَا مُسْلِمَاتَانِ	نَحْنُ مُسْلِمَاتَانِ
هُنَّ مُسْلِمَاتٌ	أَنْتُنَّ مُسْلِمَاتٌ	نَحْنُ مُسْلِمَاتٌ

## الضميرُ

### KATA GANTI NAMA

غائبٌ		محاطٌ		متكلٌم	
PIHAK KE III		PIHAK KE II		PEMBICARA	
مؤنثٌ	ذكرٌ	مؤنثٌ	ذكرٌ	مؤنثٌ	ذكرٌ
هيَ	هُوَ	أنتِ	أنتَ	أنا	أنا
هُما	هُما	أنتُمَا	أنتُمَا	نَحْنُ	نَحْنُ
هُنَّ	هُمْ	أنتُنَّ	أنتُنَّ	نَحْنُ	نَحْنُ

### HAFALKAN PERUBAHAN *ISM* DI BAWAH INI

جمع	مُثنى	مفرد	جمع	مُثنى	مفرد
مُدرِّساتٌ	مُدرِّستانِ	مُدرِّسةٌ	مُدرِّسونَ	مُدرِّسانِ	مُدرِّسٌ
تِلْمِيذَاتٌ	تِلْمِيذَاتِ	تِلْمِيذَةٌ	تَلَامِيذٌ	تِلْمِيذَانِ	تِلْمِيذٌ

Jodohkanlah 2 kelompok *dhami:r* di bawah ini dengan 2 *ism* pada kolom di atas.

..... هُوَ	..... أنتِ	..... أنا
..... هُما	..... أنتُمَا	..... نَحْنُ
..... هُمْ	..... أنتُنَّ	..... نَحْنُ
..... هيَ	..... أنتِ	..... أنا
..... هُما	..... أنتُمَا	..... نَحْنُ
..... هُنَّ	..... أنتُنَّ	..... نَحْنُ

..... هُوَ	..... أنتِ	..... أنا
..... هُما	..... أنتُمَا	..... نَحْنُ
..... هُمْ	..... أنتُنَّ	..... نَحْنُ
..... هيَ	..... أنتِ	..... أنا
..... هُما	..... أنتُمَا	..... نَحْنُ
..... هُنَّ	..... أنتُنَّ	..... نَحْنُ

## المُفَرَّدَاتُ الْجَدِيدَةُ

saya mau	أَرِيدُ	hari	يَوْمٌ	kami (2/J : L/P)	نَحْنُ
saya berkunjung	أَزُورُ	Ahad/Minggu	الْأَحَدُ	kamu (2 : L/P)	أَنْتُمَا
saya menunggu	أَنْتَظُ	Senin	الْإِثْنَيْنِ	kamu (J : L)	أَنْتُمْ
boleh	يَجُوزُ	Selasa	الْثَلَاثَاءُ	kamu (J : P)	أَنْتُنَّ
engkau berada	تَكُونُ	Rabu	الْأَرْبَعَاءُ	mereka (2 : L/P)	هُمَا
saya senang	سُرِّيْتُ بِـ	Kamis	الْخَمِيسُ	mereka (J : L)	هُمْ
kapankah	مَتَى	Jum'at	الْجُمُعَةُ	mereka (J : P)	هُنَّ
mana/di mana	أَيْنَ	Sabtu	السَّبْتُ	Guru	مُدَرِّسٌ
bagiku/untukku	لِيْ	pagi-pagi	صَبَاحٌ	Murid	تَلَمِيْذٌ
kunjungan	زِيَارَةٌ	baik	الْخَيْرُ	Rumah	بَيْتٌ
tentu/pasti	طَبْعًا	cahaya	النُّورُ	jalan	شَارِعٌ
nomor	رَقْمٌ	setiap	كُلَّ	alamat	الْعُنْوَانُ
sepuluh	عَشَرَةٌ	maaf	عَفْوًا	terima kasih	شُكْرًا
dengan	بِـ	(tidak berarti)	أَنْ	... mu	أَنْ

## الدَّرْسُ الرَّابِعُ

### المَدْرَسَةُ

SEKOLAH

الْحِوَارُ :

- رَمْلِي : سَعِيدٌ مُبَارَكٌ، يَا حُسْنِي.  
رَمْلِي : نَعَمْ، أَنَا تَلْمِيْدٌ جَدِيدٌ.  
رَمْلِي : الْلُّغَةُ الْعَرَبِيَّةُ هِيَ الَّتِي أُحِبُّهَا.  
رَمْلِي : السَّيِّدُ زَيْنِيُّ هُوَ الَّذِي يُعَلِّمُ الْعَرَبِيَّةَ.  
رَمْلِي : هَلِ الْلُّغَةُ الْعَرَبِيَّةُ دَرْسٌ صَعْبٌ؟ رَمْلِي : لَا، بَلْ هِيَ دَرْسٌ سَهْلٌ، وَالسَّيِّدُ زَيْنِيُّ مُدْرِسٌ جَيِّدٌ.  
رَمْلِي : هَلْ نَتَكَلَّمُ بِالْلُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ؟ رَمْلِي : نَعَمْ، قَلِيلًا.  
رَمْلِي : مَعْذِرَةً يَا رَمْلِي، نَصَلِي الطُّهْرَأَوَّلًا. رَمْلِي : هَيَا بِنَا نَدْهَبُ إِلَى الْمَسْجِدِ.
- حُسْنِي : نَهَارُكَ سَعِيدُ، يَا رَمْلِي.  
حُسْنِي : هَلْ أَنْتَ تَلْمِيْدٌ جَدِيدٌ؟  
حُسْنِي : مَا هُوَ الدَّرْسُ الَّذِي تُحِبُّهُ؟  
حُسْنِي : مَنِ الَّذِي يُعَلِّمُ الْعَرَبِيَّةَ؟  
حُسْنِي : هَلِ الْلُّغَةُ الْعَرَبِيَّةُ دَرْسٌ صَعْبٌ؟

وَأَقِمِ الصَّلَاةَ إِنَّ الصَّلَاةَ تَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ.  
(الْعَنكَبُوتُ ) 45

Kerjakanlah shalat, sesungguhnya shalat itu mencegah perbuatan keji dan munkar (Surat Al-'Ankabut, ayat 45)

### PERHATIKAN CONTOH-CONTOH DI BAWAH INI

مَا هُوَ الدَّرْسُ الَّذِي تُحِبُّ؟  
مَا هِيَ الْمَجَلَّةُ الَّتِي تُحِبُّ؟

1. مَا هِيَ الْمَجَلَّةُ الَّتِي تُحِبُّ؟  
2. مَا هُمَا الْمَجَلَّاتُ الْتَّانِ تُحِبُّ؟  
3. مَا هِيَ الْمَجَلَّاتُ الَّتِي تُحِبُّ؟

1. مَا هُوَ الدَّرْسُ الَّذِي تُحِبُّ؟  
2. مَا هُمَا الدَّرْسَانِ اللَّذَانِ تُحِبُّ؟  
3. مَا هِيَ الدُّرُوسُ الَّتِي تُحِبُّ؟

1. مَنْ هِيَ الصَّاحِبُ الَّذِي تُحِبُّ؟  
2. مَنْ هُمَا الصَّاحِبَانِ اللَّذَانِ تُحِبُّ؟  
3. مَنْ هُنَّ الصَّاحِبَاتُ الَّلَّاتِي تُحِبُّ؟

1. مَنْ هُوَ الصَّاحِبُ الَّذِي تُحِبُّ؟  
2. مَنْ هُمَا الصَّاحِبَانِ اللَّذَانِ تُحِبُّ؟  
3. مَنْ هُمُ الْأَصْحَابُ الَّذِينَ تُحِبُّ؟

# المَوْصُولُ

## KATA SAMBUNG

Bilangan	مُذَكَّرٌ Laki-laki	مُؤَنَّثٌ Perempuan
Mufrad / Tunggal	الَّذِي	الَّتِي
Mutsanna / Dua	اللَّذَانِ	اللَّتَانِ
Jama' (berakal)	الَّذِينَ	اللَّاتِي
Jama' (tidak berakal)	الَّتِي	الَّتِي

الَّذِي - الَّتِي - الَّذَانِ - الَّتَانِ - الَّذِينَ - الَّلَّاتِي

Pasangkan kata-kata sambung di atas pada kalimat-kalimat di bawah ini:

1. مَنْ ..... فِي الْبَيْتِ ؟ هِيَ فَاطِمَةٌ.
2. مَنْ الصَّاحِبُ ..... تُحِبُّ ؟ هُوَ أَحْمَدُ.
3. مَنْ ..... فِي الْفَصْلِ ؟ هُمَا صَفِيَانُ وَعَلَيٍ.
4. مَا هِيَ الْكُتُبُ ..... عَلَى الْمَكْتَبِ ؟ هِيَ كُتُبُ الدَّرْسِ.
5. مَا هُمَا الْكِتَابَانِ ..... تَحْمِلُ ؟ هُمَا الْقُرْآنُ وَالْحَدِيثُ.
6. أَيْنَ الْأَصْحَابُ ..... مَعَكَ ؟ هُمْ فِي الْمَكْتَبَةِ.
7. هَلْ هَذِهِ الْمَجَالَاتُ ..... تُحِبُّ ؟ نَعَمْ.
8. مَنْ هُمْ ..... فِي الإِدَارَةِ ؟ هُمْ مُدَرِّسُونَ.
9. مَا هُمَا الْمَجَلَّاتِنِ ..... تَقْرَأُ ؟ هُمَا مَجَلَّاتِنِ إِسْلَامِيَّاتِنِ.
10. مَنْ هُنَّ ..... فِي الْمُصَلَّى ؟ هُنَّ تِلْمِيذَاتُ.
11. أَيْنَ التِّلْمِيذَاتِنِ ..... مَعَكَ ؟ هُمَا فِي الْفَصْلِ.
12. هَلْ هَذَا الْكِتَابُ ..... تُحِبُّ ؟ نَعَمْ.
13. أَيْنَ الْمُدَرِّسُ ..... يُعَلِّمُ الْعَرَبِيَّةَ ؟ هُوَ فِي الإِدَارَةِ.
14. مَنْ ..... تَكَلَّمُ بِالْعَرَبِيَّةِ ؟ هِيَ مَرْيَمْ.
15. مَنْ ..... فِي الْمَكْتَبَةِ ؟ هُمَا مُدَرِّسَاتِنِ.

## المُفْرَدَاتُ الْجَدِيدَةُ

saya menyenangi <b>أَحِبّ</b>	maaf <b>مَعْذِرَةً</b>	siang <b>نَهَارٌ</b>
engkau senangi <b>تُحِبُّ</b>	bahagia <b>سَعِيدٌ</b>	pelajaran <b>الدَّرْسُ</b>
engkau berbicara <b>تَكَامُلُكُمْ</b>	diberkahi <b>مُبَارَكٌ</b>	majalah <b>الْمَجَلَّةُ</b>
kita pergi <b>نَذَّهَبُ</b>	baru <b>جَدِيدٌ</b>	bahasa Arab <b>الْعَرَبِيَّةُ</b>
kita shalat <b>نُصَلِّي</b>	bagus <b>جَيِّدٌ</b>	bahasa <b>الْلُّغَةُ</b>
mencegah <b>تَنْهَىٰ</b>	sukar / sulit <b>صَعْبٌ</b>	masjid <b>الْمَسْجِدُ</b>
dia mengajar <b>يُعَلِّمُ</b>	mudah <b>سَهُولٌ</b>	tuan / bapak <b>الْسَّيِّدُ</b>
belajar <b>يَتَعَلَّمُ</b>	sedikit <b>قَلِيلٌ</b>	kantor <b>الْإِدَارَةُ</b>
dirikanlah <b>أَقِمْ</b>	banyak <b>كَثِيرٌ</b>	keji <b>الْفَحْشَاءُ</b>
mari kita <b>هَيَا بِنَا</b>	terlebih dulu <b>أَوْلَأً</b>	munkar <b>الْمُنْكَرُ</b>
nya <b>هَا / هُ</b>	tetapi / bahkan <b>بَلْ</b>	waktu zhuhur <b>الظَّهُورُ</b>
sesungguhnya <b>إِنَّ</b>	bersama <b>مَعَ</b>	yang <b>الَّذِي / الَّتِي</b>
hai / wahai <b>يَا</b>	dari <b>عَنْ</b>	perpustakaan <b>الْمَكْتَبَةُ</b>
ke / kepada <b>إِلَىٰ</b>	di / di dalam <b>فِي</b>	mushalla <b>الْمُصَلَّى</b>

## الدَّرْسُ الْخَامِسُ

### الْأَسْرَةُ

#### KELUARGA

الْحِوارُ:

نَانِي: مَسَاءُ النُّورِ، يَا سُوْسِي.  
 طَبَعًا، أَنَا سَاعَدْتُهَا.  
 كَسْتُ الْبِلَاطَ وَغَسَلْتُ الْمَلَابِسَ.  
 أُمِّي طَبَخَتْ لَنَا الطَّعَامَ.  
 آنِفًا، هُوَ نَظَفَ الْحَدِيقَةَ.  
 لَا، هُوَ عَامِلٌ فِي مَصْنَعِ السَّيَارَاتِ.  
 نَعَمْ، وَهَكَذَا الْعَادَةُ فِي بِلَادِنَا.

سُوْسِي  
 مَسَاءُ الْخَيْرِ، يَا نَانِي.  
 هَلْ سَاعَدْتِ أُمَّكِ ؟  
 مَاذَا فَعَلْتِ لِمُسَاعَدَةِ أُمَّكِ ؟  
 هَلْ طَبَخْتِ الطَّعَامَ ؟  
 أَيْنَ أَخْوَكِ ؟  
 هَلْ هُوَ طَالِبٌ ؟  
 أَيْقَنْتُ أَنَّ الْمَصْنَعَ لِلصَّيْنِيِّ.

وَقَضَى رَبُّكَ أَنْ لَا تَعْبُدُوا إِلَّا إِيَاهُ وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا. إِمَّا يَبْلُغُنَّ عِنْدَكَ الْكِبَرَ أَحَدُهُمَا أَوْ كِلَاهُمَا فَلَا تَقُلْ لَهُمَا أَفَ وَلَا تَنْهَرْهُمَا وَقُلْ لَهُمَا قَوْلًا كَرِيمًا. وَأَخْفِضْ لَهُمَا جَنَاحَ الذَّلِّ مِنَ الرَّحْمَةِ وَقُلْ رَبِّ ارْحَمْهُمَا كَمَا رَبَّيَانِي صَغِيرًا

Dan Tuhanmu telah memerintahkan supaya kamu tidak menyembah selain-Nya, dan hendaklah kamu berbuat baik kepada ibu bapakmu dengan sebaik-baiknya. Jika salah se di antara keduanya atau keduanya sampai berumur lanjut dalam pemeliharaanmu, maka sekali-kali janganlah kamu mengatakan kepada keduanya perkataan "ah" dan janganlah kamu membentak mereka, dan ucapkanlah kepada mereka perkataan yang mulia. Dan rendahkanlah dirimu terhadap mereka berdua dengan penuh sayang dan ucapkanlah: Wahai Tuhabku, kasihilah mereka berdua, sebagaimana mereka telah mendidik aku waktu kecil.

(Surat Al-Isra:, ayat 23, 24)

### أَجِبْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ الْأَتِيَّةِ

Jawablah pertanyaan-pertanyaan di bawah ini!

1. هَلْ نَانِي سَاعَدْتِ أُمَّهَا ؟
2. مَاذَا فَعَلْتِ نَانِي لِمُسَاعَدَةِ أُمَّهَا ؟
3. مَنِ التَّيْ طَبَخَتِ الطَّعَامَ ؟
4. مَاذَا فَعَلَ أَخُو نَانِي لِمُسَاعَدَةِ أُمِّهِ ؟
5. هَلْ أَخُو نَانِي عَامِلٌ ؟

**PERHATIKAN CONTOH-CONTOH DI BAWAH INI!**

آنِفَا، هُوَ نَظَّفَ الْحَدِيْقَةَ

آنِفَا، هُوَ نَظَّفَ الْحَدِيْقَةَ	آنِفَا، أَنْتَ نَظَّفْتَ الْحَدِيْقَةَ	آنِفَا، أَنَا نَظَّفْتُ الْحَدِيْقَةَ
آنِفَا، هُمَا نَظَّفْنَا الْحَدِيْقَةَ	آنِفَا، أَنْتُمَا نَظَّفْنَاهُمَا الْحَدِيْقَةَ	آنِفَا، نَحْنُ نَظَّفْنَا الْحَدِيْقَةَ
آنِفَا، هُمْ نَظَّفُوا الْحَدِيْقَةَ	آنِفَا، أَنْتُمْ نَظَّفْتُمُوا الْحَدِيْقَةَ	آنِفَا، نَحْنُ نَظَّفْنَا الْحَدِيْقَةَ

آنِفَا، هِيَ نَظَّفَتِ الْحَدِيْقَةَ

آنِفَا، هِيَ نَظَّفَتِ الْحَدِيْقَةَ	آنِفَا، أَنْتِ نَظَّفَتِ الْحَدِيْقَةَ	آنِفَا، أَنَا نَظَّفْتُ الْحَدِيْقَةَ
آنِفَا، هُمَا نَظَّفْنَا الْحَدِيْقَةَ	آنِفَا، أَنْتُمَا نَظَّفْنَاهُمَا الْحَدِيْقَةَ	آنِفَا، نَحْنُ نَظَّفْنَا الْحَدِيْقَةَ
آنِفَا، هُنْ نَظَّفْنَاهُنَّ الْحَدِيْقَةَ	آنِفَا، أَنْتُنَّ نَظَّفْنَاهُنَّ الْحَدِيْقَةَ	آنِفَا، نَحْنُ نَظَّفْنَا الْحَدِيْقَةَ

### تَصْرِيفُ الْفِعْلِ الْمَاضِي

#### PERUBAHAN FI'IL MADHI

Pihak ke III غَائِبٌ	Pihak ke II مُخَاطِبٌ	Pembicara مُتَكَلِّمٌ
مُؤَنَّث P	مُذَكَّر L	مُؤَنَّث P
نَظَّفَتْ	نَظَّفَ	نَظَّفَتْ
نَظَّفَنَا	نَظَّفَا	نَظَّفْنَا
نَظَّفَنَّ	نَظَّفُوا	نَظَّفْنَا
		مُفْرَدٌ:
		مُثَنَّى:
		جَمْعٌ:

## تمرينات

### LATIHAN

1. Isilah kolom-kolom kosong di bawah ini dengan fi'il madhi yang ada di kolom paling atas setelah dirubah semestinya!

الضمير	فَعَلَ	كَنْسَ	غَسَلَ	طَبَخَ	سَاعَدَ	جَلَسَ
أَنَا						
نَحْنُ						
أَنْتَ						
أَنْتُمَا						
أَنْتُمْ						

الضمير	فَعَلَ	كَنْسَ	غَسَلَ	طَبَخَ	سَاعَدَ	جَلَسَ
أَنْتِ						
أَنْتُمَا						
أَنْتُنَّ						
هُوَ						
هُمَا						
هُمْ						
هِيَ						
هُمَا						
هُنَّ						

2. Ubahlah fi'il madhi yang terletak di dalam kurung pada kalimat-kalimat di bawah ini sesuai dengan dhamirnya

1. يَا حَسْنُ، مَاذَا ( فَعَلَ ) ( لِمُسَاعَدَةِ أَيْيَاكَ ؟
2. أَنَا ( غَسَلَ ) السَّيَارَةَ.
3. هُلْ فَاطِمَةُ ( سَاعَدَ ) أَمَّهَا ؟
4. نَعَمْ، أَنِفَا هِيَ ( طَبَخَ ) الطَّعَامَ.
5. يَا مَرِيمُ، هُلْ ( كَنْسَ ) الْبِلَاطَ ؟
6. نَعَمْ، أَنِفَا أَنَا ( كَنْسَ ) الْبِلَاطَ.
7. أَيْهَا التَّلَامِيْدُ، هُلْ أَنْتُمْ ( كَتَبَ ) الدَّرْسَ ؟
8. نَعَمْ، نَحْنُ ( كَتَبَ ) الدَّرْسَ.
9. أَيْهَا التَّلَمِيْدَاتُ، هُلْ أَنْتُنَّ ( أَكَلَ )
10. نَعَمْ، نَحْنُ ( أَكَلَ ).

## المُفَرَّدَاتُ الْجَدِيدَةُ

telah bekerja	<b>فَعَلَ</b>	Apa yang	<b>مَادًّا</b>	Sore hari	<b>مَسَاءً</b>
membantu	<b>سَاعَدَ</b>	untuk / bagi	<b>لِـ</b>	Ibu	<b>أُمٌّ</b>
menyapu	<b>كَسَّـ</b>	tadi	<b>آنِفًا</b>	Ayah	<b>أَبٌ</b>
mencuci	<b>غَسلَ</b>	kepunyaan siapa	<b>لِمَنْ</b>	bantuan	<b>مُسَاعَدَةٌ</b>
memasak	<b>طَبَخَ</b>	saudara ( L)	<b>أُخْرَى</b>	lantai	<b>الْبِلاطُ</b>
membersihkan	<b>نَظَفَـ</b>	saudara ( P)	<b>أَخْتَرُ</b>	pakaian	<b>الْمَلَابِسُ</b>
duduk	<b>جَلَسَـ</b>	untuk kami/kita	<b>لَنَا</b>	makanan	<b>الطَّعَامُ</b>
menulis	<b>كَتَبَـ</b>	mahasiswa	<b>طَالِبٌ</b>	taman	<b>الْحَدِيقَةُ</b>
membaca	<b>قَرَأَـ</b>	pegawai	<b>عَامِلٌ</b>	pabrik	<b>الْمَصْنَعُ</b>
makan	<b>أَكَلَـ</b>	Cina	<b>الصِّينِيُّ</b>	mobil	<b>السيَّارَةُ</b>
yakin	<b>أَيْقَنَـ</b>	demikianlah	<b>هَذَا</b>	kebiasaan	<b>الْعَادَةُ</b>
memerintah	<b>فَضَـى</b>	bahwa	<b>أَنْ</b>	Tuhanmu	<b>رَبُّكَ</b>
menyembah	<b>تَبَعُّدُوا</b>	jangan	<b>لَا</b>	Ibu-Bapak	<b>الْوَالِدَيْنِ</b>
mencapai	<b>يَبْلُغُـ</b>	kecuali	<b>إِلَّا</b>	usia renta	<b>الْكِبَرُ</b>
mengatakan	<b>تَقَلُّـ</b>	kepadanya	<b>إِيَّاهُ</b>	salah satu	<b>أَحَدُهُمَا</b>
membentak	<b>تَنَهَّرَـ</b>	di sisimu	<b>عَنْكَ</b>	keduanya	<b>كِلَّاهُمَا</b>
katakanlah	<b>قُلْـ</b>	ah/eh/is	<b>أَفَـ</b>	perkataan	<b>فَوْلَـ</b>
berbuat baik	<b>إِحْسَانًا</b>	kepada keduanya	<b>لَهُمْـ</b>	mulia	<b>كَرِيمًا</b>

الدَّرْسُ السَّادِسُ  
الْحَيَاةُ الدِّينِيَّةُ

KEHIDUPAN BERAGAMA

الْحِوَارُ :

كَمَالٌ : لَيْلَتُكَ سَعِيدٌ يَا أُمِّيْ .  
الْأُمُّ : سَعِيدٌ مُبَارَكٌ يَا كَمَالٌ .  
كَمَالٌ : هَلِ الْعَشَاءُ جَاهِزٌ يَا أُمِّيْ ؟  
الْأُمُّ : بَعْدَ قَلِيلٍ، إِنْ شَاءَ اللَّهُ . هَلْ سَمِعْتَ الْأَذَانَ ؟  
كَمَالٌ : نَعَمْ، سَمِعْتَ قَبْلَ قَلْيلٍ .  
الْأُمُّ : هَيَا بِنَا نُصَلِّيُ الْعَشَاءَ قَبْلَ تَنَاؤِلِ الْعَشَاءِ .  
كَمَالٌ : هَلْ أَبِي سَيُوْافُقُ يَا أُمِّيْ ؟  
الْأُمُّ : أَأَنْتَ تَسْأَلُهُ أَمْ أَنَا ؟  
كَمَالٌ : أَنَا أَسْأَلُهُ يَا أُمِّيْ .  
الْأَبُ : أَنَا أَنْتَظِرُكُمْ فِي الْمُصَلَّى، هَيَا بِنَا نُصَلِّيُ الْعَشَاءَ جَمَاعَةً .  
الْأُمُّ : لَبَيْكُ، وَنَتَنَاؤُلُ الْعَشَاءَ جَمَاعَةً أَيْضًا بَعْدَ الصَّلَاةِ .  
كَمَالٌ : الْجَمَاعَةُ رَحْمَةٌ .

صَلَاةُ الْجَمَاعَةِ تَفْضُلُ عَلَى صَلَاةِ الْفَدْرِ سَبْعٌ وَعِشْرِينَ دَرَجَةً .  
(رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ وَمُسْلِمٌ)

Shalat berjama'ah melebihi shalat sendirian sebanyak 27 derajat  
Hadits Riwayat Bukhari Muslim

أَجْبُ عَنِ الْأَسْئِلَةِ الْأَتِيَّةِ

Jawablah pertanyaan-pertanyaan di bawah ini:

1. مَاًذَا سَأَلَ كَمَالٌ أُمَّهُ ؟
2. مَاًذَا أَجَابَتْ أُمُّهُ ؟
3. هَلِ الْأَبُ يَسْمَعُ قَوْلَهُمَا ؟
4. مَاًذَا قَالَ الْأَبُ ؟
5. مَنْ قَالَ : " الْجَمَاعَةُ رَحْمَةٌ " ؟

PERHATIKAN CONTOH-CONTOH DI BAWAH INI

أَلِيْ يُوَافِقُ

هُوَ يُوَافِقُ	أَنْتَ تُوَافِقُ	أَنَا أَوَافِقُ
هُمَا يُوَافِقَانِ	أَنْتُمَا تُوَافِقَانِ	نَحْنُ نُوَافِقُ
هُمْ يُوَافِقُونَ	أَنْتُمْ تُوَافِقُونَ	نَحْنُ نُوَافِقُ

أَمْيِ تُوَافِقُ

أَنَا أَوَافِقُ	أَنْتَ تُوَافِقِينَ	هِيَ تُوَافِقُ
نَحْنُ نُوَافِقُ	أَنْتُمَا تُوَافِقَانِ	هُمَا تُوَافِقَانِ
نَحْنُ نُوَافِقُ	أَنْتُنَّ تُوَافِقَنَّ	هُنَّ يُوَافِقُنَّ

### تصْرِيفُ الْفِعْلِ الْمُضَارِعِ

#### PERUBAHAN FI'IL MUDHARI'

غَائِبٌ		مُخَاطَبٌ		مُتَكَبِّمٌ		
Pihak ke III		Pihak ke II		Pembicara		
مُؤَنَّثٌ	مُذَكَّرٌ	مُؤَنَّثٌ	مُذَكَّرٌ	مُؤَنَّثٌ	مُذَكَّرٌ	
P	L	P	L	P	L	
تُوَافِقُ	يُوَافِقُ	تُوَافِقِينَ	تُوَافِقُ	أَوَافِقُ	أَوَافِقُ	مُفرَدٌ:
تُوَافِقَانِ	يُوَافِقَانِ	تُوَافِقَانِ	تُوَافِقَانِ	نُوَافِقُ	نُوَافِقُ	مُثَنَّى:
يُوَافِقُونَ	يُوَافِقُونَ	تُوَافِقَنَّ	تُوَافِقَنَّ	نُوَافِقُ	نُوَافِقُ	جَمْعٌ:

## تمريناتٌ LATIHAN

1. Isilah kolom-kolom kosong di bawah ini dengan fi'il mudhari' yang terletak pada kolom paling atas, dengan perubahan semestinya!

الضمير	يسمعُ	يصلِّي	ينتظرُ	يتناولُ	يفصلُ
أنا					
نَحْنُ					
أَنْتَ					
أَنْتُمْ					
أَنْتِ					
أَنْتُمَا					
أَنْتُنَّ					
هُوَ					
هُمَا					
هُمْ					
هِيَ					
هُمَا					
هُنَّ					

2. Ubahlah fi'il mudhari' yang terletak di dalam kurung pada kalimat-kalimat di bawah ini, sesuai dengan dhamirnya!

1. يَا حُسْنِي، مَاذَا (يَفْعُلُ) ؟
2. أَنَا (يَكْتُبُ) الدَّرْسَ.
3. هُلْ فَاطِمَةُ (يَقْرَأُ ) الْقُرْآنَ ؟
4. لَا، هِيَ (يَتَنَاهُلُ ) الْغَدَاءِ.
5. أَيْهَا التَّلَامِيْدُ، هُلْ أَنْتُمْ (يَفْهَمُونَ) هَذَا الدَّرْسَ ؟
6. نَعَمْ، نَحْنُ (يَفْهَمُونَ) يَا أَسْتَادُ.
7. أَيْهَا التَّلَمِيْدَاتُ، هُلْ أَنْتُنَّ (يَكْتُبُونَ) هَذَا الدَّرْسَ ؟
8. نَعَمْ، نَحْنُ (يَكْتُبُونَ) هَذَا الدَّرْسَ، يَا أَسْتَادُ.

## المفردات الجديدة

سَمِعَ، يُسْمَعُ	mendengar	جَاهِزٌ	malam	اللَّيْلَةُ
صَلَّى، يُصَلِّي	shalat	قَائِلٌ	makan malam	العشاء
إِنْتَظَرَ، يَنْتَظِرُ	menunggu	كَثِيرٌ	makan siang	الغداء
تَنَاؤلٌ، يَتَنَاؤلُ	bersantap	جَمَاعَةٌ	makan pagi	الفطور
فَضَلَّ، يَفْضُلُ	melebihi	أَبْيَانٌ	waktu Isya	العشاء
قَبْلَ	sebelum	كَتَبَ، يَكْتُبُ	waktu Shubuh	الصبح
قَرَأً، يَقْرَأُ	membaca	بَعْدَ	waktu Zhuhur	الظهر
فَهُمْ، يَفْهَمُ	mengerti	دَرَجَةٌ	waktu 'Ashar	العصر
قَالَ، يَقُولُ	berkata	الْفَدْ	waktu Magrib	المغرب
سَكَنَ، يَسْكُنُ	tinggal	مُهَدَّبٌ	pemuda	شاب
ذَهَبَ، يَذْهَبُ	pergi	إِسْلَامِيَّةٌ	kehidupan	حياة
رَتَّبَ، يُرَتِّبُ	mengatur	تَاجِرٌ	pasar	السوق
أَحَبَّ، يُحِبُّ	senang/cinta	صَغِيرٌ	ibu rumah	ربة البيت
طَبَخَ، يَطْبَخُ	memasak	كَبِيرٌ	perkakas	أثاث
سَاعَدَ، يُسَاعِدُ	membantu	مَعَ	setiap hari	كل يوم

### النص البسيط :

كمال شاب هدب، حياته إسلامية. هو يسكن في بيته صغير مع والديه. أبوه تاجر، هو يذهب كل صباح إلى السوق. وأمه ربة البيت، فهي التي تطبخ الطعام وترتب أثاث البيت كل يوم. كمال يحب أن يساعد والديه. الوالدان يحبانه. كمال وأبوه وأمه يصلون العشاء جماعة، ويتناولون العشاء جماعة أيضا.

### أجب عن الأسئلة الآتية

Jawablah pertanyaan-pertanyaan di bawah ini!:

1. كيف حياة كمال؟
2. أين كمال يسكن؟
3. مع من هو يسكن؟
4. هل أبوه يحبه؟
5. هل أمها تحبه؟
6. مع من كمال يصل إلى العشاء؟
7. هل أمها تصل إلى العشاء جماعة؟
8. متى يتناول كمال العشاء؟
9. هل الأب والأم يتناولان العشاء مع كمال؟
10. ما معنى : "الجماعة رحمة"؟

## الدَّرْسُ السَّابِعُ

### عِيَادَةُ الْمَرِيضِ

MENENGOK ORANG SAKIT

الْحِوارُ:

الْمُدَرِّسُ : السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

الْتَّلَامِيْدُ : وَعَلَيْكُمُ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

الْمُدَرِّسُ : غَابَ حَسَنٌ عَنِ الْمَدْرَسَةِ مُنْذُ أَسْبُوعٍ، أَيْنَ هُوَ ؟

الْتَّلَامِيْدُ : هُوَ مَرِيضٌ، يَا أَسْتَادُ.

الْمُدَرِّسُ : مَنِ الَّذِي عَادَهُ ؟

الْتَّلَامِيْدُ : صَفِيَانُ هُوَ الَّذِي عَادَهُ.

الْمُدَرِّسُ : كَيْفَ هُوَ الآنُ ؟

الْتَّلَامِيْدُ : هُوَ لَا يَرْأُ مَرِيضًا.

الْمُدَرِّسُ : شَفَاهُ اللَّهُ، عُودُوهُ جَمِيعًا.

الْتَّلَامِيْدُ : بَعْدَ الدَّرْاسَةِ، إِنْ شَاءَ اللَّهُ.

الْمُدَرِّسُ : يَا عَلَيِّ، إِجْمَعُ الْفُلوْسَ مِنَ الْأَصْدِقَاءِ ثُمَّ أَعْطِهَا لَهُ، وَبَلْغُ سَلَامِيْ عَلَيْهِ.

اللَّهُمَّ رَبَّ النَّاسِ مُذْهِبَ الْبَأْسِ، إِشْفِ أَنْتَ الشَّافِيُّ، لَا شَافِيَ إِلَّا أَنْتَ شِفَاءً  
لَا يُغَادِرُ سَقْمًا.

Ya Allah, Tuhan manusia, Penyembuh penyakit, semuhkanlah dia,  
Engkau Maha Penyembuh, tidak ada yang dapat menyembuhkan  
selain Engkau, dengan kesembuhan yang tidak kembali kepada sakit

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ الْأَتِيَةِ

1. هَلْ حَسَنُ تَلْمِيْدٌ كَسْلَانُ ؟

2. لِمَادَا هُوَ غَابَ عَنِ الْمَدْرَسَةِ طُولَ أَسْبُوعٍ ؟

3. هَلْ عَرَفَ الْمُدَرِّسُ بِمَرَضِهِ ؟

4. مَنِ الَّذِي أَمْرَ التَّلَامِيْدَ بِعِيَادَتِهِ ؟

5. مَنِ الَّذِي يَجْمَعُ الْفُلوْسَ مِنَ التَّلَامِيْدِ ؟

PERHATIKAN CONTOH-CONTOH DI BAWAH INI!

يَا عَلَيِّ، إِجْمَعُ الْفُلوْسَ مِنَ الْأَصْدِقَاءِ

يَا سَلِيمُ، إِجْمَعُ الْفُلوْسَ مِنَ الْأَصْدِقَاءِ.

يَا سَلِيمُ وَإِبْرَاهِيمُ، إِجْمَعَا الْفُلوْسَ مِنَ الْأَصْدِقَاءِ.

يَا سَلِيمُ وَإِبْرَاهِيمُ وَزَكَرِيَا، إِجْمَعُوا الْفُلوْسَ مِنَ الْأَصْدِقَاءِ.

يَا فَاطِمَةُ، اجْمَعِي الْفُلوْسَ مِنَ الْأَصْدِقَاءِ.

يَا فَاطِمَةُ وَمَرِيمُ، إِجْمَعَا الْفُلوْسَ مِنَ الْأَصْدِقَاءِ.

يَا فَاطِمَةُ وَمَرِيمُ وَرَيْنَبُ، إِجْمَعْنَ الْفُلوْسَ مِنَ الْأَصْدِقَاءِ.

## تَصْرِيفُ فِعْلِ أَمْرٍ

### PERUBAHAN FI'IL AMR

مُخَاطَبٌ مُؤَنَّثٌ	مُخَاطَبٌ مُذَكَّرٌ	
Pihak ke II (P)	Pihak ke II (L)	
إِجْمَعِيْ	إِجْمَعٌ	مُفَرْدٌ:
إِجْمَعًا	إِجْمَعًا	مُتَّنَّىٰ:
إِجْمَعُونَ	إِجْمَعُوا	جَمْعٌ:

### تَمْرِيناتٌ

1. Isilah kolom-kolom kosong di bawah ini dengan fi'il amr berikut dan Ubahlah fi'il amr tersebut sesuai dengan semestinya!

أَعْطِ - بَلَغْ - أَكْتُبْ - إِقْرَا - أَدْخُلْ - اجْلِسْ - كُلْ  
إِشْرَبْ - قُلْ - إِسْمَعْ - صَلَّ - تَنَاؤلْ - سَاعِدْ - قُمْ

مُخَاطَبٌ مُؤَنَّثٌ	مُخَاطَبٌ مُذَكَّرٌ	
Pihak ke II (P)	Pihak ke II (L)	
		مُفَرْدٌ:
		مُتَّنَّىٰ:
		جَمْعٌ:

2. Ubahlah fi'il amr yang terletak di dalam kurung pada kalimat-kalimat di bawah ini sesuai dengan semestinya!

1. يَا أَيُّهَا النَّاسُ (أَعْبُدُ) رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ.
2. يَا عَبْدَ الرَّحْمَنِ (إِقْرَئِي) الْقُرْآنَ.
3. يَا سَلِيمَ وَشَاكِرْ (تَفَضَّلْ) - أَدْخُلْ( )
4. يَا تَلَمِيذَاتُ (أَكْتُبْ) الدَّرْسَ.
5. يَا فَاطِمَةً (بَلَغْ) سَلَامِيْ عَلَى أَبِيِّكَ.

النَّصُّ البَسِيْطُ:

حَسَنُ تَلَمِيذٌ بِمَدْرَسَةِ مُحَمَّدِيَّةِ الْعَالِيَّةِ، هُوَ تَلَمِيذٌ مُجْتَهِدٌ. الْأَصْدِقَاءُ وَالْمُدَرِّسُونَ يُحِبُّونَهُ.

غَابَ حَسَنٌ عَنِ الْمَدْرَسَةِ طُولَ أُسْبُوعٍ. الْمُدَرِّسُونَ يَسْأَلُونَ عَنْهُ. التَّلَامِيذُ يَعْرِفُونَ سَبَبَ غِيَابِهِ عَنِ الْمَدْرَسَةِ أَنَّهُ مَرِيضٌ. فَأَمَرَ الْمُدَرِّسُ بِعِيَادَتِهِ وَجَمْعِ الْفُلُوسِ مِنَ الْأَصْدِقَاءِ لَهُ.  
الْتَّلَامِيذُ يَرْوُرُونَ بَيْتَ حَسَنٍ بَعْدَ الْفِرَاغِ مِنَ الدَّرَاسَةِ.

## أَجِبْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ الْآتَيَةِ

Jawablah pertanyaan-pertanyaan di bawah ini!

1. أَيْنَ حَسَنُ يَدْرُسُ ؟
2. لِمَاذَا غَابَ عَنِ الْمَدْرَسَةِ طُولَ أَسْبُوعٍ ؟
3. هَلْ الْمُدَرِّسُونَ يَعْرُفُونَ سَبَبَ غِيَابِهِ عَنِ الْمَدْرَسَةِ ؟
4. مَنْ الَّذِي يَعْرِفُ سَبَبَ غِيَابِهِ عَنِ الْمَدْرَسَةِ ؟
5. مَنْ يَزُورُ التَّلَامِيدُ بَيْتَ حَسَنِ ؟

## الْمُفْرَدَاتُ الْجَدِيدَةُ

غَابَ، يَغْيِبُ	sakit	أَسْبُوعٌ
شَفَى، يَشْفِي	مُنْذُ	شَهْرٌ
عَادَ، يَعُودُ	selama	سَنَةٌ
جَمَعَ، يَجْمَعُ	جَمِيعًا	الآنَ
أَعْطَى، يُعْطِي	ثُمَّ	الْفَلوْسُ
بَلَغَ، يُبَلِّغُ	kapankah	الْأَصْدِقَاءُ
بَرَكَنْجٌ	مُذْهَبٌ	النَّاسُ
إِجْمَعَ	لَا يَزَ الْ	الْبَأْسُ
أَعْطِ	مُجْتَهَدٌ	الشَّافِي
berikanlah	giat/rajin	penyembuh

**الدَّرْسُ الثَّامِنُ**  
**فِي النَّادِي الرِّيَاضِيِّ**  
**DI GELANGGANG OLAH RAGA**

الْحِوَارُ :

**عَلِيٌّ :**  
 مَسَاءُ النُّورِ، يَا حَسَنُ  
 أَنَا أَلْعَبُ الْكُرَةَ الطَّائِرَةَ، وَأَنْتَ ؟  
 هَلْ تَلْعَبُ كُرَةَ الْقَدْمِ ؟  
 نَعَمْ، نَحْنُ عَلَى سَوَاءٍ  
 مِنَ الْمُدَرِّبِ ؟  
 كَيْفَ هُوَ ؟  
 أَنَا أَجْرَبُ  
 عَفْوًا

**حَسَنُ :**  
 مَسَاءُ الْخَيْرِ، يَا عَلِيٌّ  
 مَاذَا تَلْعَبُ ؟  
 أَنَا أَلْعَبُ كُرَةَ السَّلَةِ  
 نَعَمْ، أَلْعَبُ كُرَةَ الْقَدْمِ أَيْضًا، وَأَنْتَ  
 هَيَّا بِنَا نَتَدَرَّبُ كُرَةَ الْقَدْمِ  
 الْسَّيِّدُ فَوْزِيُّ مُدَرِّبُ كُرَةَ الْقَدْمِ  
 هُوَ مُدَرِّبٌ مَاهِرٌ  
 شُكْرًا

**يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا يَسْخِرُ قَوْمٌ مِنْ قَوْمٍ عَسَى أَنْ يَكُونُوا خَيْرًا مِنْهُمْ وَلَا نِسَاءٌ مِنْ نِسَاءٍ عَسَى أَنْ يَكُنَّ خَيْرًا مِنْهُنَّ.** (الحجرات : 11)

Hai orang-orang yang beriman, janganlah satu kaum mengolok-olokkan kaum yang lain (karena) boleh jadi mereka (yang diolok-olokkan) lebih baik dari mereka (yang mengolok-olokkan) dan jangan pula wanita-wanita (mengolok-olokkan) wanita-wanita lain, (karena) boleh jadi wanita-wanita (yang diperolok-olokkan) lebih baik dari wanita-wanita (yang mengolok-olokkan).

الْتَّدْرِيَاتُ

مساءُ النُّور	مساءُ الْخَيْرِ
الْعَبُ الْكُرَةَ الطَّائِرَةَ	مَاذَا تَلْعَبُ ؟
الْعَبُ كُرَةَ السَّلَةِ	
الْعَبُ كُرَةَ الرِّيشَةِ	
الْعَبُ كُرَةَ الْقَدْمِ	
الْعَبُ الْكُرَةَ الطَّائِرَةَ	مَاذَا تَلْعَبِينَ ؟
الْعَبُ كُرَةَ السَّلَةِ	
الْعَبُ بِدُمِنْتُونْ	
الْعَبُ تِنسَ الطَّاولَةِ	
نَعَمْ، الْعَبُ كُرَةَ الْقَدْمِ	هَلْ تَلْعَبُ كُرَةَ الْقَدْمِ ؟
لَا، بَلْ الْعَبُ كُرَةَ السَّلَةِ	
نَعَمْ، الْعَبُ كُرَةَ السَّلَةِ	هَلْ تَلْعَبِينَ كُرَةَ السَّلَةِ ؟
لَا، بَلْ الْعَبُ تِنسَ الطَّاولَةِ	

الْسَّيِّدُ فَوْزِي مُدَرِّبُ كُرَةِ الْقَدْمَ  
كُرَةِ السَّلَةِ  
بَدْمِنْتُونْ  
تِنسِ الطَّاولَةِ

مَنْ الْمُدَرِّبُ ؟

### المفردات الجديدة

Telah bermain	لِعْبَ	Selamat sore	مَسَاءُ الْخَيْرِ
Sedang/akan bermain	يَلْعَبُ	Selamat sore	مَسَاءُ النُّورِ
Telah bertanya	سَأَلَ	Bola volley	الْكَرَةُ الطَّائِرَةُ
Sedang/akan bertanya	يَسْأَلُ	Bola keranjang	كُرَةِ السَّلَةِ
Telah menjawab	أَجَابَ	Badminton / Bulutangkis	بَدْمِنْتُونْ
Sedang/akan menjawab	يُحِبُّ	Sepak bola	كُرَةِ الْقَدْمَ
Telah mengajak	دَعَا	Bola tangan	كُرَةُ الْيَدِ
Sedang/akan mengajak	يُدْعُو	Tenis	الْتِنسُ
Telah mencoba	تَجَرَّبَ	Tenis meja	تِنسِ الطَّاولَةِ
Sedang/akan mencoba	يَتَجَرَّبُ	Pemain (lk) Pemain (pr)	لَاعِبٌ / ةٌ
Telah berlatih	تَدَرَّبَ	Dua orang pemain (lk)	لَاعِبَانِ
Sedang/akan berlatih	يَتَدَرَّبُ	Dua orang pemain (pr)	لَاعِبَتَانِ
Telah melatih	دَرَّبَ	Kami (lk/pr)	نَحْنُ
Sedang/akan melatih	يُدَرَّبُ	Dalam kesamaan	عَلَى سَوَاءٍ
Pandai (lk) Pandai (pr)	مَاهِرٌ / ةٌ	Pelatih (lk) Pelatih (pr)	مُدَرِّبٌ / ةٌ

## النَّصُّ الْبَيِّنُ:

حَسَنٌ وَعَلَيٌّ لَا عِبَانٍ. حَسَنٌ لَا يَعْبُرُ كُرَةَ السَّلَةَ، وَعَلَيٌّ لَا يَعْبُرُ الْكُرَةَ الطَّائِرَةَ.  
حَسَنٌ يَسْأَلُ عَلَيًّا : مَاذَا تَلْعَبُ ؟ عَلَيٌّ يُحِبُّ ثُمَّ يَسْأَلُ : أَنَا الْعَبُ الْكُرَةَ الطَّائِرَةَ، وَأَنْتَ ؟  
حَسَنٌ يُحِبُّ : أَنَا الْعَبُ كُرَةَ السَّلَةَ . عَلَيٌّ يَسْأَلُ أَيْضًا : هَلْ تَلْعَبُ كُرَةَ الْقَدَمِ ؟ حَسَنٌ  
يُحِبُّ : نَعَمْ، أَنَا الْعَبُ كُرَةَ الْقَدَمِ أَيْضًا . عَلَيٌّ يَقُولُ : نَحْنُ عَلَى سَوَاءِ.  
حَسَنٌ يَدْعُ عَلَيًّا إِلَى تَدْرِيبِ كُرَةِ الْقَدَمِ . عَلَيٌّ يَسْأَلُ عَنِ الْمُدَرِّبِ . حَسَنٌ يَقُولُ :  
مُدَرِّبُ كُرَةِ الْقَدَمِ هُوَ السَّيِّدُ فَوْزِيُّ . وَهُوَ رَجُلٌ مَاهِرٌ . عَلَيٌّ وَحَسَنٌ يَتَدَرَّبَانِ فِي لِعْبِ  
كُرَةِ الْقَدَمِ .

## أَجِبْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ الْأَتِيَّةِ !

Jawablah pertanyaan-pertanyaan di bawah ini.

1. هَلْ حَسَنٌ وَعَلَيٌّ لَا عِبَانٍ ؟
2. مَنْ مِنْهُمَا لَا يَعْبُرُ كُرَةَ السَّلَةِ ؟
3. مَاذَا يَسْأَلُ حَسَنٌ عَلَيًّا ؟
4. مَنِ الَّذِي يَقُولُ : "نَحْنُ عَلَى سَوَاءِ" ؟
5. إِلَى مَا يَدْعُ حَسَنٌ عَلَيًّا ؟

## إِمْلَا الْفِرَاغِ مِمَّا يَأْتِي بِكَلِمَةٍ مُنَاسِبَةٍ !

Isilah titik-titik di bawah ini dengan kata yang tepat.

1. مَسَاءُ ..... يَا عَلَيٌّ.
2. مَسَاءُ ..... يَا حَسَنُ.
3. تَلْعِبَيْنَ يَا فَاطِمَةُ ؟
4. تِنْسَ الطَّاوِلَةِ
5. مُدَرِّبُ تِنْسِ الطَّاوِلَةِ .
6. السَّيِّدُ أَحْمَدُ ..... تِنْسُ الطَّاوِلَةِ .
7. يَا عَلَيٌّ، مَاذَا ..... ؟
8. كُرَةَ السَّلَةِ .
9. تَلْعَبُ كُرَةَ الْقَدَمِ ؟
10. نَعَمْ، الْعَبُ ..... أَيْضًا .
11. حَسَنٌ وَعَلَيٌّ .....
12. عَلَيٌّ ..... حَسَنًا : مَاذَا تَلْعَبُ ؟
13. حَسَنٌ ..... : أَنَا الْعَبُ كُرَةَ السَّلَةِ .
14. حَسَنٌ ..... عَلَيًّا إِلَى لِعْبِ كُرَةِ الْقَدَمِ .
15. عَلَيٌّ يَسْأَلُ حَسَنًا عَنْ ..... كُرَةِ الْقَدَمِ .
16. السَّيِّدُ فَوْزِيُّ رَجُلٌ .....
17. عَلَيٌّ وَحَسَنٌ ..... فِي لِعْبِ كُرَةِ الْقَدَمِ .

## الدَّرْسُ التَّاسِعُ المَكْتَبَةِ

PERPUSTAKAAN

الْحِوَارُ :

رَمْلِيُّ :  
 سَعِيدٌ مُبَارَكٌ يَا حَلْمِيُّ، أَيُّ خَدْمَةٌ ؟  
 أَنَا آسِفُ، الْكِتَابُ مَتْرُوكٌ.  
 مَاذَا تُرِيدُ ؟  
 مَعَ مَنْ تَكْتُبُ رِسَالَةً قَصِيرَةً ؟  
 لِمَاذَا تَكْتُبُ وَهَذَا ؟  
 اذْهَبْ إِلَى الْمَكْتَبَةِ  
 نَعَمْ، كُلُّ كِتَابٍ مَوْجُودٌ هُنَاكَ  
 فِي أَمَانِ اللَّهِ

حَلْمِيُّ :  
 نَهَارُكَ سَعِيدٌ يَا رَمْلِيُّ  
 هَلْ عِنْدَكَ كِتَابُ الْجُغْرَافِيَّةِ ؟  
 يَحْبُّ عَلَيَّ أَنْ أَكْتُبَ رِسَالَةً قَصِيرَةً  
 أَنَا وَحْدِيُّ  
 رَجَعْتُ فِي الْأَسْبُوعِ الْمَاضِيِّ  
 هَلْ هُنَاكَ ذَلِكَ الْكِتَابُ ؟  
 إِلَى الْلَّقَاءِ

**إِفْرَا بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ.** خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ. إِفْرَا وَرَبِّكَ الْأَكْرَمُ. الَّذِي عَلِمَ بِالْفَقِيمِ.  
**عَلِمَ الْإِنْسَانَ مَالُمْ يَعْلَمُ.** (العلق : 1 - 5)

Bacalah dengan (menyebut) nama Tuhanmu Yang telah menciptakan. Dia telah menciptakan manusia dari segumpal darah. Bacalah, dan Tuhanmulah Yang Maha Pemurah. Yang mengajar (manusia) dengan perantaraan kalam. Dia mengajarkan kepada manusia apa yang tidak diketahuinya.

### الْتَّدْرِيْبَاتُ

سَعِيدٌ مُبَارَكٌ أَيُّ خَدْمَةٌ ؟ أَنَا آسِفُ، الْكِتَابُ مَتْرُوكٌ مَا عِنْدِيْ فُلُوسٌ لَيْسَ عِنْدِيْ قَلْمَ لَيْسَتْ عِنْدِيْ حَبِيبَةٌ	نَهَارُكَ سَعِيدٌ يَا رَمْلِيُّ يَا فَاطِمَةُ هَلْ عِنْدَكَ كِتَابُ الْجُغْرَافِيَّةِ ؟ فُلُوسٌ ؟ قَلْمَ ؟ حَبِيبَةٌ ؟
أَنَا آسِفَةُ، الْكِتَابُ مَتْرُوكٌ مَا عِنْدِيْ فُلُوسٌ مَا عِنْدِيْ قَلْمَ مَا عِنْدِيْ حَبِيبٌ.	هَلْ عِنْدَكَ كِتَابُ الْجُغْرَافِيَّةِ ؟ فُلُوسٌ ؟ قَلْمَ ؟ حَبِيبٌ ؟

مَعَ مَنْ تَكْتُبُ رِسَالَةً قَصِيرَةً ؟	يَجِدُ عَلَيَّ أَنْ أَكْتُبَ رِسَالَةً قَصِيرَةً
؟ تَكْتُبُونَ	عَلَيْنَا أَنْ نَكْتُبَ
؟ أَكْتُبُ	عَلَيْكَ أَنْ تَكْتُبَ
؟ أَكْتُبُ	عَلَيْكِ أَنْ تَكْتُبِي

  

لَمَذَا تَكْتُبُ وَحْدَكَ ؟	أَنَا وَحْدِي
تَكْتُبُونَ وَحْدَكُمْ ؟	نَحْنُ وَحْدَنَا
أَكْتُبُ وَحْدِي ؟	أَنْتَ وَحْدَكَ

### المفردات الجديدة

Telah melayani	خَدَمَ	Selamat siang	نَهَارُكَ سَعِيدُ
Sedang/akan melayani	يَخْدُمُ	Apa yang dapat saya bantu ?	أَيُّ خِدْمَةٍ ؟
Telah meninggalkan	تَرَكَ	Apakah engkau punya ... ?	هَلْ عِنْدَكَ ؟
Sedang/akan meninggalkan	يَتَرَكُ	Ilmu Bumi	الْجُغْرَافِيَّةُ
Telah berkehendak	أَرَادَ	Sayang/menyesal	آسِفُ / ڈ
Sedang/akan berkehendak	يُرِيدُ	Ketinggalan	مَتْرُوكُ
Telah wajib	وَجَبَ	Paper	رِسَالَةً قَصِيرَةً
Sedang/akan wajib	يَجِبُ	Bersama siapa ?	مَعَ مَنْ ؟
Telah menulis	كَتَبَ	Saya sendirian/saja	وَحْدِي
Sedang/akan menulis	يَكْتُبُ	Kita saja	وَحْدَنَا
Telah pulang	رَجَعَ	Engkau (lk) sendirian/saja	وَحْدَكَ
Sedang/akan pulang	يَرْجُعُ	Engkau (pr) sendirian/saja	وَحْدَكِ
Telah pergi	ذَهَبَ	Minggu	الْأَسْبُوعُ
Sedang/akan pergi	يَذْهَبُ	Yang lalu/lampau	الْمَاضِيُّ
Pergilah	إِذْهَبْ	Yang sekarang	الْحَالِيُّ
Bacalah	إِفْرَا	Yang akan datang	الْآتِيُّ

### **النَّصُّ الْبَسيِطُ:**

يَحِبُّ عَلَى حِلْمِي أَنْ يَكْتُبَ رِسَالَةً قَصِيرَةً. هُوَ غَائِبٌ مِّنْ دَرْسِ الجُغرَافِيَّةِ فِي الْأَسْبُوعِ الْمَاضِي. هُوَ لَا يَمْلِكُ كِتَابَ الجُغرَافِيَّةِ. هُوَ يَسْأَلُ صَدِيقَهُ رَمْلِي : هَلْ عِنْدَكَ كِتَابُ الجُغرَافِيَّةِ ؟ رَمْلِي يُحِبِّ : أَنَا آسَفُ، الْكِتَابُ مَثْرُوكٌ. رَمْلِي يَأْمُرُ حِلْمِي بِالذَّهَابِ إِلَى الْمَكْتَبَةِ. كُلُّ كِتَابٍ مَوْجُودٌ فِي الْمَكْتَبَةِ. حِلْمِي وَرَمْلِي يَذْهَبَا إِلَى الْمَكْتَبَةِ.

**أَجِبْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ الْآتِيَّةِ !**

1. مَاًذَا يَحِبُّ عَلَى حِلْمِي ؟
2. هَلْ عِنْدُهُ كِتَابُ الجُغرَافِيَّةِ ؟
3. مَعَ مَنْ يَكْتُبُ ؟
4. هَلْ رَمْلِي عِنْدُهُ كِتَابُ الجُغرَافِيَّةِ ؟
5. يَمَادَا رَمْلِي يَأْمُرُ حِلْمِي ؟
6. مَاًذَا فِي الْمَكْتَبَةِ ؟

**إِمْلَأُ الْفِرَاغَ مِمَّا يَأْتِيُ بِكَلِمَةٍ مُنَاسِبَةٍ !**

1. خَدْمَةٌ .....
2. هَلْ ..... كِتَابُ الجُغرَافِيَّةِ ؟
3. أَنَا ..... ، الْكِتَابُ مَثْرُوكٌ.
4. ..... تُرِيدُ ؟
5. عَلَيَّ أَنْ أَكْتُبَ ..... مَنْ تَكْتُبُ ؟
6. ..... أَنَا .....
7. اذْهَبْ إِلَى ..... .
8. كُلُّ كِتَابٍ ..... فِيهَا.
9. حِلْمِي ..... مِنْ دَرْسِ الجُغرَافِيَّةِ فِي الْأَسْبُوعِ الْمَاضِي.
10. هُوَ لَا ..... كِتَابُ الجُغرَافِيَّةِ.
11. هُوَ ..... صَدِيقَهُ رَمْلِي.
12. رَمْلِي ..... حِلْمِي بِالذَّهَابِ إِلَى الْمَكْتَبَةِ.
13. رَمْلِي وَحِلْمِي ..... إِلَى الْمَكْتَبَةِ.
14. ..... بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ.
15. خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ ..... .
16. عَلَمَ الْإِنْسَانَ مَا ..... .
17. عَلَمَ الْإِنْسَانَ مَا ..... .

## الدَّرْسُ الْعَاشِرُ

### الْمَعْمَلُ

LABORATORIUM

الْحِوَارُ :

عَلَيْ : وَعَلَيْكُمُ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللهِ الْمَعْمَلُ هُنَاكَ فِي الدُّورِ الثَّالِثِ وَأَنْتَ مَاذَا تُرِيدُ ؟ مَعْمَلُ اللُّغَةِ فِي الْفِنَاءِ لَا، هُوَ أَمَامُ الْمَكْتَبَةِ، تَعَالَ مَعِيْ أَنَا ذَاهِبٌ إِلَى هُنَاكَ عَفْوًا	عُمَرُ : السَّلَامُ عَلَيْكُمْ مِنْ فَضْلِكَ، أَيْنَ الْمَعْمَلُ ؟ ذَلِكَ مَعْمَلُ الْعُلُومِ أَرِيدُ مَعْمَلَ اللُّغَةِ هَلْ هُوَ جَانِبُ الْمَطَعَمِ ؟ إِلَى أَيْنَ أَنْتَ ؟ شُكْرًا
--	---

**وَتَعَاوَنُوا عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوَى وَلَا تَعَاوَنُوا عَلَى الإِثْمِ وَالْعُدُوانِ.** (المائدة : 2)

Dan tolong-menolonglah kamu dalam (mengerjakan) kebijakan dan takwa, dan janganlah kamu tolong-menolong dalam berbuat dosa dan pelanggaran.

### الْتَّدْرِيْجِيَّاتُ

الْمَعْمَلُ هُنَاكَ فِي الدُّورِ الثَّالِثِ الْدُورِ الثَّانِي الْدُورِ الْأَوَّلِ وَأَنْتَ مَاذَا تُرِيدُ ؟ وَأَنْتِ مَاذَا تُرِيدِينَ ؟ وَأَنْتُمَا مَاذَا تُرِيدِانِ ؟ وَأَنْتُمْ مَاذَا تُرِيدُونَ ؟ وَأَنْتُنَّ مَاذَا تُرِيدُنَّ ؟ مَعْمَلُ اللُّغَةِ فِي الْفِنَاءِ لَا، هُوَ أَمَامُ الْمَكْتَبَةِ وَرَاءَ جَانِبَ إِلَى أَيْنَ أَنْتَ ؟ أَنْتَ ؟ شُكْرًا	مِنْ فَضْلِكَ، أَيْنَ الْمَعْمَلُ ؟ مِنْ فَضْلِكَ، ذَلِكَ مَعْمَلُ الْعُلُومِ هُوَ أَنَا أَرِيدُ مَعْمَلَ اللُّغَةِ نَحْنُ نُرِيدُ هَلْ هُوَ جَانِبُ الْمَطَعَمِ ؟ يَمِينَ شِمالَ تَعَالَ مَعِيْ تَعَالَيْ أَنَا ذَاهِبٌ إِلَى هُنَاكَ ذَاهِبَةً
---	--

## الْمُفَرَّدَاتُ الْجَدِيدَةُ

Telah tolong-menololng	تَعَاوُنٌ	Maaf	مِنْ فَضْلِكَ
Sedang/akan tolong-menolong	يَتَعَاوَنُ	Di sana/ada	هُنَاكَ
Telah mengetahui	عَرَفَ	Di sini	هُنَا
Sedang/akan mengetahui	يَعْرِفُ	Lantai tiga	الدَّوْرُ التَّالِثُ
Telah bertanya	سَأَلَ	Laboratorium ilmu-ilmu	مَعْمَلُ الْعُلُومِ
Sedang/akan bertanya	يَسْأَلُ	Laboratorium bahasa	مَعْمَلُ اللُّغَةِ
Telah mengabarkan	أَخْبَرَ	Halaman	الْفِنَاءُ
Sedang/akan mengabarkan	يُخْبِرُ	Rumah Makan	الْمَطْعَمُ
Telah menginginkan	أَرَادَ	Perpustakaan / Toko buku	الْمَكْتَبَةُ
Sedang/akan menginginkan	يُرِيدُ	Di depan	أَمَامَ
Telah ada	كَانَ	Di belakang	وَرَاءَ
Sedang/akan ada	يَكُونُ	Di samping	جَانِبَ
Telah pergi	ذَهَبَ	Di sebelah kanan	يَمِينَ
Sedang/akan pergi	يَذْهَبُ	Di sebelah kiri	شِمالَ
Mari bersamaku	تَعَالَ مَعِيْ	Terima kasih	شُكْرًا
Disertai oleh	وَمَعَهُ	Maaf	عَفْوًا

**النَّصُّ الْبَسيِطُ:**

عُمَرُ تَلْمِيْدٌ جَدِيدٌ. هُوَ لَمْ يَعْرِفْ جَمِيعَ فُصُولِ الْمَدْرَسَةِ. سَأَلَ عُمَرُ صَدِيقَهُ عَلَيْهِ عَنِ الْمَعْمَلِ. فَأَخْبَرَهُ صَدِيقُهُ أَنَّ الْمَعْمَلَ فِي الدَّوْرِ التَّالِثِ. لَقَدْ عَرَفَ عَلَيْهِ أَنَّ الْمَعْمَلَ الَّذِي فِي الدَّوْرِ التَّالِثِ هُوَ مَعْمَلُ الْعُلُومِ، مَعَ أَنَّهُ أَرَادَ مَعْمَلُ اللُّغَةِ. فَسَأَلَ أَيْضًا عَنْ مَعْمَلِ اللُّغَةِ. فَكَانَ مَعْمَلُ اللُّغَةِ فِي الْفِنَاءِ، وَهُوَ أَمَامُ الْمَكْتَبَةِ. ذَهَبَ عُمَرُ إِلَى مَعْمَلِ اللُّغَةِ، وَمَعَهُ صَدِيقُهُ عَلَيْهِ.

## أَجِبْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ الْأَتِيَّةِ !

- ..... 1. هَلْ عُمَرُ تَلْمِيذٌ قَدِيمٌ ؟
- ..... 2. عَمَ سَأَلَ عُمَرُ صَدِيقَهُ ؟
- ..... 3. مَاذَا أَخْبَرَهُ صَدِيقُهُ ؟
- ..... 4. مَا الذِّي عَرَفَهُ عَلَيْيُ ؟
- ..... 5. أَيْنَ مَعْمَلُ الْلُّغَةِ ؟
- ..... 6. مَعَ مَنْ ذَهَبَ عُمَرُ إِلَى مَعْمَلِ الْلُّغَةِ ؟

## إِمْلَا الفِرَاغِ مِمَّا يَأْتِي بِكَلِمَةٍ مُنَاسِبَةٍ !

- ..... 1. عُمَرُ تَلْمِيذٌ.....
- ..... 2. هُوَ لَمْ ..... جَمِيعُ فُصُولِ الْمَدْرَسَةِ.
- ..... 3. عُمَرُ صَدِيقَهُ عَلَيْا عنِ الْمَعْمَلِ.
- ..... 4. فَلَأَخْبَرَهُ صَدِيقُهُ أَنَّ ..... فِي الدَّوْرِ التَّالِثِ.
- ..... 5. لَقَدْ عَرَفَ عُمَرُ أَنَّ الْمَعْمَلَ الذِّي فِي الدَّوْرِ التَّالِثِ هُوَ ..... مَعَ أَنَّهُ أَرَادَ .....
- ..... 6. فَسَأَلَ ..... عَنْ مَعْمَلِ الْلُّغَةِ.
- ..... 7. وَكَانَ مَعْمَلُ الْلُّغَةِ فِي ..... الْمَكْتَبَةِ.
- ..... 8. وَهُوَ ..... الْمَكْتَبَةِ.
- ..... 9. ذَهَبَ عُمَرُ إِلَى مَعْمَلِ الْلُّغَةِ وَ ..... صَدِيقُهُ عَلَيْيُ .
- ..... 10. قَالَ عُمَرُ : مَنْ فَضَّلَكَ ، ..... الْمَعْمَلُ ؟
- ..... 11. قَالَ عَلَيْيُ : الْمَعْمَلُ ..... فِي الدَّوْرِ التَّالِثِ.
- ..... 12. قَالَ عُمَرُ : ذَلِكَ .....
- ..... 13. قَالَ عَلَيْيُ : وَأَنْتَ ..... ثُرِيدُ ؟
- ..... 14. قَالَ عُمَرُ : ..... مَعْمَلُ الْلُّغَةِ.
- ..... 15. قَالَ عَلَيْيُ : ..... مَعْمَلُ الْمَطْعَمِ ؟
- ..... 16. ..... هُوَ أَمَامُ الْمَكْتَبَةِ.
- ..... 17. ....

# الدَّرْسُ الْحَادِي عَشَرَ

## أَسْبُوعُ الْمُبَارَةِ

PEKAN LOMBA

الْحِوَارُ:

دَحْلَانُ :  
وَعَلَيْكُمُ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللهِ  
دَوْرِي غَدًا  
أَشْتَرِكُ فِي لَعْبَةِ الشَّطَرَنْجِ  
لِمَاذَا لَا تَلْبِسُ مَلَابِسَ الرِّيَاضَةِ؟  
إِبْتَدِئُ لِبْسَهَا بِالْبِسْمَلَةِ مَاذَا تَلْعَبُ؟  
مَتَى تَبَتَّدِئُ الْمُبَارَةُ؟  
جَهْزُ نَفْسَكَ  
هَلْ حَضَرَ الْلَّاعِبُونَ الْآخَرُونَ؟  
الْحَمْدُ لِللهِ  
مَعَ النَّجَاحِ

سَلَمَانُ :  
السَّلَامُ عَلَيْكُمْ  
لِمَاذَا لَا تَشْتَرِكُ فِي الْمُبَارَةِ؟  
فِي أيِّ لَعْبَةِ تَشْتَرِكُ؟  
عَلَيَّ أَنْ الْعَبَ الْآنَ  
سَالِبَسُهَا حَالًا  
الْعَبُ كُرَةُ الْقَدْمِ  
بَعْدَ قَلِيلٍ  
أَنَا أَذْهَبُ إِلَى حُجْرَةِ الْمَلَابِسِ  
نَعَمُ، أَوْلَئِكَ الْلَّاعِبُونَ  
إِلَى الْلَّقَاءِ

**وَلِكُلِّ وِجْهَهُ هُوَ مُوَلَّيهَا، فَاسْتَبِقُوا الْخَيْرَاتِ.** (البقرة : 148)

Dan bagi tiap-tiap umat ada kiblatnya (sendiri) yang ia menghadap kepadanya. Maka berlomba-lombalah kamu (dalam membuat) kebaikan.

### الْتَّدْرِيْبُاتُ

دَوْرِي غَدًا	لِمَاذَا لَا تَشْتَرِكُ فِي الْمُبَارَةِ؟
بَعْدَ الْآنَ	الْتَّعْلِمُ؟
بَعْدَ غَدًّا	الرِّحْلَةُ؟
بَعْدَ أَسْبُوعٍ	الْلَّعْبِ؟
أَشْتَرِكُ فِي لَعْبَةِ الشَّطَرَنْجِ	فِي أيِّ لَعْبَةِ تَشْتَرِكُ؟
دَرْسِ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ	دَرْسٌ
رِحْلَةٌ عَلْمَيَّةٌ	رِحْلَةٌ
بَرِنَامِجُ الْمُوَادِعَةِ	بَرِنَامِجٌ
لِمَاذَا لَا تَلْبِسُ مَلَابِسَ الرِّيَاضَةِ؟	عَلَيَّ أَنْ الْعَبَ الْآنَ
مَلَابِسَ الْمَدْرَسَةِ؟	أَذْرُوسٌ
مَلَابِسَ الرِّحْلَةِ؟	أَرْخَلٌ
مَلَابِسَ رَسْمِيَّةً؟	أَبْتَدِئُ
إِبْتَدِئُ لِبْسَهَا بِالْبِسْمَلَةِ	سَالِبَسُهَا حَالًا
مَاذَا تَلْعَبُ؟	بَعْدَ الْآنَ
مَعَ النَّجَاحِ	غَدًا
	الْعَبُ كُرَةُ الْقَدْمِ

## المُفَرَّدَاتُ الْجَدِيدَةُ

Telah ikut serta dalam	إِشْتَرَكَ فِي	Mengapa	لِمَاذَا
Sedang/akan ikut serta dalam	يَشْتَرِكُ فِي	Pertandingan	الْمُبَارَأَةُ
Telah memakai	لِسَنٌ	Giliranku	دُورِيُّ
Sedang/akan memakai	يَلْبَسُ	Besok	غَدًا
Telah memulai	ابْتَدَأَ	Lusa	بَعْدَ غَدٍ
Sedang/akan memulai	يَبْتَدِئُ	Nanti	بَعْدَ الْآنَ
Telah bermain	لَعْبَ	Seminggu lagi	بَعْدَ أَسْبُوعٍ
Sedang/akan bermain	يَلْعَبُ	Catur	الشَّطَرَنجُ
Telah mempersiapkan	جَهَزَ	Sebentar lagi	بَعْدَ قَلِيلٍ
Sedang/akan mempersiapkan	يُجَهِّزُ	Sekarang juga	حَالًا
Telah sukses	نَجَحَ	Pemain	لَاعِبٌ
Sedang/akan sukses	يَنْجَحُ	Rajin	نَشِيطٌ
Telah hidup	عَاشَ	Tentang apa	عَمَّ
Sedang/akan hidup	يَعْيِشُ	Dalam apa	فِيمَ
Telah mati	مَاتَ	Pakaian olah raga	مَلَابِسُ الرِّياضَةِ
Sedang/akan mati	يَمُوتُ	Seragam sekolah	مَلَابِسُ الْمَدْرَسَةِ

النَّصُّ الْبَسِيْطُ:

سَلْمَانُ وَدَحْلَانُ لَاعِبَانِ. سَلْمَانُ لَاعِبُ كُرَةِ الْقَدْمَ، وَدَحْلَانُ لَاعِبُ الشَّطَرَنجِ.  
هُمَا يَشْتَرِكَانِ فِي أَسْبُوعِ الْمُبَارَأَةِ فِي مَدْرَسَتِهِمَا. سَلْمَانُ يَلْعَبُ فِي الْيَوْمِ الْأَوَّلِ.  
وَدَحْلَانُ يَلْعَبُ فِي الْيَوْمِ الثَّانِي.  
سَلْمَانُ وَدَحْلَانُ تِلْمِيذَانِ نَشِيطَانِ. هُمَا يَنْجَحَانِ فِي دِرَاسَتِهِمَا، وَيَنْجَحَانِ أَيْضًا  
فِي لَعْبَتِهِمَا.  
الْمَدْرَسَوْنَ يُحِبُّونَهُمَا. وَالْمُدْرَسَاتُ يُحِبْنَهُمَا أَيْضًا.

## أَجِبْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ الْآتَيَةِ !

- ..... 1. مَنْ لَا يَعِبُ كُرَةَ الْفَدَمْ ؟
- ..... 2. مَنْ لَا يَعِبُ الشَّطَرَنْجَ ؟
- ..... 3. هَلْ هُمَا يَشْتَرِكَانِ فِي أَسْبُوعِ الْمُبَارَةِ ؟
- ..... 4. مَتَى يَلْعَبُ سَلْمَانُ ؟
- ..... 5. مَتَى يَلْعَبُ دَحْلَانُ ؟
- ..... 6. هَلِ الْمُدَرِّسُونَ يُحِبُّونَهُمَا ؟

## إِمْلَأِ الْفِرَاغَ مِمَّا يُأْتِيُ بِكَلِمَةٍ مُنَاسِبَةٍ !

- ..... 1. سَلْمَانُ وَدَحْلَانُ .....
- ..... 2. سَلْمَانُ ..... كُرَةُ الْفَدَمِ.
- ..... 3. دَحْلَانُ لَا يَعِبُ .....
- ..... 4. هُمَا ..... فِي أَسْبُوعِ الْمُبَارَةِ فِي مَدْرَسَتِهِمَا.
- ..... 5. سَلْمَانُ يَلْعَبُ فِي الْيَوْمِ .....
- ..... 6. دَحْلَانُ يَلْعَبُ فِي الْيَوْمِ .....
- ..... 7. سَلْمَانُ وَدَحْلَانُ تَلْمِيذَانِ .....
- ..... 8. هُمَا ..... فِي دِرَاسَتِهِمَا.
- ..... 9. وَيَنْجَحَانِ أَيْضًا فِي .....
- ..... 10. الْمُدَرِّسُونَ .....
- ..... 11. الْمُدَرِّسَاتُ ..... أَيْضًا.
- ..... 12. قَالَ سَلْمَانُ لِدَحْلَانَ : ..... لَا تَشْتَرِكُ فِي الْمُبَارَةِ ؟
- ..... 13. أَجَابَ دَحْلَانُ : ..... غَدًا.
- ..... 14. قَالَ سَلْمَانُ : فِي أَيِّ ..... شَشْتَرِكُ ؟
- ..... 15. أَجَابَ دَحْلَانُ : أَشْتَرِكُ فِي لَعْبَةِ .....
- ..... 16. قَالَ سَلْمَانُ : ..... أَنَّ الْعَبَ الْآنَ.
- ..... 17. قَالَ دَحْلَانُ : لِمَادِي لَا تَأْتِسُ مَلَابِسَ ..... ؟

## الدَّرْسُ الثَّانِي عَشَرَ

### الْهَوَايَةُ

HOBI

الْحِوَارُ :

**فَاطِمَةٌ :**

مَسَاءُ النُّورِ، أَيُّ خِدْمَةٍ?  
نَعَمْ، وَمَا الْأَمْرُ؟  
نَعَمْ إِنْ شَاءَ اللَّهُ، وَأَنْتَ؟  
مَا هِوَ اِيْتَكِ يَا صَدِيقِي؟  
هِوَ اِيْتِي الرِّسُومُ وَجَمْعُ الطَّوَابِعِ  
نَعَمْ، وَالْمُبَارَاهُ مُطَابِقَهُ بِهِوَ اِيْتَكِ  
فِي عَوْنَانِ اللَّهِ

**عَائِشَةُ :**

مَسَاءُ الْخَيْرِ يَا فَاطِمَةُ  
مَعْرَضُ الْمَدْرَسَهُ غَدًا  
هَلْ أَنْتَ تَشْتَرِكِينَ فِيهِ؟  
أَنَا آسِفَهُ، لَا أَشْتَرِكُ فِيهِ  
هِوَ اِيْتِي الرِّيَاضَهُ، وَأَنْتَ؟  
مَعْرَضُ الْمَدْرَسَهُ مُطَابِقُ بِهِوَ اِيْتَكِ  
إِلَى الْلَّقَاءِ

رُزِّيْنَ لِلنَّاسِ حُبُّ الشَّهَوَاتِ مِنَ النِّسَاءِ وَالْبَنِينَ وَالْقَنَاطِيرِ الْمُقْنَطَرَهُ مِنَ الْذَّهَبِ وَالْفِضَّهِ وَالْخَيْلِ  
الْمُسَوَّمَهُ وَالْأَنْعَامُ وَالْحَرْثُ. ذَلِكَ مَنَاعَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَاللَّهُ عِنْدَهُ حُسْنُ الْمَيَابِ. (آل عمران : 14)

Dijadikan indah pada (pandangan) manusia kecintaan kepada apa-apa yang diingini, yaitu : wanita, anak-anak, harta yang banyak dari jenis emas, perak, kuda pilihan, binatang ternak dan sawah ladang. Itulah kesenangan hidup di dunia, dan di sisi Allah-lah tempat kembali yang baik (surga).

### الْتَّدْرِيَّاتُ

نَعَمْ، وَمَا الْأَمْرُ؟	مَعْرَضُ الْمَدْرَسَهُ غَدًا بَعْدَ غَدًا بَعْدَ أَسْبُوعٍ بَعْدَ شَهْرٍ بَعْدَ سَنَةً
نَعَمْ، إِنْ شَاءَ اللَّهُ	هَلْ أَنْتَ تَشْتَرِكِينَ فِيهِ؟ أَنْتَ تَشْتَرِكُ؟ أَنْتَمَا تَشْتَرِكَانِ؟ أَنْتُمْ تَشْتَرِكُونَ؟ أَنْتُنَّ تَشْتَرِكُنَّ؟
هِوَ اِيْتِي الرِّسُومُ وَجَمْعُ الطَّوَابِعِ الرِّيَاضَهُ هِوَ اِيْتَنَا قِرَاءَهُ الْمَجَالَاتِ الْمُرَاسِلَهُ تَزْيِينُ الْبَيْتِ	مَا هِوَ اِيْتَكِ؟ هِوَ اِيْتَكِ؟ هِوَ اِيْتُكَماً؟ هِوَ اِيْتُكُمْ؟ هِوَ اِيْتُكُنَّ؟
الْمُبَارَاهُ مُطَابِقَهُ بِهِوَ اِيْتَكِ بِوَاحِدَتِكِ	مَعْرَضُ الْمَدْرَسَهُ مُطَابِقُ بِهِوَ اِيْتَكِ بِدِرَاسَتِكِ

## المُفَرَّدَاتُ

Ikut serta	اشْتِرَاكٌ - يَشْتِرِيكُ	Pameran	مَعْرَضٌ
Menggambar	رَسَمٌ - يَرْسُمُ	Besok	غَدًا
Mengumpulkan	جَمْعٌ - يَجْمِعُ	Lusa	بَعْدَ غَدًى
Berkumpul	إِجْتَمَاعٌ - يَجْتَمِعُ	Minggu depan	بَعْدَ أَسْبُوعٍ
Sesuai	طَابِقٌ - يُطَابِقُ	Bulan depan	بَعْدَ شَهْرٍ
Menghias	زَيْنٌ - يُزَيِّنُ	Tahun depan	بَعْدَ سَنَةً
Dihias	زَيْنٌ - يُزَيِّنُ	Ada apa gerangan ?	مَا الْأَمْرُ ؟
Berbeda	إِخْتَافٌ - يَخْتَلِفُ	Mengumpulkan perangko	جَمْعُ الْطَوَابِعِ
Menunggu	إِنْتَظَرٌ - يَنْتَظِرُ	Surat-menyurat	الْمُرَاسَلَةُ
Membaca	قَرَأً - يَقْرَأُ	Menghias rumah	تَزْيِينُ الْبَيْتِ
Bertemu	لَقِيَ - يَلْقَى	Menyesal	آسِفُ / ذُلْلَةٌ
Karena	لَآنٌ	Setiap orang mempunyai	لِكُلِّ إِنْسَانٍ
Maka	فَـ	Pekan lomba	أَسْبُوعُ الْمُبَارَأَةِ
Tidak akan	لَنْ	Olahraga	الرِّياضَةُ
Adapun	أَمَّا	Majalah	مَجَلَّةٌ جَ مَجَلَّاتٌ
Sampai berjumpa lagi	إِلَى الْلَقَاءِ	Hobi	هِوَايَةُ جَ هِوَايَاتٌ

النَّصُّ الْبَسِيْطُ:

لِكُلِّ إِنْسَانٍ هِوَايَةُ . هِوَايَةُ النَّاسِ كَثِيرَةُ مُخْلِفَةُ، مِنْهَا : الْرِّياضَةُ وَالرَّسْمُ وَجَمْعُ الطَّوَابِعِ وَالْمُرَاسَلَةُ وَقِرَاءَةُ الْمَجَلَّاتِ وَتَزْيِينُ الْبَيْتِ . عَائِشَةُ وَفَاطِمَةُ لَهُمَا هِوَايَةُ . هِوَايَةُ عَائِشَةَ تَخْلِفُ بِهِوَايَةِ فَاطِمَةَ . هِوَايَةُ عَائِشَةَ هِيَ الرِّياضَةُ وَهِوَايَةُ فَاطِمَةُ هِيَ الرَّسْمُ وَجَمْعُ الطَّوَابِعِ . فَاطِمَةُ سَتَشْتِرِيكُ فِي مَعْرَضِ المَدْرَسَةِ، لَآنَ هِوَايَتَهَا ثُطَابِقُ بِهِ . أَمَّا عَائِشَةُ فَهُوَيَ لَنْ تَشْتِرِيكَ فِي مَعْرَضِ المَدْرَسَةِ لَآنَ هِوَايَتَهَا لَا ثُطَابِقُ بِهِ . هِيَ تَنْتَظِرُ أَسْبُوعَ الْمُبَارَأَةِ .

## أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَّةِ !

- ..... 1. هَلْ هِوَآيَةُ النَّاسِ وَاحِدَةٌ ؟
- ..... 2. أَذْكُرْ أَنْوَاعَ الْهِوَايَةِ !
- ..... 3. مَا هِوَآيَةُ عَائِشَةَ ؟
- ..... 4. مَا هِوَآيَةُ فَاطِمَةَ ؟
- ..... 5. لِمَادِيَ لَنْ تَشْتَرِكَ عَائِشَةَ فِي مَعْرَضِ الْمَدْرَسَةِ ؟

## إِمْلَأِ الْفِرَاغَ مِمَّا يَأْتِيُ بِكَلِمَةٍ مُنَاسِبَةٍ !

- ..... 1. لِكُلِّ ..... هِوَايَةٌ.
- ..... 2. هِوَايَةُ النَّاسِ ..... مُخْتَلِفةٌ.
- ..... 3. مِنْ ..... النَّاسِ الرِّيَاضِيَّةِ.
- ..... 4. وَمِنْهَا ..... الطَّوَابِعِ.
- ..... 5. وَمِنْهَا ..... الْبَيْتِ.
- ..... 6. وَمِنْهَا ..... الْمَجَالَاتِ.
- ..... 7. عَائِشَةُ وَفَاطِمَةُ ..... هِوَايَةٌ.
- ..... 8. هِوَايَةُ عَائِشَةَ ..... بِهِوَايَةِ فَاطِمَةِ.
- ..... 9. هِوَايَةُ فَاطِمَةٍ هِيَ .....
- ..... 10. هِوَايَةُ عَائِشَةَ هِيَ .....
- ..... 11. فَاطِمَةُ سَ ..... فِي مَعْرَضِ الْمَدْرَسَةِ.
- ..... 12. عَائِشَةُ ..... أَسْبُوعِ الْمُبَارَأَةِ.
- ..... 13. قَالَتْ عَائِشَةُ لِفَاطِمَةَ : مَعْرَضُ الْمَدْرَسَةِ .....
- ..... 14. قَالَتْ فَاطِمَةُ : نَعَمْ، وَمَا ..... ؟
- ..... 15. قَالَتْ عَائِشَةُ : ..... أَنْتِ سَتَشْتَرِكِينَ فِيهِ ؟
- ..... 16. مَعْرَضُ الْمَدْرَسَةِ ..... بِهِوَايَةِ فَاطِمَةِ.

# الدَّرْسُ الْثَالِثُ عَشَرَ

## إِلَى السُّوقِ

### KE PASAR

الْحِوَارُ :

مَرْيَمٌ :

صَبَاحُ النُّورِ، أَيُّ خَدْمَةٍ؟  
 أَذْهَبُ إِلَى السُّوقِ  
 أَشْتَرِيْ عُلْبَةَ الْوَانِ  
 أَفْضَلُ الْوَانًا مَائِيَّةً  
 هَلْ أَشْتَرِيْ مِنْكِ؟  
 مَادَا تُرِيدِينَ بِالْوَانِ حَشِيبَةً؟  
 تَعَالَى نَذْهَبُ إِلَى السُّوقِ  
 تَفَضَّلِيْ تَعْتَسِلِينَ، أَنَا أَنْتَظِرُكِ  
 عَفْوًا

فَاطِمَةٌ :

صَبَاحُ الْخَيْرِ يَا صَدِيقَتِيْ  
 إِلَى أَيْنَ تَذَهَّبِينَ؟  
 مَادَا سَتَشْتَرِينَ هُنَاكَ؟  
 الْوَانُ مَائِيَّةُ أَوْ الْوَانُ زَيْتَيَّةُ؟  
 عِنْدِيْ الْوَانُ مَائِيَّةُ وَالْوَانُ زَيْتَيَّةُ  
 أَنَا أَحْتَاجُ إِلَى الْوَانِ حَشِيبَةُ  
 أَرِيدُ رَسْمَ الْخَرِبَطَةِ  
 أَنَا آسِفَةُ، لَمَّا أَغْنَسِلْ  
 شُكْرًا

وَأَحَلَّ اللَّهُ الْبَيْعَ وَحَرَمَ الرِّبَا. (البقرة : 275)

Allah telah menghalalkan jual beli dan mengharamkan riba.

### الْتَّدْرِيبَاتُ

أَنَا أَحْتَاجُ إِلَى مَعْونَتِكِ مُسَاعِدَتِكِ	أَيُّ خَدْمَةٍ؟ مَا حَاجَتِكِ؟
أَذْهَبُ إِلَى السُّوقِ الْدُكَانِ الْمَكْتَبَةِ	إِلَى أَيْنَ تَذَهَّبِينَ؟ تَذَهَّبُ؟
أَشْتَرِيْ عُلْبَةَ الْوَانِ أَدَوَاتِ الرَّسِيمِ الْكُتُبِ وَالْأَقْلَامِ	مَادَا سَتَشْتَرِينَ هُنَاكَ؟
أَفْضَلُ الْوَانًا مَائِيَّةً زَيْتَيَّةً	الْوَانُ مَائِيَّةُ أَوْ الْوَانُ زَيْتَيَّةُ؟
هَلْ أَشْتَرِيْ مِنْكِ؟ أَطْلُبُ مِنْكِ؟ تُعْطِيْنِي؟	عِنْدِيْ الْوَانُ مَائِيَّةُ وَالْوَانُ زَيْتَيَّةُ
مَادَا تُرِيدِينَ بِالْوَانِ حَشِيبَةً؟ مَائِيَّةً؟ زَيْتَيَّةً؟	أَنَا أَحْتَاجُ إِلَى الْوَانِ حَشِيبَةِ
تَعَالَى نَذْهَبُ إِلَى السُّوقِ	أَرِيدُ رَسْمَ الْخَرِبَطَةِ

## المُفَرَّدَاتُ الْجَدِيدَةُ

Membeli	إِشْتَرَى - يَشْتَرِي	Pasar	السُّوقُ
Menjual	بَاعَ - بَيَّنُ	Toko/kedai	الْدُكَانُ
Dijual	بَيَّنَ - بُيَّاعُ	Kotak/dos	عُلَبَةٌ
Membutuhkan	إِحْتَاجَ - يَحْتَاجُ	Warna	لَوْنُ جَوَانِ
Menggambar	رَسَمَ - يَرْسُمُ	Warna air	الْوَانُ مَائِيَّةٌ
Hendak/mau/ingin	أَرَادَ - يُرِيدُ	Warna cat	الْوَانُ زَيْتِيَّةٌ
Mengutamakan/memilih	فَضَلَّ - يُفَضِّلُ	Warna kayu	الْوَانُ خَشِبِيَّةٌ
Memberi nama	سَمَّى - يُسَمِّي	Kebutuhan	حَاجَةٌ جَ حَوَائِجُ
Diberi nama	سُمَّيَ - يُسَمَّى	Berbeda-beda Bermacam-macam	مُخْتَلِفٌ / ةً
Mewajibkan	وَجَبَ - يَجِبُ	Beraneka ragam	مُتَنَوِّعٌ / ةً
Untuk menjual	لِبَيْعٍ	Kebutuhan rumah tangga	حَوَائِجُ مَنْزِلِيَّةٌ
Dalam membeli	فِي الشَّرَاءِ	Kebutuhan sekolah	حَوَائِجُ مَدْرَسِيَّةٌ
Kebutuhan primer	حَوَائِجُ ضَرُورِيَّةٌ	Kebutuhan kantor	حَوَائِجُ إِدَارِيَّةٌ
Kebutuhan sekunder	حَوَائِجُ اِحْتِيَاجِيَّةٌ	Pegawai/karyawan	مُوَظَّفٌ جَ مُوَظَّفُونَ
Kebutuhan tersier	حَوَائِجُ تَحْسِينِيَّةٌ	Karyawati	مُوَظَّفَةٌ جَ مُوَظَّفَاتٌ
Bapak-bapak	أَبُ جَ آبَاءُ	Ibu-ibu	أُمُّ جَ أَمَهَاتٌ

الآنَ الْبِسِطُ:

السُّوقُ مَكَانٌ لِبَيْعِ الْحَوَائِجِ الْمُخْتَلِفَةِ. تُبَاعُ فِي السُّوقِ حَوَائِجُ النَّاسِ وَالْحَيَّانَاتِ. حَوَائِجُ النَّاسِ كَثِيرَةٌ مُتَنَوِّعةٌ. تَشْتَرِي الْأَمَهَاتُ حَوَائِجُ مَنْزِلِيَّةٌ. يَشْتَرِي التَّلَمِيذُ وَالتَّلَمِيذَاتُ حَوَائِجُ مَدْرَسِيَّةٌ. يَشْتَرِي الْمُوَظَّفُونَ وَالْمُوَظَّفَاتُ حَوَائِجُ إِدَارِيَّةٌ. مِنْ حَوَائِجِ النَّاسِ مَا يُسَمِّي بِحَوَائِجِ ضَرُورِيَّةٍ. وَمِنْهَا مَا يُسَمِّي بِحَوَائِجِ اِحْتِيَاجِيَّةٍ. وَمِنْهَا مَا يُسَمِّي بِحَوَائِجِ تَحْسِينِيَّةٍ. يَجِبُ أَنْ يُفَضِّلَ النَّاسُ حَوَائِجُ ضَرُورِيَّةٌ.

## أَجِبْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ الْآتِيَةِ !

1. مَاذَا تُبَاعُ فِي السُّوقِ ؟
2. مَاذَا تَشْتَرِي الأَمْهَاتُ فِي السُّوقِ ؟
3. مَاذَا يَشْتَرِي التَّلَمِيْدُ وَالْتَّلَمِيْدَاتُ فِي السُّوقِ ؟
4. مَاذَا يَشْتَرِي الْمُوَظَّفُونَ وَالْمُوَظَّفَاتُ فِي السُّوقِ ؟
5. مَاذَا يَحِبُّ أَنْ يُفَضِّلَ النَّاسُ فِي الشَّرَاءِ ؟

## إِمْلَأِ الْفِرَاغَ مِمَّا يَأْتِيُ بِكَلِمَةٍ مُنَاسِبَةٍ !

1. السُّوقُ مَكَانٌ ..... الْحَوَائِجُ الْمُخْتَلِفَةُ.
2. ..... فِي السُّوقِ حَوَائِجُ النَّاسِ وَالْحَيَّانَاتِ.
3. حَوَائِجُ النَّاسِ ..... مُتَنَوِّعَةٌ.
4. شَتَّرِي الأَمْهَاتُ حَوَائِجَ .....
5. يَشْتَرِي التَّلَمِيْدُ وَالْتَّلَمِيْدَاتُ حَوَائِجَ .....
6. يَشْتَرِي الْمُوَظَّفُونَ وَالْمُوَظَّفَاتُ حَوَائِجُ .....
7. مِنْ حَوَائِجِ النَّاسِ مَا يُسَمَّى بِحَوَائِجَ .....
8. وَمِنْ حَوَائِجِ النَّاسِ أَيْضًا مَا يُسَمَّى بِحَوَائِجَ .....
9. وَمِنْهَا أَيْضًا مَا يُسَمَّى بِحَوَائِجَ .....
10. يَحِبُّ أَنْ ..... النَّاسُ حَوَائِجُ ضَرُورِيَّةٍ
11. مَاذَا ..... فِي السُّوقِ يَا فَاطِمَةُ ؟
12. أَشْتَرِي ..... الْلَّوَانِ.
13. مَاذَا ..... بِالْلَّوَانِ خَشِيبَةٌ يَا مَرْيَمُ ؟
14. أُرِيدُ ..... الْخَرِيْطَةُ.
15. ..... نَذَهَبُ إِلَى السُّوقِ.
16. وَ ..... اللَّهُ الْبَيْعُ.
17. وَ ..... الرِّبَا.

# الدَّرْسُ الرَّابِعُ عَشَرَ

## الْوَلُدُ الصَّالِحُ

ANAK SALEH

الْحِوَارُ :

<p><b>ابنُ الْأَخِ :</b></p> <p>سَعِيدٌ مُبَارَكٌ يَا عَمِّي          أَغْسِلُ مَلَابِسَهُمَا وَأَنْظِفُ فِنَاءَ الْبَيْتِ          أَخْتِي تَكُنُسُ الْأَرْضِيَّةَ وَتَكُوِي الْمَلَابِسَ          أُمِّي مَعَ أَخْتِي          نَعَمْ، بَعْدَ الصَّلَوَاتِ الْخَمْسِ          رَبِّ اغْفِرْلِي وَلَوَالِدِي وَارْحَمْهُمَا كَمَا          رَبَّيَانِي صَغِيرًا          أَمِينٌ يَا رَبِّ الْعَالَمِينَ</p>	<p><b>الْأَعْمُ :</b></p> <p>لَيْلَتَكَ سَعِيدَةُ يَا ابْنَ أَخِي          مَاذَا تَعْمَلُ لِمُسَاعَدَةِ وَالْدِيْكَ ؟          مَنْ يَكُنُسُ الْأَرْضِيَّةَ ؟          مَنْ يَطْبَخُ الطَّعَامَ ؟          هَلْ تَدْعُو اللَّهَ لِوَالِدِيْكَ ؟          مَاذَا تَقْرَأُ فِي الدُّعَاءِ ؟    <b>سَتَكُونُ وَلَدًا صَالِحًا إِنْ شَاءَ اللَّهُ</b></p>
---	--

**قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : إِذَا مَاتَ ابْنُ آدَمَ انْقَطَعَ عَمَلُهُ إِلَّا مِنْ ثَلَاثَةِ صَدَقَةٍ جَارِيَّةٍ أَوْ عِلْمٍ يُنْتَفَعُ بِهِ أَوْ وَلَدٍ صَالِحٍ يَدْعُو لَهُ**

Nabi SAW telah bersabda : Apabila turunan Adam (manusia) mati, maka terputuslah amalnya kecuali tiga macam : Shadaqah jariyah, ilmu yang bermanfaat, dan anak saleh yang mendoakannya.

### الْتَّدْرِيْبَاتُ

<p>سَعِيدٌ مُبَارَكٌ يَا عَمِّي          خَالِي          عَمَّتِي          خَالَتِي</p>	<p>لَيْلَتَكَ سَعِيدَةُ يَا ابْنَ أَخِي          أَخْتِي          بَنْتَ أَخِي          أَخْتِي</p>
<p>أَغْسِلُ مَلَابِسَهُمَا          مَلَابِسَهُ          مَلَابِسَهَا</p>	<p>مَاذَا تَعْمَلُ لِمُسَاعَدَةِ وَالْدِيْكَ ؟          وَالْدِيْكَ ؟          وَالْدِيْكَ ؟</p>
<p>أَنَا أَنْظِفُ فِنَاءَ الْبَيْتِ          خَارِجَ الْبَيْتِ          دَاخِلَ الْبَيْتِ</p>	<p>مَنْ يُنْظِفُ فِنَاءَ الْبَيْتِ ؟          خَارِجَ الْبَيْتِ ؟          دَاخِلَ الْبَيْتِ ؟</p>
<p>أَخْتِي تَكُنُسُ الْأَرْضِيَّةَ          تَمْسُخُ</p>	<p>مَنْ يَكُنُسُ الْأَرْضِيَّةَ ؟          يَمْسُخُ ؟</p>
<p>أَخْتِي تَكُوِي الْمَلَابِسَ          السَّرَّاوِيلُ          الْفَسَاتِينُ</p>	<p>مَنْ يَكُوِي الْمَلَابِسَ ؟          السَّرَّاوِيلُ ؟          الْفَسَاتِينُ ؟</p>
<p>أُمِّي تَطْبَخُ الطَّعَامَ          تُجَهِّزُ</p>	<p>مَنْ يَطْبَخُ الطَّعَامَ ؟          يُجَهِّزُ ؟</p>

## الْمُفَرَّدَاتُ الْجَدِيدَةُ

Mengerjakan	عَمَلٌ - يَعْمَلُ	Anak laki-laki dari saudara laki-laki	ابنُ الْأَخِ
Membantu	سَاعَدَ - يُسَاعِدُ	Anak laki-laki dari saudara perempuan	ابنُ الْأَخْتِ
Membasuh Mencuci	غَسَلَ - يَغْسِلُ	Anak perempuan saudara laki-laki	بَنْتُ الْأَخِ
Membersihkan	نَظَفَ - يُنَظِّفُ	Anak perempuan saudara perempuan	بَنْتُ الْأَخْتِ
Menyapu	كَنْسَ - يَكْنُسُ	Saudara laki-laki Ayah	الْأَعْمَ
Mengisterika	كَوَى - يَكْوِيْنِ	Saudara perempuan Ayah	الْعَمَةُ
Memasak	طَبَخَ - يَطْبَخُ	Saudara laki-laki Ibu	الْخَالِ
Menyediakan	جَهَزَ - يُجَهِّزُ	Saudara perempuan Ibu	الْخَالَةُ
Berdo'a	ذَعَا - يَذْعُو	Halaman rumah	فَنَاءُ الْبَيْتِ
Mengharap	رَجَأَ - يَرْجُو	Lantai	الْأَرْضِيَّةُ
Memiliki	مَالَ - يَمْلِكُ	Shalat lima waktu	الصَّلَوَاتُ الْخَمْسُ
Beriman	آمَنَ - يُؤْمِنُ بِـ	Bermanfaat	نَافِعٌ / ةً
Bersaksi	شَهَدَ - يَشْهُدُ	Rukun-rukun yang lainnya	سَائِرُ الْأَرْكَانِ
Mendirikan	أَقَامَ - يُقْيِمُ	Pakaian	مَلْبَسٌ جـ مَلَابِسُ
Memberikan	أَتَى - يُؤْتَى	Celana	سِرْوَالٌ جـ سَرَاوِيلُ
Bersaum	صَامَ - يَصُومُ	Baju kurung/rok	فُسْتَانٌ جـ فَسَاتِينُ
Berhaji	حَجَّ - يَحُجُّ	Perjalanan	سَيْيِلٌ

### النَّصُّ الْبَيْطُ:

يَرْجُو الآباء والأمهات أن يملكونا أولاً صالحين. الولد الصالح نافع لنفسه ولو الدين وللمسلمين في الدنيا والآخرة. الولد الصالح هو ولد مؤمن مسلم محسن.  
 الولد المؤمن هو الذي يؤمن بالله واليوم الآخر ويؤمن بسائر أركان الإيمان. الولد المسلم هو الذي يشهد أن لا إله إلا الله، وأن محمداً عبده ورسوله، ويقيم الصلاة، ويؤتي الزكاة، ويصوم رمضان، ويحج البيت إذا استطاع إليه سبيلاً. الولد المحسن هو الذي يحسن إلى الله ويحسن إلى الناس.  
 الولد الصالح يدعوا الله لنفسه ولو الدين وللمسلمين والمسلمات.

## أَجِبْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ الْآتَيَةِ !

1. مَاذَا يَرْجُو الْأَبَاءُ وَالْأَمْهَاتُ ؟
2. لِمَنْ نَفَعَ الْوَلْدُ الصَّالِحُ ؟
3. مَنْ هُوَ الْوَلْدُ الْمُؤْمِنُ ؟
4. مَنْ هُوَ الْوَلْدُ الْمُسْلِمُ ؟
5. مَنْ هُوَ الْوَلْدُ الْمُحْسِنُ ؟

إِمَلاً الْفِرَاغِ مِمَّا يَأْتِيُ بِكَلِمَةٍ مُنَاسِبَةٍ !

1. يَرْجُو الْأَبَاءُ وَالْأَمْهَاتُ أَوْلَادًا .....  
الْوَلْدُ الصَّالِحُ ..... لِنَفْسِهِ وَلِوَالِدِيهِ وَلِلْمُسْلِمِينَ.
2. الْوَلْدُ ..... هُوَ وَلَدُ مُؤْمِنٌ مُسْلِمٌ مُحْسِنٌ.
3. الْوَلْدُ الْمُؤْمِنُ ..... هُوَ الَّذِي ..... بِاللهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ.
4. الْوَلْدُ الْمُؤْمِنُ يُؤْمِنُ أَيْضًا بِ ..... أَرْكَانِ الإِيمَانِ.
5. الْوَلْدُ الْمُسْلِمُ ..... أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللهِ.
6. الْوَلْدُ الْمُسْلِمُ ..... الصَّلَاةَ.
7. الْوَلْدُ الْمُسْلِمُ ..... الزَّكَةَ.
8. الْوَلْدُ الْمُسْلِمُ ..... رَمَضَانَ.
9. الْوَلْدُ الْمُسْلِمُ ..... الْبَيْتِ إِذَا اسْتَطَاعَ إِلَيْهِ سَبِيلًا.
10. الْوَلْدُ الْمُسْلِمُ ..... إِلَى اللهِ وَإِلَى النَّاسِ.
11. الْوَلْدُ الْمُحْسِنُ ..... هُوَ الَّذِي ..... إِلَى اللهِ وَإِلَى النَّاسِ.
12. الْوَلْدُ الصَّالِحُ ..... اللهُ لِنَفْسِهِ وَلِوَالِدِيهِ وَلِلْمُسْلِمِينَ.
13. سَأَلَ الْعَمُ : مَاذَا تَعْمَلُ لِ ..... وَالَّدِيْكَ ؟
14. أَجَابَ ابْنُ الْأَخِ ..... مَلَابِسَهُمَا.
15. سَأَلَ الْعَمُ : هَلْ تَدْعُو ..... لِوَالِدِيْكَ ؟
16. أَجَابَ ابْنُ الْأَخِ ..... نَعَمْ، بَعْدَ ..... الْخَمْسِ.
17. ..... وَلَدًا صَالِحًا إِنْ شَاءَ اللهُ.

# الدَّرْسُ الْخَامسُ عَشَرُ

## رِحْلَةُ عِلْمِيَّةٍ

WISATA ILMIAH

الْحِوَارُ :

عُمَانُ :	عُمُرُ :
مَرْحَبًا بِكَ يَا صَاحِبِي	أَهْلًا وَسَهْلًا وَمَرْحَبًا
أَعْزُمُ رِحْلَةَ عِلْمِيَّةً، إِنْ شَاءَ اللَّهُ	مَاذَا تَعْزِمُ بَعْدَ النَّجَاحِ مِنَ الْإِمْتِحَانِ
شَاطِئُ فَانِجَنْدَارَانْ	أَيُّ مَكَانٍ تُرِيدُ ؟
أَشَاهِدُ الْمَنَاظِيرِ الْجَمِيلَةِ حَوْلَ الشَّاطِئِ	مَاذَا تُشَاهِدُ هُنَاكَ ؟
مَعَ زُمَلَائِي	مَعَ مَنْ تُسَافِرُ إِلَى هُنَاكَ ؟
اِدْخَرْتُ مَالِيْ مُنْذُ ثَلَاثَ سَنَوَاتٍ.	هَلْ عِنْدَكَ زَادٌ كَافٍ ؟
نَحْوَ أَسْبُوعٍ، إِنْ شَاءَ اللَّهُ	هَلْ سَنَطُولُ إِقَامَتُكُمْ هُنَاكَ ؟
شُكْرًا	مَعَ السَّلَامَةِ

فُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ ثُمَّ انْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكَذِّبِينَ. (الأنعام: 11)

Katakanlah: Berjalanlah di muka bumi, kemudian perhatikanlah bagaimana kesudahan orang-orang yang mendustakan itu.

### التَّدْرِيْبَاتُ

أَعْزُمُ رِحْلَةَ عِلْمِيَّةً مَشْرُوْعًا	مَاذَا تَعْزِمُ بَعْدَ النَّجَاحِ مِنَ الْإِمْتِحَانِ ؟ تَضَعُ مَشْرُوْعًا
شَاطِئُ فَانِجَنْدَارَانْ حَدِيقَةُ إِنْدُونِيسِيَا الْمُصَغَّرَةِ الْجَمِيلَةُ	أَيُّ مَكَانٍ تُرِيدُ ؟ تَقْصُدُ ؟
أَشَاهِدُ الْمَنَاظِيرِ الْجَمِيلَةِ حَوْلَ الشَّاطِئِ أَرَى أُحِبُّ	مَاذَا تُشَاهِدُ هُنَاكَ ؟ تَرَى تُحِبُّ
مَعَ زُمَلَائِي أَصْدِقَائِي رُفَقَائِي أَصْحَابِي	مَعَ مَنْ تُسَافِرُ إِلَى هُنَاكَ ؟ تَرْحَلُ تَتَّرَأَهُ تَتَمَّثِعُ
اِدْخَرْتُ مَالِيْ مُنْذُ ثَلَاثَ سَنَوَاتٍ سَنَتَيْنِ	هَلْ عِنْدَكَ زَادٌ كَافٍ ؟ لَكَ
نَحْوَ أَسْبُوعٍ، إِنْ شَاءَ اللَّهُ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ أَرْبَعَةَ أَيَّامٍ خَمْسَةَ أَيَّامٍ	هَلْ سَنَطُولُ إِقَامَتُكُمْ هُنَاكَ ؟ إِقَامَتُكَ إِقَامَتُكَ إِقَامَتُكَ

## المُفَرَّدَاتُ الْجَدِيدَةُ

Merencanakan	عَزَمٌ - يَعْزِمُ	Tempat yang mana	أي مَكَانٍ
Meletakkan	وَضَعَ - يَضَعُ	Rencana	مَشْرُوعٌ
Bepergian	رَحْلٌ - يَرْحُلُ	Pantai	شَاطِئٌ جَ شَوَّاطِئٌ
Berwisata	تَنَزَّهٌ - يَتَنَزَّهُ	Pemandangan	مَنْظَرٌ جَ مَنَاظِرٌ
Bersenang-senang	تَمَتَّعٌ - يَتَمَتَّعُ	Taman	حَدِيقَةٌ جَ حَدَائِقٌ
Menabung	إِدْخَرٌ - يَدْخُرُ	Keajaiban	عَجِيبَةٌ جَ عَجَائِبٌ
Panjang/lama	طَالٌ - يَطْوُلُ	Tempat-tempat wisata	أَمَاكِينُ النَّزْهَةِ
Berjalan	سَارَ - يَسِيرُ	Sekitar	حَوْلَ
Melihat/ memperhatikan	نَظَرٌ - يَنْظُرُ	Semenjak	مُنْذُ
Mengistirahatkan	رَوْحٌ - يُرَوْحُ	Sekitar	نَحْوَ
Bergembira	فَرَحٌ - يَفْرَحُ	Bekal	زَادُ
Dapat	إِسْتِطَاعَ - يَسْتَطِيعُ	Cukup	كَافٍ
Bertafakkur/ memikirkan	تَفَكَّرٌ - يَتَفَكَّرُ	Perjalanan	سَفَرٌ
Mengagungkan	عَظَمٌ - يُعَظِّمُ	Fantasi	حَيَالٌ
Bertasbih/ mensucikan	سَبَّحٌ - يُسَبِّحُ	Kediaman/ keberadaan	إِقَامَةٌ
Memuji	حَمْدٌ - يَحْمُدُ	Kelelahan	تَعَبٌ
Bercakap-cakap	تَجَاذَبٌ - يَتَجَاذِبُ	Ujung pembicaraan /Tidak menjurus	أَطْرَافَ الْحَدِيثِ

### النَّصُّ الْبَيِّنُ:

أَرْحَلَةُ الْعُلْمَيْةُ نَافِعَةٌ لِلْتَّلَامِيْذِ. يُرَوْحُ التَّلَامِيْدُ عُقُولَهُمْ بَعْدَ الشَّعْبِ مِنَ الدَّرَاسَةِ وَالِمُتَحَاجَنِ . يَفْرَحُ التَّلَامِيْدُ فِي سَفَرِهِمْ، لَأَنَّهُمْ يَسْتَطِيْعُونَ أَنْ يَتَجَادِبُوا أَطْرَافَ الْحَدِيثِ مَعَ زُمَلَائِهِمْ.

يُسَافِرُ التَّلَامِيْدُ إِلَى أَمَاكِينُ النَّزْهَةِ. أَمَاكِينُ النَّزْهَةِ فِي بِلَادِنَا كَثِيرَةٌ. مِنْ أَمَاكِينِ النَّزْهَةِ هِيَ شَوَّاطِئُ الْبَحْرِ، وَحَدَائِقُ الْحَيَوَانَاتِ، وَحَدِيقَةُ إِنْدُونِيْسِيَا الْمُصَغَّرَةِ الْجَمِيلَةِ، وَالدُّنْيَا الْخَيَالِيَّةِ، وَكَيْوُنِجُ مَاسَنْ وَغَيْرُهَا.

يُشَاهِدُ التَّلَامِيْدُ الْمَنَاظِرَ الْجَمِيلَةَ وَعَجَائِبَ الدُّنْيَا. يَتَفَكَّرُ التَّلَامِيْدُ فِي عَظَمَاتِ خَلْقِ اللَّهِ. يُعَظِّمُ التَّلَامِيْدُ خَالِقَ الدُّنْيَا وَعَجَائِبِهَا. هُمْ يُسَبِّحُونَ اللَّهَ وَيَحْمُدُونَهُ.

## أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتَيَةِ !

1. مَاذَا يُرَوِّحُ التَّلَامِيْدُ فِي الرِّحْلَةِ الْعِلْمِيَّةِ ؟
2. لِمَاذَا يُفْرِحُ التَّلَامِيْدُ فِي سَفَرِهِمْ ؟
3. أَذْكُرْ أَمَاكِنَ النُّزُهَةِ فِي بِلَادِنَا !
4. مَاذَا يُشَاهِدُ التَّلَامِيْدُ فِي أَمَاكِنِ النُّزُهَةِ ؟
5. فِيمَ يَتَقَرَّرُ التَّلَامِيْدُ ؟

إِمْلَأِ الْفِرَاغَ مِمَّا يَأْتِيْ بِكَلِمَةٍ مُنَاسِبَةٍ !

1. الرِّحْلَةُ الْعِلْمِيَّةُ ..... للِّتَّلَامِيْدِ.
2. التَّلَامِيْدُ عُوْلَهُمْ بَعْدَ التَّعَبِ مِنَ الْإِمْتِحَانِ.
3. يُفْرِحُ التَّلَامِيْدُ فِي ..... هُمْ.
4. يَسْتَطِيعُ التَّلَامِيْدُ أَنْ ..... أَطْرَافَ الْحَدِيثِ مَعَ زُمَلَائِهِمْ.
5. التَّلَامِيْدُ إِلَى أَمَاكِنِ النُّزُهَةِ.
6. أَمَاكِنُ النُّزُهَةِ فِي بِلَادِنَا .....
7. مِنْ أَمَاكِنِ النُّزُهَةِ فِي بِلَادِنَا هِيَ ..... وَمِنْهَا .....
8. ..... وَمِنْهَا .....
9. ..... وَمِنْهَا .....
10. ..... وَمِنْهَا .....
11. ..... وَمِنْهَا .....
12. ..... التَّلَامِيْدُ فِي عَظَمَاتِ خَلْقِ اللهِ.
13. يُعَظِّمُ التَّلَامِيْدُ ..... الدُّنْيَا وَعَجَابِهَا.
14. التَّلَامِيْدُ ..... اللهُ وَيَحْمُدُونَهُ.
15. عُثْمَانُ رِحْلَةُ عِلْمِيَّةً بَعْدَ النَّجَاحِ مِنَ الْإِمْتِحَانِ.
16. سَأَلَ عُمَرٌ : هَلْ عِنْدَكَ ..... كَافٌ ؟
17. أَجَابَ عُثْمَانُ : نَعَمْ، ..... مَالِيُّ مُنْذُ ثَلَاثِ سَنَوَاتٍ .

## الدَّرْسُ الْاَدْسَنِ عَشَرَ

الْوَطَنُ

TANAH AIR

أَلْحَوَارُ :

عَلَيُّ : مَا جِنْسِيَّكَ يَا حَسَنُ ؟

حَسَنٌ : أَنَا إِنْدُونِيسيٌّ، وَأَنْتَ ؟

عَلَيُّ : أَنَا سُعُودِيٌّ، أَنَا سَائِحٌ.

حَسَنٌ : مَا رَأَيْتُ عَنْ مَنَاظِرِ إِنْدُونِيسيَا ؟

عَلَيُّ : مَنَاظِرُهَا جَمِيلَةٌ، أَنَا أَجِبُهَا.

حَسَنٌ : أَنَا أُحِبُّ وَطَنِي. فَهَلْ أَنْتَ تُحِبُّ وَطَنَكَ ؟

عَلَيُّ : طَبَّعاً، حُبُّ الْوَطَنِ مِنَ الإِيمَانِ، وَأَنَا أُحِبُّكَ أَيْضًا.

حَسَنٌ : أَنَا أُحِبُّكَ كَمَا أَنْتَ تُحِبُّنِي.

عَلَيُّ : مَتَى أَعْلَنَ إِسْتِقْلَالَ بَلْدِكَ ؟

حَسَنٌ : يَوْمَ السَّابِعِ عَشَرَ مِنْ أَغْسَطْسُنْ، سَنَةُ أَلْفٍ وَتِسْعِمِائَةٍ وَخَمْسٍ وَأَرْبَعِينَ.

عَلَيُّ : مَنْ أَعْلَنَ الإِسْتِقْلَالَ ؟

حَسَنٌ : أَعْلَنَهُ السَّيِّدُ سُوكَرُنُو وَهُوَ الرَّئِيسُ الْأَوَّلُ وَالسَّيِّدُ حَتَّا وَهُوَ نَائِبُ الرَّئِيسِ.

عَلَيُّ : هَلْ يَذْكُرُهُ الْوَطَنِيُّونَ كُلَّ سَنَةٍ ؟

حَسَنٌ : طَبَّعاً، يَذْكُرُهُ الْإِنْدُونِيسيُّونَ أَيْنَمَا كَانُوا بِالْبَرَامِجِ الْمُخْتَلِفَةِ.

لَقَدْ كَانَ لِسَبَّا فِي مَسْكَنِهِمْ آيَةً. جَنَّاتٌ عَنْ يَمِينٍ وَشَمَائِلٌ. كُلُّوا مِنْ رِزْقِ رَبِّكُمْ  
وَإِشْكُرُوْا لَهُ بِلَدَةٌ طَيِّبَةٌ وَرَبُّ غُفْرٌ. (سُورَةُ السَّبَا : 15)

Sesungguhnya bagi kaum Saba ada tanda (kekuasaan Allah) di tempat kediaman mereka, yaitu dua buah kebun di sebelah kanan dan di sebelah kiri. (Kepada mereka dikatakan) : Makanlah olehmu dari rizki yang (dianugerahkan) Tuhanmu, dan bersyukurlah kamu kepada-Nya. (Negrimu) adalah negri yang baik, dan (Tuhanmu) adalah Tuhan Yang Maha Pengampun.

QS. Saba', ayat 15)(

أَحِبُّ عَنِ الْأَسْلَةِ الْآتِيَةِ:

1. مَا جِنْسِيَّ حَسَنٌ ؟

2. مَا جِنْسِيَّ عَلَيُّ ؟

3. مَا رَأَيْتُ عَلَيُّ عَنْ مَنَاظِرِ إِنْدُونِيسيَا ؟

4. مَنْ أَعْلَنَ إِسْتِقْلَالَ إِنْدُونِيسيَا ؟

5. مَتَى أَعْلَنَ إِسْتِقْلَالَ ؟

6. بِمَاذَا يَذْكُرُ الْإِنْدُونِيسيُّونَ إِسْتِقْلَالَ بَلَدِهِمْ كُلَّ سَنَةٍ ؟

**PERHATIKAN CONTOH-CONTOH DI BAWAH INI**

**أَنَا أَحِبُّكَ كَمَا أَنْتَ تُحِبُّنِي**

هُوَ يُحِبُّنِي كَمَا أَحِبُّهُ	أَنْتَ تُحِبُّنِي كَمَا أَحِبُّكَ	أَنَا أَحِبُّكَ كَمَا تُحِبُّنِي
هُمَا يُحِبَّانِي كَمَا أَحِبُّهُمَا	أَنْتُمَا تُحِبَّانِي كَمَا أَحِبُّكُمَا	نَحْنُ نُحِبُّكَ كَمَا تُحِبُّنَا
هُمْ يُحِبُّونَنِي كَمَا أَحِبُّهُمْ	أَنْتُمْ تُحِبُّونَنِي كَمَا أَحِبُّكُمْ	
هِيَ تُحِبُّنِي كَمَا أَحِبُّهَا	أَنْتِ تُحِبِّيَنِي كَمَا أَحِبُّكَ	
هُمَا تُحِبَّانِي كَمَا أَحِبُّهُمَا	أَنْتُمَا تُحِبَّانِي كَمَا أَحِبُّكُمَا	
هُنَّ يُحِبُّونَنِي كَمَا أَحِبُّهُنَّ	أَنْتُنَّ تُحِبُّونَنِي كَمَا أَحِبُّكُنَّ	

**الضَّمِيرُ الْمُتَّصِلُ**

**DHAMIR MUTTASHIL**

غَائِبٌ		مُخَاطَبٌ		مُتَكَلِّمٌ		
PIHAK KE III		PIHAK KE II		PEMBICARA		
مُؤَنِّث	مُذَكَّر	مُؤَنِّث	مُذَكَّر	مُؤَنِّث	مُذَكَّر	
P	L	P	L	P	L	
هَا	هُوَ	كِ	كَ	(ن)يُ	(ن)يُ	مُفْرَدٌ :
هُمَا/هُمَا	هُمَا/هُمَا	كَمَا	كَمَا	نَا	نَا	مُثُلٌ :
هُنَّ/هِنَّ	هُمْ/هِمْ	كُنَّ	كُمْ	نَا	نَا	جَمْعٌ :

**تَمْرِينَاتٌ**

1. Isilah titik-titik pada kalimat-kalimat di bawah ini dengan dhamir muttashil yang tepat!

1. أَنْتَ تُسَاعِدُنِي كَمَا أَنَا أُسَاعِدُ ..... .
2. أَنْتُمَا تُسَاعِدَانِي كَمَا أَنَا أُسَاعِدُ ..... .
3. أَنْتُمْ تُسَاعِدُونَنِي كَمَا أَنَا أُسَاعِدُ ..... .
4. أَنْتِ تُسَاعِدِيَنِي كَمَا أَنَا أُسَاعِدُ ..... .
5. أَنْتُنَّ تُسَاعِدُنَّنِي كَمَا أَنَا أُسَاعِدُ ..... .
6. هُوَ يُسَاعِدُنِي كَمَا أَنَا أُسَاعِدُ ..... .
7. هُمَا يُسَاعِدَانِي كَمَا أَنَا أُسَاعِدُ ..... .
8. هُمْ يُسَاعِدُونَنِي كَمَا أَنَا أُسَاعِدُ ..... .
9. هِيَ تُسَاعِدُنِي كَمَا أَنَا أُسَاعِدُ ..... .
10. هُنَّ يُسَاعِدُنَّنِي كَمَا أَنَا أُسَاعِدُ ..... .

2. Isilah kolom-kolom kosong di bawah ini dengan dhamir muttashil yang sesuai dengan dhamir munfashshil di kolom sebelah kanan dengan menyambungkannya kepada fi'il yang terletak di kolom paling atas.

	<b>يُسَاعِدُ</b>	<b>سَاعَدَ</b>	<b>يَرْحَمُ</b>	<b>رَحِمَ</b>	<b>يَنْصُرُ</b>	<b>نَصَرَ</b>	<b>الضَّمِيرُ</b>
			<b>يَرْحَمِنِي</b>			<b>نَصَرَنِي</b>	<b>أَنَا</b>
							<b>نَحْنُ</b>
							<b>أَنْتَ</b>
							<b>أَنْتُمْ</b>
							<b>أَنْتُمْ</b>
							<b>أَنْتُمْ</b>
							<b>هُوَ</b>
							<b>هُمَا</b>
							<b>هُمْ</b>
							<b>هِيَ</b>
							<b>هُمَا</b>
							<b>هُنَّ</b>

### المفردات الجديدة

memproklamirkan = <b>أَعْلَنَ، يُعْلِنُ</b>	<b>جَمِيلٌ</b> = indah	<b>جِنِّيَّةٌ</b> = kebangsaan
melihat = <b>رَأَى، يَرَى</b>	<b>قَبِيْحٌ</b> = jelek	<b>مَنَاظِرُ</b> = pemandangan
mengingat = <b>ذَكَرَ، يَذَكُّرُ</b>	<b>الرَّئِيسُ</b> = presiden	<b>الْوَطَنُ</b> = tanah air
bertemu dengan = <b>لَقِيَ، يَلْقَى</b>	<b>النَّائِبُ</b> = wakil	<b>اسْتِقلَالُ</b> = kemerdekaan
lari/berjalan = <b>جَرَى، يَجْرِي</b>	<b>السَّيِّدُ</b> = tuan/bapak	<b>الْبَرَامِجُ</b> = acara
berbeda = <b>اِخْتَلَفَ، يَخْتَلِفُ</b>	<b>لَفْدٌ</b> = sesungguhnya	<b>الْأَبْلَدُ/بَلْدَةٌ</b> = negeri
bertanya = <b>سَأَلَ، يَسْأَلُ</b>	<b>تَارِيْخٌ</b> = sejarah	<b>الْوَطَنِيُّونَ</b> = warga negara
menjawab = <b>أَجَابَ، يُجِيبُ</b>	<b>مُعْلِنٌ</b> = proklamator	<b>الإِيمَانُ</b> = Iman
ada/ternyata = <b>كَانَ، يَكُونُ</b>	<b>مَعَ أَنَّ</b> = padahal	<b>الْمَسْؤُلُ</b> = yang ditanya
makan = <b>أَكَلَ، يَأْكُلُ</b>	<b>كَمَا</b> = sebagaimana	<b>السَّائِحُ</b> = turis
minum = <b>شَرَبَ، يَشْرَبُ</b>	<b>كَ</b> = sebagai	<b>الْغَفُورُ</b> = Pengampun
bersyukur = <b>شَكَرَ، يَشْكُرُ</b>	<b>عَمَّ</b> = tentang apa	<b>الرَّأِيُّ</b> = pendapat
mengampuni = <b>غَفَرَ، يَغْفِرُ</b>	<b>يَمِينٌ</b> = kanan	<b>آيَةٌ</b> = tanda
pulang = <b>رَجَعَ، يَرْجِعُ</b>	<b>شِمَالٌ</b> = kiri	<b>الْجَنَّةُ</b> = taman/kebun
belajar = <b>تَعَلَّمَ، يَتَعَلَّمُ</b>	<b>طَيِّبٌ</b> = baik	<b>الْمَسْكُنُ</b> = kediaman
memperingati <b>إِحْيَاءُ الذَّكْرِ</b>	<b>الْحَارُّ</b> = panas/hangat	<b>الْأَخَرُ</b> = yang lain

## النَّصُّ الْبَيِّنُ :

لَقِيَ حَسَنٌ عَلَيَا. فَجَرَى الْحِوَارُ الْحَارُ بَيْنَهُمَا، مَعَ أَنَّهُمَا يَخْتَلِفانِ فِي الْجِنْسِيَّةِ : حَسَنٌ إِنْدُونِيسيٌّ وَعَلِيٌّ سُعُودِيٌّ. عَلِيٌّ يَسْكُنُ فِي إِنْدُونِيسيَا كَسَايْحٍ. كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا يُحِبُّ الْآخَرَ.

سَأَلَ حَسَنٌ عَلَيَا عَنْ مَنَاظِرِ إِنْدُونِيسيَا عِنْدَ رَأْيِهِ. فَأَجَابَ عَلِيٌّ أَنَّ مَنَاظِرَ إِنْدُونِيسيَا جَمِيلَةٌ. هُوَ يُحِبُّهَا وَيُحِبُّ إِنْدُونِيسيَا كَمَا يُحِبُّ وَطَنَهُ، وَهُوَ قَالَ : ( حُبُّ الْوَطَنِ مِنَ الْإِيمَانِ ). سَأَلَ عَلِيٌّ حَسَنًا عَنْ تَارِيخِ إِسْتِقْلَالِ إِنْدُونِيسيَا وَمُعْلِنِهَا وَإِحْيَاءِ ذِكْرِ الْمُؤْاطِنِينَ لَهُ .

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ الْأَتِيَّةِ :

1. مَاذَا جَرَى بَيْنَ حَسَنٍ وَعَلِيًّا ؟

2. هَلْ عَلِيٌّ يُحِبُّ حَسَنًا ؟

3. مَنِ الَّذِي سَأَلَ عَنْ مَنَاظِرِ إِنْدُونِيسيَا ؟

4. مَا رَأَيُ الْمَسْؤُلِ عَنْ مَنَاظِرِ إِنْدُونِيسيَا ؟

5. عَمَّ سَأَلَ عَلِيٌّ حَسَنًا ؟

الدَّرْسُ السَّابِعُ عَشَرُ  
الْتَّعاوُنُ  
TOLONG-MENOLONG

الْحِوَارُ :

سَلِيمٌ : السَّلَامُ عَلَيْكُمْ.

حُسَيْنٌ : وَعَلَيْكُمُ السَّلَامُ، أَيُّ خِدْمَةٍ؟

سَلِيمٌ : أَنَا أَحْتَاجُ إِلَى مُسَاعَدَتِكَ.

حُسَيْنٌ : أَيُّ مَسَاعَدَةٍ؟

سَلِيمٌ : أَخِي سُلَيْمَانُ مَرِيْضٌ مُنْدُ أَسْبُوعٍ.

حُسَيْنٌ : هَلْ حَمَلْتُهُ إِلَى الطَّبِيبِ؟

سَلِيمٌ : لَيْسَ لِي فُلوْسٌ.

حُسَيْنٌ : عَذْبِي عَشْرَةُ الْأَفْ رُبِّيْبَةٍ، أَنَا أُعْطِيْنَاهَا إِلَيْكَ.

سَلِيمٌ : شُكْرًا لَكَ عَلَى مُسَاعَدَتِكَ، جَزَّاكَ اللَّهُ خَيْرَ الْجَزَاءِ.

حُسَيْنٌ : عَفْوًا، لَا شُكْرَ عَلَى وَأَحِبِّ.

سَلِيمٌ : أُرِيدُ أَنْ أَحْمِلَهُ إِلَى الطَّبِيبِ مَسَاءَ هَذَا الْيَوْمِ، إِنْ شَاءَ اللَّهُ.

حُسَيْنٌ : شَفَاءُ اللَّهِ. اللَّهُمَّ رَبَّ النَّاسِ مُذْهِبُ الْبَأْسِ، إِشْفِ، أَنْتَ الشَّافِيْنِ،

لَا شَافِيَ إِلَّا أَنْتَ، شِفَاءً لَا يُعَادِرُ سَقْمًا.

وَتَعَاوَنُوا عَلَى الْإِرْ وَالتَّقْوَى وَلَا تَعَاوَنُوا عَلَى الإِلْئَمِ وَالْعُدُونَ.  
(الْمَائِدَةُ : 2)

Dan tolong-menolonglah kamu dalam (mengerjakan) kebijakan dan taqwa, dan jangan tolong-menolong dalam berbuat dosa dan permuuhan.

(QS. Al-Maidah, ayat 2)

أَحِبُّ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ:

1. مَنِ الْذِي يَحْتَاجُ إِلَى الْمُسَاعَدَةِ؟

2. هَلْ وَجَدَ مَنْ يُسَاعِدُهُ؟

3. كَمْ رُبِّيْبَةً تَسْلَمَ مِنَ الْمُسَاعِدِ؟

4. مَاًذَا يُرِيدُ بِمَا تَسْلَمَ؟

5. مَاًذَا قَالَ الْمُسَاعِدُ لِلْمَرِيْضِ؟

**PERHATIKAN CONTOH-CONTOH DI BAWAH INI**

**عِنْدِيْ عَشْرَهُ آلَفِ رُبِّيَّةٍ**

عِنْدِيْ تِسْعَهُ آلَفِ رُبِّيَّةٍ	عِنْدِيْ تِسْعَهُ آلَفِ رُبِّيَّةٍ
عِنْدِيْ ثَمَانِيَّهُ آلَفِ رُبِّيَّةٍ	عِنْدِيْ ثَمَانِيَّهُ آلَفِ رُبِّيَّةٍ
عِنْدِيْ سَبْعَهُ آلَفِ رُبِّيَّةٍ	عِنْدِيْ سَبْعَهُ آلَفِ رُبِّيَّةٍ
عِنْدِيْ سِتَّهُ آلَفِ رُبِّيَّةٍ	عِنْدِيْ سِتَّهُ آلَفِ رُبِّيَّةٍ
عِنْدِيْ خَمْسَهُ آلَفِ رُبِّيَّةٍ	عِنْدِيْ خَمْسَهُ آلَفِ رُبِّيَّةٍ
عِنْدِيْ أَرْبَعَهُ آلَفِ رُبِّيَّةٍ	عِنْدِيْ أَرْبَعَهُ آلَفِ رُبِّيَّةٍ
عِنْدِيْ ثَلَاثَهُ آلَفِ رُبِّيَّةٍ	عِنْدِيْ ثَلَاثَهُ آلَفِ رُبِّيَّةٍ
عِنْدِيْ مِائَهُ مِائَانِ	عِنْدِيْ الْفَانِ
عِنْدِيْ مِائَهُ رُبِّيَّةٍ	عِنْدِيْ أَلْفُ رُبِّيَّةٍ

**تَمْرِينَاتٌ**

مُؤَنَّثٌ			مُذَكَّرٌ		
PEREMPUAN			LAKI-LAKI		
TERJEMAH	ANGKA	BILANGAN	TERJEMAH	BILANGAN	ANGKA
1 mahasiswi	1	طالبة واحدة	1 mahasiswa	طالب واحد	1
2 mahasiswi	2	طالبات اثنان	2 mahasiswa	طالبان اثنان	2
3 mahasiswi	3	ثلاث طالبات	3 mahasiswa	ثلاثة طلاب	3
4 mahasiswi	4	أربع طالبات	4 mahasiswa	أربعة طلاب	4
5 mahasiswi	5	خمس طالبات	5 mahasiswa	خمسة طلاب	5
6 mahasiswi	6	ست طالبات	6 mahasiswa	ستة طلاب	6
7 mahasiswi	7	سبع طالبات	7 mahasiswa	سبعة طلاب	7
8 mahasiswi	8	ثمان طالبات	8 mahasiswa	ثمانية طلاب	8
9 mahasiswi	9	تسع طالبات	9 mahasiswa	تسعة طلاب	9
10 mahasiswi	10	عشر طالبات	10 mahasiswa	عشرة طلاب	10
11 mahasiswa	11	إِحْدَى عَشْرَة طَالِبَة	11 mahasiswa	أَحَد عَشْرَ طَالِبَة	11
12 mahasiswi	12	إِثْنَتَا عَشْرَة طَالِبَة	12 mahasiswa	إِثْنَا عَشْرَ طَالِبَة	12
13 mahasiswi	13	إِلَّا عَشْرَة طَالِبَة	13 mahasiswa	إِلَّا عَشْرَ طَالِبَة	13
14 mahasiswi	14	أَرْبَعَ عَشْرَة طَالِبَة	14 mahasiswa	أَرْبَعَ عَشْرَ طَالِبَة	14
15 mahasiswi	15	خَمْسَ عَشْرَة طَالِبَة	15 mahasiswa	خَمْسَ عَشْرَ طَالِبَة	15
16 mahasiswi	16	سَتَ عَشْرَة طَالِبَة	16 mahasiswa	سَتَ عَشْرَ طَالِبَة	16
17 mahasiswi	17	سَبْعَ عَشْرَة طَالِبَة	17 mahasiswa	سَبْعَ عَشْرَ طَالِبَة	17
18 mahasiswi	18	ثَمَانَ عَشْرَة طَالِبَة	18 mahasiswa	ثَمَانَة عَشْرَ طَالِبَة	18
19 mahasiswi	19	تَسْعَ عَشْرَة طَالِبَة	19 mahasiswa	تَسْعَة عَشْرَ طَالِبَة	19
20 mahasiswi	20	عَشْرُونَ طَالِبَة	20 mahasiswa	عَشْرُونَ طَالِبَة	20

مُؤَنْثٌ			مُذَكَّرٌ		
PEREMPUAN			LAKI-LAKI		
TERJEMAH	ANG KA	BILANGAN	TERJEMAH	BILANGAN	ANG KA
21 mahasiswa	21	واحدة وعشرون طالبة	21 mahasiswa	واحد وعشرون طالبا	21
22 mahasiswi	22	اثنتان وعشرون طالبة	22 mahasiswa	اثنان وعشرون طالبا	22
23 mahasiswi	23	ثلاث وعشرون طالبة	23 mahasiswa	ثلاثة وعشرون طالبا	23
30 mahasiswi	30	ثلاثون طالبة	30 mahasiswa	ثلاثون طالبا	30
40 mahasiswi	40	أربعون طالبة	40 mahasiswa	أربعون طالبا	40
50 mahasiswi	50	خمسون طالبة	50 mahasiswa	خمسون طالبا	50
60 mahasiswi	60	ستون طالبة	60 mahasiswa	ستون طالبا	60
70 mahasiswi	70	سبعون طالبة	70 mahasiswa	سبعون طالبا	70
80 mahasiswi	80	ثمانون طالبة	80 mahasiswa	ثمانون طالبا	80
90 mahasiswi	90	تسعون طالبة	90 mahasiswa	تسعون طالبا	90
100 mahasiswi	100	مائة طالبة	100 mahasiswa	مائة طالب	100
1000 mahasiswi	1000	ألف طالبة	1000 mahasiswa	ألف طالب	1000

تمرينات

مُؤَنْثٌ			مُذَكَّرٌ		
PEREMPUAN			LAKI-LAKI		
جمع	مُثْنَى	مُفَرَّدٌ	جمع	مُثْنَى	مُفَرَّدٌ
مُسْلِمَاتٌ	مُسْلِمَاتٍ	مُسْلِمَةٌ	مُسْلِمُونَ	مُسْلِمَانٍ	مُسْلِمٌ
مُدَرِّسَاتٌ	مُدَرِّسَاتٍ	مُدَرِّسَةٌ	مُدَرِّسُونَ	مُدَرِّسَانٍ	مُدَرِّسٌ
جَمِيلَاتٌ	جَمِيلَاتٍ	جَمِيلَةٌ	جَمِيلُونَ	جَمِيلَانٍ	جَمِيلٌ
سَعِيدَاتٌ	سَعِيدَاتٍ	سَعِيْدَةٌ	سَعِيْدَاءُ	سَعِيْدَانٍ	سَعِيْدٌ
دَجَاجَاتٌ	دَجَاجَاتٍ	دَجَاجَةٌ	أَدِيَّاًكُ	دِيْكَانٍ	دِيْكٌ
مَدَارِسُ	مَدَارِسٍ	مَدَرَسَةٌ	مَسَاجِدُ	مَسْجِدَانٍ	مَسْجِدٌ

مُؤَنْثٌ		مُذَكَّرٌ	
PEREMPUAN		LAKI-LAKI	

گُرَّاسَاتْ	گُرَّاسَانْ	گُرَّاسَةْ	كِتْبُ	كِتَابَانِ	كِتَابْ
طَلَاسَاتْ	طَلَاسَانْ	طَلَاسَةْ	أَقْلَامْ	قَلْمَانْ	قَلْمَمْ
سَبُورَاتْ	سَبُورَانْ	سَبُورَةْ	طَبَاشِيرَاتْ	طَبَاشِيرَانِ	طَبَاشِيرْ
سَاعَاتْ	سَاعَانِ	سَاعَةْ	أَحْجَارْ	حَرَانِ	حَرَرْ

1. Isilah kolom-kolom kosong di bawah ini dengan pengaraban bilangan benda-benda yang terletak di kolom paling atas.

كِرَاسَةْ	كِتابْ	دَجَاجَةْ	دِيَافِ	مُدَرِّسَةْ	مُدَرِّسْ	
						1
						2
						3
						5
						9
						11
						15
						20
						27
						38

## اَلْمُفَرَّدَاتُ الْجَدِيدَةُ

إِحْتَاجَ، يَحْتَاجُ	yang mana = أيُّ	الطَّبِيبُ = dokter
حَمْلٌ، يَحْمِلُ	pelayanan = خَدْمَةٌ	الأخُ الكَبِيرُ = kakak
أَعْطَى، يُعْطِي	شُكْرًا = syukur	الأخُ الصَّغِيرُ = adik
جَرَى، يَجْرِي	عَفْوًا = ma'af	شَابُ = pemuda
أَرَادَ، يُرِيدُ	لَيْسَ = tidak ada	جاوِيُّ = Jawa
إِسْتَأْجَرَ، يَسْتَأْجِرُ	النَّدَاوِيُّ = berobat	مَدِينَةً = kota
زَارَ، يَزُورُ	قَرِيبٌ = dekat	قرِيَةً = desa/kampung
أَخْبَرَ، يُخْبِرُ	بَعِيدٌ = jauh	حُجْرَةً = kamar
memabarkan = طَلَبَ، يَطْلُبُ مِنْ	تَدْوِيَةً = mengobati	فُلُوسً = uang
menerima = شَلَّامَ، يَشَّلِمُ	الْبِرُّ = kebaikan	الْمُسَاعِدُ = penolong
menyerahkan = سَلَّامَ، يَسْلِمُ	الْإِثْمُ = dosa	دِيكُ = ayam jantan

تَعَاوَنَ، يَتَعَاوَنُ	الْعُدُوانُ	دَجَاجَةْ
tolong-menolong	permusuhan	ayam betina

سَكَنَ، يَسْكُنُ = tinggal	الْتَّقْوَى = Taqwa	كِتَابٌ = buku
سَاعَدَ، يُسَاعِدُ = membantu	مُهَذَّبٌ = terdidik	كُرَاسَةٌ = buku tulis
شَفَى، يَشْفِي = menyembuhkan	حَالَةٌ = keadaan	حَجَرٌ = batu

## النَّصُّ الْبَسِيطُ :

سَلِيمٌ شَابٌ جَاوِيُّ، هُوَ يَسْكُنُ فِي مَدِينَةِ بَانْدُونِجٍ. هُوَ يَدْرُسُ مَعَ أَخِيهِ الصَّغِيرِ فِي مَدْرَسَةِ مُحَمَّدِيَّةِ الْعَالِيَّةِ. سَلِيمٌ وَأَخْوَهُ اسْتَأْجَرَا حُجْرَةً قَرِيبَةً مِنَ الْمَدْرَسَةِ. ذَاتَ يَوْمٍ أَخُوسَلِيمٍ مَرِيْضٌ، وَلَيْسَ عِنْدَهُمَا فُلوْسٌ لِلتَّدَاوِيِّ. فَزَارَ سَلِيمٌ صَدِيقَهُ حُسَيْنًا، فَأَخْبَرَهُ عَنْ حَالَةِ أَخِيهِ الصَّغِيرِ. طَلبَ سَلِيمٌ مِنْ حُسَيْنٍ أَنْ يُسَاعِدَهُ حَسْبَ طَاقَتِهِ. حُسَيْنٌ شَابٌ مُسْلِمٌ مُهَذَّبٌ. هُوَ يُحِبُّ لِأَخِيهِ مَا يُحِبُّ لِنَفْسِهِ. هُوَ وَعَدَ نَفْسَهُ لِلْمُسَاعَدَةِ. عِنْدَهُ عَشْرَةُ آلَافِ رُبِّيَّةٍ. فَأَعْطَاهَا إِلَيْهِ حُسَيْنٌ، وَقَالَ : شَفَاءُ اللَّهُ.

أَجْبُ عَنِ الْأَسْنَلَةِ الْآتِيَّةِ :

1. مَعَ مَنْ سَلِيمٌ يَسْكُنُ فِي مَدِينَةِ بَانْدُونِجٍ ؟
2. هَلْ هُمَا يَسْكُنَا نَفْسَهُمَا ؟
3. مَنْ مِنْهُمَا مَرِيْضٌ ؟
4. لِمَاذا زَارَ سَلِيمٌ صَدِيقَهُ حُسَيْنًا ؟
5. هَلْ حُسَيْنٌ يُسَاعِدُهُ ؟

**الْحَيَاةُ الدِّينِيَّةُ**  
KEHIDUPAN BERAGAMA

الْحَوَارُ :

الأخُ الْكَبِيرُ : يَا أخِي ، بِمَاذَا تَبْدِأْ عَمَلَكَ الْيَوْمِيَّ ؟  
الأخُ الصَّغِيرُ : أَبْدِأْ عَمَلِي بِالْبَسْمَلَةِ  
الأخُ الْكَبِيرُ : وَبِمَاذَا تَخْتَنِمُ ؟  
الأخُ الصَّغِيرُ : أَخْتَنِمُ بِالْحَمْدَلَةِ  
الأخُ الْكَبِيرُ : أَحْسَنْتَ ، تَعَوَّذْ بِهَذَا الْعَمَلِ ، ثُمَّ مَاذَا تَقُولُ عِنْدَ لِقَاءِ مُسْلِمٍ ؟  
الأخُ الصَّغِيرُ : أَقُولُ لَهُ : السَّلَامُ عَلَيْكُمْ  
الأخُ الْكَبِيرُ : صَحِيحٌ ، كُلُّ هَذَا مِنْ أَعْمَالِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
الأخُ الصَّغِيرُ : أَنَا حَفِظْتُ قَوْلَ النَّبِيِّ (ص) عَنْ حَقِّ الْمُسْلِمِ عَلَى الْمُسْلِمِ  
الأخُ الْكَبِيرُ : أُذْكُرْ وَاحِدًا بَعْدَ وَاحِدٍ  
الأخُ الصَّغِيرُ : حَقُّ الْمُسْلِمِ عَلَى الْمُسْلِمِ سِتٌّ : إِذَا لَقِيَتْهُ فَسَلَّمَ عَلَيْهِ ، وَإِذَا دَعَاهُ  
فَأَجِبْهُ ، وَإِذَا اسْتَتْصَحَّكَ فَانْصَحْ لَهُ ، وَإِذَا عَطَسَ فَحَمِدَ اللَّهَ فَشَمَّتْهُ ،  
وَإِذَا مَرِضَ فَعُدْهُ ، وَإِذَا مَاتَ فَأَتَيْهُ . (رَوَاهُ مُسْلِمٌ)  
الأخُ الْكَبِيرُ : أَحْسَنْتَ ، هَيَا بِنَا نَعْمَلْ بِهَذَا الْحَدِيثِ فِي حَيَاةِنَا الْيَوْمِيَّةِ

كُنْتُمْ خَيْرَ أَمَّةٍ أَخْرَجْتُ لِلنَّاسِ تَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَنَهَايُونَ عَنِ الْمُنْكَرِ  
وَتُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ . (سُورَةُ آلِ عِمَرٍ : 110)

Kamu adalah umat yang terbaik yang dilahirkan untuk manusia, kamu menyuruh kepada yang ma'ruf dan mencegah dari yang munkar dan beriman kepada Allah. (QS. Ali 'Imran, ayat 110)

- أَحِبْ عَنِ الْأَسْنَلَةِ الْآتِيَّةِ :
1. عَمَّ تَحَدَّثُ الْأَخْوَانُ ؟
  2. هَلِ الْأَخُ الْكَبِيرُ يَتَعَلَّمُ الدِّينَ مِنِ الْأَخِ الصَّغِيرِ ؟
  3. مَاذَا أَمَرَ الْأَخُ الْكَبِيرُ أَخَاهُ الصَّغِيرَ ؟
  4. مَنِ الَّذِي ذَكَرَ قَوْلَ النَّبِيِّ (ص) عَنْ حَقِّ الْمُسْلِمِ عَلَى الْمُسْلِمِ ؟
  5. مَنِ الَّذِي رَوَى الْحَدِيثَ ؟

**بِمَاذَا أَنْتَ تَبْدِأُ عَمَلَكَ الْيَوْمِيَّ؟ أَنَا أَبْدِأُ عَمَلِي بِالْبِسْمَلَةِ**

نَحْنُ نَبْدِأُ عَمَلَنَا بِالْبِسْمَلَةِ	بِمَاذَا أَنْتَمَا تَبْدِأُنَّ عَمَلَكُمَا الْيَوْمِيَّ؟
نَحْنُ نَبْدِأُ عَمَلَنَا بِالْبِسْمَلَةِ	بِمَاذَا أَنْتُمْ تَبْدِأُونَ عَمَلَكُمُ الْيَوْمِيَّ؟
أَنَا أَبْدِأُ عَمَلِي بِالْبِسْمَلَةِ	بِمَاذَا أَنْتَ تَبْدِئُنَّ عَمَلَكَ الْيَوْمِيَّ؟
نَحْنُ نَبْدِأُ عَمَلَنَا بِالْبِسْمَلَةِ	بِمَاذَا أَنْتَنَّ تَبْدِأُنَّ عَمَلَكُنَّ الْيَوْمِيَّ؟
هُوَ يَبْدِأُ عَمَلَهُ بِالْبِسْمَلَةِ	بِمَاذَا هُوَ يَبْدِأُ عَمَلَهُ الْيَوْمِيَّ؟
هُمَا يَبْدِأُنَّ عَمَلَهُمَا بِالْبِسْمَلَةِ	بِمَاذَا هُمَا يَبْدِأُنَّ عَمَلَهُمَا الْيَوْمِيَّ؟
هُمْ يَبْدِأُونَ عَمَلَهُمْ بِالْبِسْمَلَةِ	بِمَاذَا هُمْ يَبْدِأُونَ عَمَلَهُمُ الْيَوْمِيَّ؟
هِيَ تَبْدِأُ عَمَلَهَا بِالْبِسْمَلَةِ	بِمَاذَا هِيَ تَبْدِأُ عَمَلَهَا الْيَوْمِيَّ؟
هُمَا تَبْدِأُنَّ عَمَلَهُمَا بِالْبِسْمَلَةِ	بِمَاذَا هُمَا تَبْدِأُنَّ عَمَلَهُمَا الْيَوْمِيَّ؟
هُنَّ يَبْدِأُنَّ عَمَلَهُنَّ بِالْبِسْمَلَةِ	بِمَاذَا هُنَّ يَبْدِأُنَّ عَمَلَهُنَّ الْيَوْمِيَّ؟

## الأَضْمِيرُ لِلْمُلْكِ

### DHAMIR UNTUK KEPUNYAAN

غائبٌ		مخاطبٌ		متكلِّمٌ		Pembicara
Pihak ke III		Pihak ke II		Pihak ke I		
مُؤْنَثٌ	مُذَكَّرٌ	مُؤْنَثٌ	مُذَكَّرٌ	مُؤْنَثٌ	مُذَكَّرٌ	
P	L	P	L	P	L	
هَا	هُوَ	كِ	كَ	يِ	يُ	مُفَرْدٌ :
هُمَا/هِمَا	هُمْ/هِمَا	كُمَا	كُمَا	نَا	نَا	مُتَّنِّي :
هُنَّ/هِنَّ	هُمْ/هِمَا	كُنَّ	كُمْ	نَا	نَا	جَمْعٌ :

## تمريناتٌ

1. Isilah titik-titik pada kalimat-kalimat di bawah ini dengan *dhamir lilmilki* yang tepat

1. يَا أَحْمَدُ، هَلْ هَذَا كِتَابٌ...؟
2. نَعَمْ، هَذَا كِتَابٌ...؟
2. يَا فَاطِمَةُ، هَلْ هَذِهِ سَاعَةٌ...؟
4. نَعَمْ، هَذِهِ سَاعَةٌ...؟
5. أَيُّهَا النَّلَامِيدُ، مَا دَرْسُ...الآن؟
6. دَرْسُ...الآن الْلُّغَةُ الْعَرَبِيَّةُ.
7. أَيُّهَا التَّلَمِيذَاتُ، أَيْنَ أُسْتَادُ...؟
8. أُسْتَادُ... فِي الْإِدَارَةِ.
9. الْمُدْرِسُونَ يَرْجِعُونَ إِلَيْنَا...؟
10. الْمُدْرِسَاتُ يَرْجِعْنَ إِلَيْنَا...؟

tepat, sesuai dengan dhamir 2. Isilah kolom-kolom kosong di bawah ini dengan dhamir lilmilki yang munfashil yang terletak di kolom sebelah kanan, disambungkan dengan kata-kata benda yang paling atas! terletak di kolom

مَدْرَسَةٌ	حَبِيبٌ	قَلْمَنْ	كِتَابٌ	بَيْتٌ	أُمٌّ	الصَّمِيرُ
						أَنَا
						نَحْنُ
						أَنْتَ
						أَنْتُمَا
						أَنْتُمْ
						أَنْتِ
						أَنْتُمَا
						أَنْتُنَّ
						هُوَ
						هُمَا
						هُمْ
						هِيَ
						هُمَا
						هُنَّ

## المُفْرَدَاتُ الْجَدِيدَةُ

memulai = بَدَأَ، يَبْدَا	عمل = عَمَلٌ	kakak = الْأَخُوكَبِيرُ
membuka = افْتَنَحَ، يَفْتَنِحُ	اليومي = الْيَوْمِيَّ	adik = الْأَخُوكَصِغِيرُ
mengakhiri = اخْتَمَ، يَخْتَمُ	صَاحِبٌ = صَاحِبٌ	Basmalah = الْبَسْمَلَةُ
membiasakan = تَعَوَّدَ، يَتَعَوَّدُ	صَحِيحٌ = صَحِيحٌ	Hamdalah = الْحَمْدَلَةُ
hafal, يَحْفَظُ = حَفْظٌ، يَحْفَظُ	ucapan = قُولٌ	كُلُّ هَذَا = كُلُّ هَذَا
berucap salam = سَلَامٌ، يُسَلِّمُ عَلَى	خَيْرٌ = خَيْرٌ	أَمَّةٌ = أَمَّةٌ
mengajak = دَعَا، يَدْعُوا	2 saudara = أَخْوَانٌ	الْمَعْرُوفُ = ma'ruf
menasehati = نَصَحَ، يَنْصَحُ	شَقِيقٌ = شَقِيقٌ	الْمُنْكَرُ = munkar
minta nasihat = إِسْتَشَحَ	ذَاتَ يَوْمٍ = ذَاتَ يَوْمٍ	الْمَرْحَلَةُ = tingkat
bersin = عَطَسَ، يَعْطِسُ	حق = حَقٌّ	الْمَدْرَسَةُ الْعَالِيَّةُ = SLTA
do'akanlah dia = شَمَّتَهُ	di antara = بَيْنَ	الْعَلَاقَةُ = hubungan
antarkanlah dia = أَتَبْعَهُ	apabila = إِذَا	النَّسِيَّةُ = keturunan
duduk = جَلَسَ، يَجْلِسُ	عَلَى = kewajiban	أَلْأَوَّلِيَّةُ = pertama
meninggal = مَاتَ، يَمُوتُ	عن = tentang	الثَّانِيَةُ = ke dua
penuhilah dia = أَجْبَهُ	حَبِيبٌ = kekasih	قَامٌ = pulpen
tengoklah dia = عُدْهُ	الْتَّعَالِيمُ = ajaran	الدِّينُ = Agama

## **النَّصُّ الْبِسِيطُ :**

شُعِيبٌ وَ صَفِيَانُ أَخَاوْنِ شَقِيقَانِ . هُمَا تَلْمِيذَانِ فِي الْمَدْرَسَةِ الْعَالِيَّةِ . شُعِيبٌ أَخْ كَبِيرٌ وَ صَفِيَانُ أَخْ صَغِيرٌ . شُعِيبٌ يَجْلِسُ فِي الْمَرْحَلَةِ الثَّانِيَّةِ ، وَ صَفِيَانُ يَجْلِسُ فِي الْمَرْحَلَةِ الْأُولَى .

ذَاتَ يَوْمٍ هُمَا تَحَدَّثَا عَنِ الْحَيَاةِ الدِّينِيَّةِ . شُعِيبٌ سَأَلَ أَخَاهُ عَنِ افْتَاحِ الْعَمَلِ الْيَوْمِيِّ وَ اخْتِتَامِهِ . وَ أَوْصَى شُعِيبٌ أَخَاهُ بِتَعْوِيدِهِمَا فِي الْحَيَاةِ الْيَوْمِيَّةِ . أَخْبَرَ صَفِيَانُ أَخَاهُ أَنَّهُ حَفِظَ قَوْلَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ حَقِّ الْمُسْلِمِ عَلَى الْمُسْلِمِ . فَأَمَرَهُ شُعِيبٌ بِذِكْرِهِ وَ أَحِدًا بَعْدَ وَاحِدٍ ، ثُمَّ دَعَاهُ بِعَمَلِهِ .

## **أَجْبُ عَنِ الْأَسْئِلَةِ الْأَتِيَّةِ :**

1. مَا الْعَلَاقَةُ النَّسِيَّةُ بَيْنَ شُعِيبٍ وَ صَفِيَانَ؟
2. أَيْنَ يَدْرُسَانِ؟
3. مَنِ الْأَخُ الْكَبِيرُ مِنْهُمَا؟
4. عَمَّ تَحَدَّثَا ذَاتَ يَوْمٍ؟
5. مَاذَا أَمَرَ بِهِ شُعِيبٌ أَخَاهُ؟

<p><b>سُلَيْمَانُ :</b></p> <p>وَعَلَيْكُمُ السَّلَامُ</p> <p>أَنَا بِخَيْرٍ، الْحَمْدُ لِلَّهِ، وَأَنْتَ؟</p> <p>أَنَا آسِفٌ، لَمَّا فَكَرْتُ</p> <p>وَأَنْتَ؟</p> <p>آمَالِيٌّ كَيْفَ مَا وَقَعَ</p> <p>إِذْنٌ، أَتَمَنَّى أَنْ يَكُونَ طَبِيبًا</p> <p>لَيْسَ عِنْدِي رَغْبَةٌ فِي التَّدْرِيسِ</p> <p>كَائِنَةُ هِيَ</p> <p>أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ، أَنَا أَخْطَأْتُ</p>	<p><b>صَفِيَّانُ :</b></p> <p>السَّلَامُ عَلَيْكُمْ</p> <p>كَيْفَ حَالَكَ يَا سُلَيْمَانُ؟</p> <p>أَنَا بِالصِّحَّةِ، الْحَمْدُ لِلَّهِ</p> <p>هَلْ فَكَرْتَ لِمُسْتَقْبِلِكَ؟</p> <p>آمَالِيٌّ أَنْ يَكُونَ مُهَندِسًا</p> <p>لَا تَقْنَعْ كَيْفَ مَا وَقَعَ وَقْلُ مَادًا سَيِّقَعُ</p> <p>لِمَادًا لَا تَتَمَنَّى أَنْ يَكُونَ مُدَرِّسًا؟</p> <p>هَلِ السَّبَبُ قِلَّةُ الْأَجْرَةِ؟</p> <p>لَا تَعْمَلْ لِلْأَجْرَةِ الدُّنْيَاوِيَّةِ، وَاعْمَلْ اللَّهِ</p>
---	--

**وَمَا أَمْرُوا إِلَّا لَيَعْبُدُوا اللَّهَ مُخْلَصِينَ لَهُ الدِّينَ حُنَفَاءَ وَيُقْيِمُوا الصَّلَاةَ وَيُؤْتُوا الزَّكُوةَ وَذَلِكَ دِينُ الْقِيَمَةِ.** (الْبَيْنَةُ : 5)

Mereka tidak disuruh selain untuk beribadah kepada Allah dengan membersihkan ketaatan kepada-Nya dalam (menjalankan) agama dengan lurus, dan supaya mereka mendirikan shalat dan menunaikan zakat; dan yang demikian itulah agama yang lurus.

**أَجْبُ عَنِ الْأَسْئِلَةِ الْأَتِيَّةِ :**

1. عَمَّ تَحَدَّثُ صَفِيَّانُ وَسُلَيْمَانُ؟
2. هَلْ يَتَمَنَّى سُلَيْمَانُ أَنْ يَكُونَ مُهَندِسًا؟
3. هَلْ فَكَرَ صَفِيَّانُ لِمُسْتَقْبِلِهِ؟
4. مَنْ الَّذِي يَتَمَنَّى أَنْ يَكُونَ طَبِيبًا؟
5. هَلْ مِنْهُمَا مَنْ يَتَمَنَّى أَنْ يَكُونَ مُدَرِّسًا؟

#### PERHATIKAN CONTOH-CONTOH DI BAWAH INI

1. أَنَا بِخَيْرٍ
2. أَنَا بِالصِّحَّةِ
3. الْحَمْدُ لِلَّهِ
4. هَلْ فَكَرْتَ لِمُسْتَقْبِلِكَ؟

5. لَا تَعْمَلْ لِلأُجْرَةِ، وَاعْمَلْ لِللهِ  
6. لَيْسَ عِنْدِي رَغْبَةٌ فِي التَّدْرِيسِ

الْمِثَالُ :	حُرُوفُ الْجَرِّ :
أَنَا بِخَيْرٍ - أَنَا بِالصَّحَّةِ	1. الْبَاءُ
الْحَمْدُ لِللهِ - هَلْ فَكَرْتَ لِمُسْتَقْبَلِكَ؟	2. الْأَلَامُ
لَيْسَ عِنْدِي رَغْبَةٌ فِي التَّدْرِيسِ	3. فِي
رَجَعْتُ مِنَ الْمَدْرَسَةِ	4. مِنْ
أَذْهَبْتُ إِلَى الْمَسْجِدِ	5. إِلَى
وَضَعْتُ الْحَقِيقَيْةَ عَلَى الْمَكْتَبِ	6. عَلَى
أَسْأَلُ الْمُدَرِّسَ عَنِ الْكَلْمَةِ الصَّعْبَةِ	7. عَنْ
سَلَامٌ هِيَ حَتَّى مَطْلَعِ الْفَجْرِ	8. حَتَّى
رَبَّ صَائِمٍ لَيْسَ لَهُ مِنْ صِيَامِهِ إِلَّا الْجُوعُ وَالْعَطْشُ	9. رَبَّ
وَاللَّهِ بِاللَّهِ تَالَّهِ	10. حُرُوفُ الْقَسْمِ : - الْوَاوُ الْبَاءُ - الثَّاءُ -

### المفردات الجديدة

Memikirkan	فَكَرَ - يُفَكِّرُ	Insinyur	مُهَندِسٌ
Terjadi	وَقَعَ - يَقْعُ	Dokter	طَبِيبٌ
Berkata	قَالَ - يَقُولُ	Guru	مُدَرِّسٌ
Mengajar	دَرَسَ - يُدَرِّسُ	Diretur	مُدِيرٌ
Berangan-angan	تَمَنَّى - يَتَمَنَّى	Sekretaris	سِكْرِيَتَيرٌ
Bertemu	قَابَلَ - يَقَابِلُ	Teman	صَدِيقٌ
Bertanya	سَأَلَ - يَسْأَلُ	Penghormatan	الْتَّحِيَّةُ
Menjawab	أَجَابَ - يُحِبِّبُ	Cita-cita	الآمَالُ
Mengabarkan	أَخْبَرَ - يُخْبِرُ	Masa depan	الْمُسْتَقْبَلُ
Menasihati	نَصَحَ - يُنْصَحُ	Bagaimana nanti	كَيْفَ مَا وَقَعَ
Berkehendak	أَرَادَ - يُرِيدُ	Sesuatu	شَيْءٌ
Berbuat	فَعَلَ - يَفْعَلُ	Ucapan	قَوْلٌ
Memikirkan	تَدَبَّرَ - يَتَدَبَّرُ	Akibat	عَاقِبَةٌ
Menyadari	أَنْصَافَ - يُنْصَفُ	Upah	الْأَجْرَةُ
Menjadikan	جَعَلَ - يَجْعَلُ	Dunyawi	الْدُّنْيَاوِيَّةُ
Padahal	مَعَ أَنَّ	Sedikit	قِلَّةٌ

Mesti	لَا يَدْرِي	Semua	جَمِيعٌ
-------	-------------	-------	---------

## النَّصُّ الْبَسِطُ :

قَابِلَ صَفِيَّاً صَدِيقَةَ سُلَيْمَانَ. بَعْدَ التَّحِيَّةِ، سَأَلَ صَفِيَّاً سُلَيْمَانَ عَنْ آمَالِهِ فِي الْمُسْتَقْبَلِ. أَجَابَ سُلَيْمَانُ بِأَنَّهُ لَمْ يُفَكِّرِ الآمَالَ. أَخْبَرَ صَفِيَّاً أَنَّهُ يَتَمَنَّى أَنْ يَكُونَ مُهَندِسًا. نَصَحَّ صَفِيَّاً سُلَيْمَانَ أَنْ لَا يَقُولَ كَيْفَ مَا وَقَعَ، لِقَوْلِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : " إِذَا أَرَدْتَ أَنْ تَفْعَلَ شَيْئًا فَنَذِرْ عَاقِبَتَهُ ".

أَنْصَافَ سُلَيْمَانَ عَنْ خَطَأِهِ، ثُمَّ قَالَ : أَتَمَنَّى أَنْ أَكُونَ طَبِيبًا. سُلَيْمَانُ لَا يَتَمَنَّى أَنْ يَكُونَ مُدَرِّسًا لِقِلَّةِ الْأَجْرَ الدُّنْيَاوِيَّةِ لَهُ، مَعَ أَنَّ الْمُسْلِمَ لَا بُدَّ أَنْ يَجْعَلَ جَمِيعَ أَعْمَالِهِ لِلَّهِ.

## أَحَبُّ عَنِ الْأَسْنَلَةِ الْأَتِيَّةِ

1. مَنِ الَّذِي سَأَلَ عَنِ الْآمَالِ فِي الْمُسْتَقْبَلِ ؟
2. مَنِ الَّذِي لَمْ يُفَكِّرِ الآمَالِ ؟
3. مَنِ الَّذِي يَتَمَنَّى أَنْ يَكُونَ مُهَندِسًا ؟
4. مَاذَا قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَمَّا نَفَعَ ؟
5. لِمَادَا لَا يَتَمَنَّى سُلَيْمَانُ أَنْ يَكُونَ مُدَرِّسًا ؟

إِمْلَأُ الْفِرَاغَ مِمَّا يَأْتِي بِحُرُوفِ الْجَرِ الْمُنَاسِبَةِ

1. يَدْهَبُ التَّلَامِيذُ كُلَّ يَوْمٍ ..... الْمَدْرَسَةِ.
2. عَلَيٌّ يَمْسُحُ السَّبُورَةَ ..... الطَّلَّاسَةِ.
3. يُصَلِّي الْمُسْلِمُونَ ..... الْمَسْجِدِ.
4. فَاطِمَةُ تَرْجُعُ ..... الدُّكَانِ.
5. ..... اللَّهُ، أَنَا مُسْلِمٌ.
6. ذَلِكَ الْكِتَابُ ..... مُحَمَّدٌ.
7. ..... تَلَمِيذٌ لَا يَحْفَظُ دُرُوسَهُ.

8. عَائِشَةٌ تَسْأَلُ أُمَّهَا ..... جَدًّها.
9. الْمُدَرِّسُ يَجْلِسُ ..... الْكُرْسِيُّ.
10. سَلَامٌ هِيَ ..... مَطْلَعُ الْفَجْرِ.
11. إِنَّ الْإِنْسَانَ لَ..... خُسْرٍ.
12. قُلْ أَعُوذُ ..... رَبِّ الْفَلَقِ.
13. اُذْعُ ..... سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحِكْمَةِ.
14. سُبْحَانَ الَّذِي أَسْرَى بِعَبْدِهِ لَيْلًا .... الْمَسْجِدُ الْحَرَامُ ... الْمَسْجِدُ الْأَقْصَى
15. لَقَدْ خَلَقْنَا إِلَّا إِنْسَانَ ..... أَحْسَنَ تَقْوِيمٍ.

## الدَّرْسُ الْخَامسُ الْمَرَافِقُ الْعَامَّةُ

### KEPENTINGAN UMUM

**الْحِوارُ :**

حَسَنٌ :	عَلَيٌّ :
صَبَاحُ النُّورِ، يَا عَلَيْ	صَبَاحُ الْخَيْرِ، يَا حَسَنُ
طَبَعًا، لِقَوْلِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) : حَيْرُكُمْ أَنْفُعُكُمْ لِلنَّاسِ	هَلْ فَكَرْتَ مَا يَنْفَعُ النَّاسَ ؟
أَوَّلًا، لَا أَعْمَلُ عَمَلاً يَنْصُرُهُمْ	مَادَّا سَعَيْتَ لِتَكُونَ أَنْفَعَ النَّاسِ ؟
ثَانِيًا، أَعْمَلُ أَعْمَالًا تَنْفَعُهُمْ	وَمَا الثَّانِي ؟

الأَعْمَالُ النَّافِعَةُ لِلنَّاسِ كَثِيرَةٌ جِدًا	وَمَا الْأَعْمَالُ النَّافِعَةُ لِلنَّاسِ ؟
الْمِثَالُ الْأَدْنَى، إِمَاطَةُ الْأَذَى عَنِ الظَّرِيقِ	هَاتِ مِثَالًا
طَبْعًا، وَهُوَ حِفْظُ الْأَمْنِ وَصِحَّةِ الْبَيْتِ	هَلْ عِنْدَكِ مِثَالٌ عَامٌ ؟
كُلُّ مَا يَنْفُعُ النَّاسَ مِنْ قَوْلٍ أَوْ فِعْلٍ	هَلْ تَسْتَطِعُ أَنْ تُعَرِّفَ الْأَعْمَالَ النَّافِعَةَ ؟
أَنَا أَفْرَحُ وَأَسْعَدُ	مَاذَا تَشْعُرُ بَعْدَمَا تَعْمَلُ الْأَعْمَالَ النَّافِعَةَ ؟
بَارَكَ اللَّهُ فِيهِكَ	سَأَعْمَلُ مَا تَعْمَلُ، إِنْ شَاءَ اللَّهُ

مَنْ عَمِلَ صَالِحًا مِنْ ذَكَرَ أَوْ أُنْثَى وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَنُحْبِنَّهُ حَيَاةً طَيِّبَةً  
وَلَنُجْزِيَنَّهُمْ أَجْرًا هُمْ بِإِحْسَانِ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ. (النُّحل : 97)

Barangsiapa beramal saleh, baik laki-laki maupun perempuan dalam keadaan beriman, maka Kami akan memberikan kehidupan yang baik baginya, dan Kami akan memberi balasan dengan yang lebih baik dari apa-apa yang sudah mereka kerjakan.

أَحِبُّ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْأَتِيَّةِ :

1. عَمَّ تَحَدَّثَ عَلَيْيَ وَحْسَنٌ ؟
2. هَلْ حَسَنٌ فَكَرَّ مَا يَنْفُعُ النَّاسَ ؟
3. مَنِ الَّذِيْ عَمِلَ مَا يَنْفُعُ النَّاسَ ؟
4. أَذْكُرِ الْأَعْمَالَ النَّافِعَةَ لِلنَّاسِ !
5. هَلْ عَلَيِّ عَمِلٌ مَا يَنْفُعُ النَّاسَ ؟

PERHATIKAN CONTOH-CONTOH DI BAWAH INI!

- |   |  |
|---|--|
| <p>1. مَاذَا تَشْعُرُ ؟<br/>2. أَنَا أَفْرَحُ وَأَسْعَدُ.</p> | <p>1. هَلْ فَكَرْتَ مَا يَنْفُعُ النَّاسَ ؟<br/>2. لَا أَعْمَلُ عَمَلاً يَضُرُّهُمْ.</p> |
|---|--|

الْأَفْعَالُ الْلَّازِمَةُ KK INTRANSITIF		الْأَفْعَالُ الْمُتَعَدِّيَةُ KK TRANSITIF		
الْفَاعِلُ Pelaku	الْفِعْلُ Kata Kerja	الْمَفْعُولُ بِهِ Objek	الْفَاعِلُ Pelaku	الْفِعْلُ Kata Kerja
(أَنْتَ)	تَشْعُرُ	مَا	تَ	فَكَرْ
(أَنَا)	أَفْرَحُ	النَّاسَ	(هُوَ)	يَنْفُعُ
(أَنَا)	أَسْعَدُ	عَمَلاً	(أَنَا)	أَعْمَلُ
-	-	هُمْ	(هُوَ)	يَضُرُّ

Bandingkan dengan contoh di atas.

- |                                       |   |
|---------------------------------------|---|
| 1. جَلَسَ / يَجْلِسُ الْمُدَرِّسُ.    | 1. كَتَبَ / يَكْتُبُ التَّلَمِيذُ الدَّرْسَ.          |
| 2. قَامَ / يَقُومُ عَلَيْهِ.          | 2. قَرَا / يَقْرَأُ الْمُسْلِمُ الْقُرْآنَ.           |
| 3. ذَهَبَ / يَذْهَبُ سُلَيْمَانُ.     | 3. شَاهَدَ / يُشَاهِدُ سَالِمَ التَّلَفِيُونَ.        |
| 4. رَجَعَ / يَرْجِعُ الْمُدِيرُ.      | 4. نَصَرَ / يَنْصُرُ كَرِيمُ الْمُظْلُومَ.            |
| 5. نَامَ / يَنَامُ الطَّفْلُ.         | 5. تَعَلَّمَ / يَتَعَلَّمُ الْمُتَعَلِّمُ الْعُلُومَ. |
| 6. إِسْتَرَاحَ / يَسْتَرِيحُ الْأَبُ. | 6. ذَاكَرَ / يُذَاكِرُ التَّلَمِيذُ الدُّرُوسَ.       |

## المفردات الجديدة

Memikirkan	فَكَرَ - يُفَكِّرُ	Orang-orang	النَّاسُ
Menguntungkan	نَفْعٌ - يَنْفَعُ	Sebaik-baik kamu	خَيْرُكُمْ
Berusaha	سَعْيٍ - يَسْعَى	Paling berguna	أَنْفَعُ
Merugikan	ضَرَّ - يَضُرُّ	Amal	عَمَلٌ جـ. أَعْمَالٌ
Mampu/dapat	إِسْتَطَاعَ - يَسْتَطِعُ	Pertama-tama	أَوَّلًا
Mendefinisikan	عَرَفَ - يُعَرِّفُ	Kedua	ثَانِيًّا
Merasa	شَعْرٌ - يَشْعُرُ	Banyak	كَثِيرٌ
Gembira/senang	فَرَحَ - يَفْرَحُ	Sedikit	قَلِيلٌ
Memberkati	بَارَكَ - يُبَارِكُ	Membuang	إِمَاطَةٌ
Bercakap-cakap	تَحَدَّثَ - يَتَحَدَّثُ	Bahaya	الْأَذَى
Mengajukan	عَرَضَ - يَعْرِضُ	Jalan	الْطَّرِيقُ
Menjawab	أَجَابَ - يُحِبُّ	Menjaga keamanan	حِفْظُ الْأَمْنِ
Mengerjakan	عَمِلَ - يَعْمَلُ	Kesehatan lingkungan	صِحَّةُ الْبِيَانِ
Merinci	فَصَّلَ - يَفْصِّلُ	Yang paling rendah	الْأَدْنَى
Berjanji	وَعَدَ - يَعْدُ	Yang paling banyak manfaat	الْأَكْثَرُ مَنْفَعَةً
Menonton	شَاهَدَ - يُشَاهِدُ	Soal	سُؤَالٌ جـ. أَسْئِلَةٌ
Menolong	نَصَرَ - يَنْصُرُ	Amal yang bermanfaat	الْأَعْمَالُ النَّافِعَةُ
Minimal	عَلَى الْأَقْلَى	Maksimal	عَلَى الْأَكْثَرِ

**النَّصُّ الْبِسِيطُ :**

تَحَدَّثَ عَلَيْهِ وَحْسَنٌ عَنِ الْمَرَاقِقِ الْعَامَةِ. عَلَيْهِ يَعْرِضُ أَسْئِلَةً وَحَسَنٌ يُحِبُّهَا.  
 حَسَنٌ رَجُلٌ مُسْلِمٌ يَعْمَلُ الشَّرِيعَةَ الْإِسْلَامِيَّةَ. هُوَ يَسْعَى أَنْ يَكُونَ أَنْفَعَ النَّاسِ، لِقَوْلِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : "خَيْرُكُمْ أَنْفَعُكُمْ لِلنَّاسِ".

حَسْنٌ يُفَصِّلُ الْأَعْمَالَ النَّافِعَةَ مِنَ الْأَدْنَى كِإِمَاطَةِ الْأَدْنَى عَنِ الطَّرِيقِ، إِلَى الْأَكْثَرِ مَنْفَعَةً كِحِفْظِ الْأَمْنِ وَصِحَّةِ الْبَيْتِ. وَهُوَ يَقُولُ عَنِ الْأَعْمَالِ النَّافِعَةِ، عَلَى الْأَقْلَى أَنْ لَا يَعْمَلَ إِلَيْهَا مَا يَضُرُّ غَيْرَهُ. وَبَعْدَ ذَلِكَ أَنْ يَعْمَلَ مَا يَنْفَعُ النَّاسَ مِنْ قَوْلٍ أَوْ فِعْلٍ.

لَقَدْ وَعَدَ عَلَيْ نَفْسِهِ أَنْ يَعْمَلَ مَا يَعْمَلُ حَسْنٌ مِنَ الْأَعْمَالِ النَّافِعَةِ لِلنَّاسِ.

### أَجْبُ عَنِ الْأَسْنَلَةِ الْآتِيَةِ

1. عَمَّ تَحَدَّثُ عَلَيْ وَحَسْنُ؟

2. مَنْ الَّذِي يُجِيبُ الْأَسْنَلَةَ؟

3. مَاذَا يَسْعَى حَسْنُ؟

4. مَا هِيَ الْأَعْمَالُ النَّافِعَةُ لِلنَّاسِ عَلَى الْأَقْلَى؟

5. مَاذَا وَعَدَ عَلَيْ نَفْسَهُ؟

امْلأُ الْفَرَاغَ مَمَّا يَأْتِي بِاختِيَارِ احْدَى الْكَلِمَاتِ الْمُعَدَّةِ

**الْكَلِمَاتُ الْمُعَدَّةُ :** جَلَسَ - يُصَلِّي - الْمَظْلُومُ - الشَّرِيعَةُ - يَقْرَخُ - شَيْئًا - النَّاسُ - تَحَدَّثُ - التَّلَمِيدُ - الْجَرِيدَةُ - يَعْرِضُ - يَعْمَلُ - يَضُرُّ - رسَالَةً.

1..... حَسْنُ بَعْدَ مَا يَعْمَلُ الْأَعْمَالَ النَّافِعَةَ لِلنَّاسِ.

2. فَكَرَّ الْمُسْلِمُ مَا يَنْفَعُ.....

3. إِذَا أَرَدْتَ أَنْ تَفْعَلَ ..... فَتَدَبَّرْ عَاقِبَتَهُ.

4. عَلَيْ لَا يَعْمَلُ مَا ..... غَيْرَهُ.

5. ..... التَّلَمِيدُ عَلَى الْكُرْسِيِّ.

6. كَتَبَ أَحْمَدُ ..... إِلَى أُمَّهِ.

7. ..... الْأَبُ الظَّهَرُ فِي الْمَسْجِدِ.

8. يَقْرَأُ الْمُدْرِسُ .....

9. نَصَرَ كَرِيمُ .....

10. ..... عَلَيْ أَسْنَلَةَ وَحَسْنُ يُجِيبُهَا.

11. حَسْنُ رَجُلُ مُسْلِمٌ يَعْمَلُ ..... الإِسْلَامِيَّةَ.

12. ..... الْمُسْلِمُ أَنْ يَكُونَ أَنْفَعَ النَّاسِ.

13. وَعَدَ حُسْنِي نَفْسَهُ أَنْ ..... مَا يَعْمَلُ حَسَنٌ.
14. ..... عَلَيْهِ وَحَسَنٌ عَنِ الْمَرَاقِقِ الْعَالَمَةِ.
15. يَرْجُعُ ..... مِنَ الْمَدْرَسَةِ.

الدَّرْسُ السَّادُسُ  
المَكْتَبَةُ

PERPUSTAKAAN

الْحِوَارُ :

حُسْنِي :	حَلْمِي :
سَعِيدٌ مُبَارَكٌ يَا حَلْمِي، أَيُّ خِدْمَةٍ؟	نَهَارُكَ سَعِيدٌ يَا حُسْنِي
لِكُلِّ دَاءٍ دَوَاءٌ، وَلِكُلِّ مُشْكَلَةٍ تَحْلِيلٌ	عِنْدِيْ مُشْكَلَةٌ
طَبْعًا، مَا اسْتَطَعْتُ	هَلْ يَسُرُّكَ أَنْ تُسَاعِدَنِي؟
سَتَحِدُّ الْكِتَبَ فِي الْمَكْتَبَةِ، إِنْ شَاءَ اللَّهُ	أَيْنَ أَبْحَثُ مَصَادِرَ الْوَاجِبِ الْمَنْزِلِيِّ؟
إِذْخَالُ السُّرُورِ مِنَ الْأَعْمَالِ الصَّالِحةِ	هَلْ تُرِيدُ أَنْ تُفَرِّحَنِي؟
بِكُلِّ سُرُورٍ	رَافِقِنِي إِلَى الْمَكْتَبَةِ
نَعَمْ، إِنْ شَاءَ اللَّهُ، مَتَى تُرِيدُ إِلَى الْمَكْتَبَةِ	وَسَاعِدْنِي فِي طَلَبِ الْكِتَبِ الْمُحْتَاجَةِ

أَنَا أَوْ افْعُلُ	صَبَّاحَ الْغَدِ، إِنْ شَاءَ اللَّهُ
أَنْتَ تَحْيِي بَيْتِي بِالْأَطْعَمَةِ لِلْفَطُورِ مَعًا	أَيْنَ نَنَتَّاولُ الْفَطُورَ غَدًّا؟
بَارَكَ اللَّهُ فِيهِكَ، مَعَ السَّلَامَةِ	جَهَّزْتُ ذَلِكَ، إِنْ شَاءَ اللَّهُ

وَتَعَاوَنُوا عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوَىٰ وَلَا تَعَاوَنُوا عَلَى الإِثْمِ وَالْعُدُوانِ. (المائدة : 2)
Bertolong-tolonglah kamu dalam perbuatan baik dan dalam taqwa, dan janganlah kamu saling menolong dalam perbuatan dosa dan permuksuhan.

أَجْبُ عَنِ الْأَسْئِلَةِ الْأَتِيَّةِ :

1. مَا هِيَ حَاجَةُ حِلْمِيٍّ إِلَى حُسْنِي؟
2. هَلْ حُسْنِي يُرِيدُ أَنْ يَقْضِي حَاجَتَهُ؟
3. أَيُّ مُشْكِلَةٍ أَصَابَتْ حِلْمِي؟
4. مَاذَا سَعَى حُسْنِي لِمُسَاعَدَةِ صَاحِبِهِ؟
5. فِيمَ تَعَاوَنَ الصَّاحِبَانِ؟

#### PERHATIKAN CONTOH-CONTOH DI BAWAH INI

- |  |  |
|--|--|
| 1. دَخَلَ / يَدْخُلُ التَّلَمِيذُ فِي الْفَصْلِ.     | الْدَّخْلُ / يُدْخِلُ الْمُدَرِّسُ التَّلَمِيذَ فِي الْفَصْلِ. |
| 2. فَرَحَ / يَفْرَحُ سَلِيْمُ.                       | فَرَحَ / يُفَرِّحُ سَلِيْمًا.                                  |
| 3. جَاءَ / يَجِيءُ النَّبِيُّ بِالْحَقِّ الْمُبِينَ. | جَاءَ / يَجِيءُ النَّبِيُّ.                                    |

تَعْدِيَةُ الْأَذْمِ		الْأَفْعَالُ الْأَذْمَةُ	
Cara memuta' addikannya			
حُرُوفُ الْجَرِّ	ْ : تَضْعِيفُ الْعَيْنِ	أَ : (فِي الْأَوَّلِ)	
-	كَرَمٌ - يُكَرِّمُ	أَكْرَمٌ - يُكْرُمُ	كَرْمٌ - يَكْرُمُ
-	حَسَنٌ - يُحَسِّنُ	أَحْسَنٌ - يُحْسِنُ	حَسْنٌ - يَحْسُنُ
-	جَمَلٌ - يُجَمِّلُ	أَجْمَلٌ - يُجْمِلُ	جَمْلٌ - يَجْمُلُ
-	قَبَحٌ - يُقَبِّحُ	-	قَبَحٌ - يَقْبَحُ
-	عَلَمٌ - يُعَلِّمُ	أَعْلَمٌ - يُعْلِمُ	عَلِمٌ - يَعْلَمُ
-	فَرَحٌ - يُفَرِّحُ	-	فَرَحٌ - يَفْرَحُ

-	-	أَحْرَنَ - يُحْرِنُ	حرَنَ - يَحْرُنُ
-	-	أَمَاتَ - يُمِيتُ	ماتَ - يَمُوتُ
جَاءَ - يَجِيءُ بِـ	-	-	جَاءَ - يَجِيءُ
أَتَى - يَأْتِي بِـ	-	-	أتَى - يَأْتِي
بَكَى - يَبْكِي عَلَى	-	-	بكَى - يَبْكِي

### المفردات الجديدة

Menggembirakan	سَرَّ - يَسْرُ	Apa yang dapat saya bantu	أَيُّ خِدْمَةٍ ؟
Membantu	سَاعَدَ - يُسَاعِدُ	Saya punya	عِنْدِي
Menurut kemampuan saya	مَا اسْتَطَعْتُ	Problem / kesulitan	مُشْكِلَةٌ
Mencari	بَحْثَ - يَبْحَثُ	Pemecahan	تَحْلِيلٌ
Membutuhkan	إِحْتَاجَ - يَحْتَاجُ	Penyakit	دَاءٌ
Menyenangkan	فَرَحَ - يُفْرِحُ	Obat	دَوَاءٌ
Menemani	رَافِقَ - يُرَافِقُ	Tentu saja	طَبَعًا
Mendapatkan	وَجَدَ - يَجِدُ	Makan pagi	الْفَطُورُ
Mengunjungi	زَارَ - يَزُورُ	Terdidik	مُهَذِّبٌ
Melihat	رَأَى - يَرَى	Kapankah	مَتَى
Berkata	قَالَ - يَقُولُ	Tolong-menolong	الْتَّعَاوُنُ
Tolong-menolong	تَعَاوَنَ - يَتَعَاونُ	Kebajikan	الْأَبْرُ
Setuju	وَافَقَ - يُوَافِقُ	Taqwa	الْتَّقْوَى
Menyediakan	جَهَزَ - يُجَهِّزُ	Dosa	الْإِثْمُ
Membawa	جَاءَ - يَجِيءُ بِـ	Permusuhan	الْعُدُوانُ
Meminta	طَلَبَ - يَطْلُبُ مِنْ	Besok pagi	صَبَاحُ الْغَدِ
Mungkinkah engkau	هَلْ يُمْكِنُكَ	Makanan	الْأَطْعَمَةُ

### النص البسيط :

زار حلمي بيته حسني. حسني موجود في بيته. جاء حلمي بمشكلة لا يستطيع حلها. حلمي ليست عنده كتب لمصادر الواجب المتربي. طلب حلمي من صديقه حسني أن يساعدة. حلمي وجد حسني رجلاً مهذباً. هو يعلم الأعمال الصالحة دائمًا. وعند حسني مساعدة صديقه حلمي ما استطاع. هو يرى أن التعاون من الأعمال الصالحة. تذكر حسني قوله تعالى : "تعاونوا على البر والتقوى ولا تعاونوا على الإثم والعدوان".

ذَهَبَ حِلْمِي مَعَ حُسْنِي إِلَى الْمَكْتَبَةِ. هُمَا بَحَثًا فِيهَا الْكُتُبَ الَّتِي يَحْتَاجُ إِلَيْهَا حِلْمِي لِمَصَادِرِ الْوَاحِدِ الْمَنْزَلِيِّ. فَرَحَ حِلْمِي لِحَلِّ مُشْكِلَتِهِ وَسَعَدَ حُسْنِي بِمُسَاعَدَتِهِ.

أَجَبَ عَنِ الْأَسْئِلَةِ الْأَتِيَّةِ.

1. أَيْنَ زَارَ حِلْمِي ؟

2. لِمَادِيَا حُسْنِي يُسَاعِدُ حِلْمِي ؟

3. مَا هِيَ مُشْكِلَةُ حِلْمِي ؟

4. مَاذَا قَالَ تَعَالَى ؟

5. إِلَى أَيْنَ ذَهَبَ حِلْمِي مَعَ حُسْنِي ؟

إِمْلَأِ الْفِرَاغَ مِمَّا يَأْتِي بِاختِيَارِ الْكَلِمَاتِ الْمُعَدَّةِ  
الْكَلِمَاتُ الْمُخْتَارَةُ : فَرَحٌ - يَعْمَلُ - التَّعَاوُنَ - الْمَكْتَبَةِ - زَارَ - حُسْنِي -  
جَهَّزْتُ - يُسْرُكَ - طَلَبَ - مُسَاعَدَةً - تَعَاوَنُوا - يَحْتَاجُ -  
الِإِثْمِ - جَاءَ - ثُرِيدُ.

1. .... عَلَيُّ بَيْتَ حَسَنٍ.

2. هَلْ ..... أَنْ تُسَاعِدَنِي ؟

3. .... حُسْنِي بِمُشْكِلَةٍ لَا يَسْتَطِيعُ تَحْلِيلُهَا.

4. .... صَفِيَانُ مِنْ صَدِيقِهِ أَنْ يُسَاعِدَهُ.

5. رُهْدِي ..... الْأَعْمَالِ الصَّالِحةِ دَائِمًا.

6. وَعَدَ حُسْنِي ..... صَدِيقِهِ حِلْمِي.

7. هُوَ يَرَى أَنَّ ..... مِنِ الْأَعْمَالِ الصَّالِحةِ.

8. .... عَلَى الْبِرِّ وَالنَّقْوَى.

9. ذَهَبَ حِلْمِي مَعَ صَدِيقِهِ حُسْنِي إِلَى .....

10. هُمَا بَحَثًا فِيهَا الْكُتُبَ الَّتِي ..... إِلَيْهَا حِلْمِي.

11. مَنِي ..... إِلَى الْمَكْتَبَةِ ؟

12. وَلَا تَعَاوَنُوا عَلَى ..... وَالْعُدُوانِ.

13. حِلْمِي لِحَلِّ مُشْكِلَتِهِ.

14. سَعِدَ ..... بِعَمَلِ الْمُسَاعَدَةِ.

15. الْأَطْعَمَةُ إِنْ شَاءَ اللَّهُ.

الدَّرْسُ السَّابِعُ  
**التَّرْبِيَةُ**

PENDIDIKAN

الْحِوَارُ :

فَاطِمَةٌ :	مَرْيَمُ :
مَسَاءُ النُّورِ يَا مَرْيَمُ	مَسَاءُ الْخَيْرِ يَا فَاطِمَةُ
طَبَعًا، مَادَامَ الْحِوَارُ عَنِ الْخَيْرِ	هَلْ عِنْدَكِ فُرْصَةٌ لِلْحِوَارِ؟
أَرَى التَّرْبِيَةُ فِي بِلَادِنَا مُتَقدِّمًا	مَاذَا رَأَيْتَ عَنِ التَّرْبِيَةِ فِي بِلَادِنَا؟
نَعَمْ، عَرَفْتُهُ، وَذَلِكَ دَلِيلٌ عَلَى تَقْدُمِ التَّرْبِيَةِ فِي بِلَادِنَا	هَلْ عَرَفْتِ التَّعْلِيمَ الْإِلَزَامِيَّ لِتِسْعَ سَنَوَاتٍ؟
يَجِبُ عَلَى كُلِّ إِنْدُونِيْسِيٍّ أَنْ يَدْرُسَ فِي الْمَدْرَسَةِ عَلَى الْأَقْلَى تِسْعَ سَنَوَاتٍ	مَا الْمُرَادُ بِذَلِكَ؟
سَيَنَالُ التَّلْمِيْذُ شَهَادَةَ الْمَدْرَسَةِ الثَّانِيَّةِ	مَا هِيَ الشَّهَادَةُ الَّتِي سَيَنَالُهَا التَّلْمِيْذُ بَعْدَ تِسْعَ سَنَوَاتٍ مِنَ الدِّرَاسَةِ؟
سَيَقُعُ ارْتِقاءُ الْقَوَّةِ الْإِنْسَانِيَّةِ فِي بِلَادِنَا	مَاذَا سَيَقُعُ إِذَا عَمِلَهُ الْإِنْدُونِيْسِيُّونَ؟
عَفْوًا، إِلَى الْلَّفَاءِ	شُكْرًا لَكِ عَلَى أَجْوَبَتِكِ التَّمِيْنَةِ

وَلَيَخْشَى الَّذِينَ لَوْ تَرَكُوا مِنْ خَلْفِهِمْ ذَرَرَيَّةً ضِعِيفًا خَافِرًا عَلَيْهِمْ (النَّسَاءُ 9)

Dan hendaklah takut kepada Allah orang-orang yang seandainya meninggalkan di belakang mereka anak-anak yang lemah yang mereka khawatir terhadap (kesejahteraan) mereka.

### أَجْبُ عَنِ الْأَسْئِلَةِ الْأَتِيَّةِ :

1. عَمَّ تَحَاوَرَتِ الصَّاحِبَاتِ ؟
2. هُلْ تَقَدَّمَتِ التَّرْبِيَّةُ فِي بِلَادِنَا ؟
3. مَا هِيَ عَلَامَتُهُ ؟
4. مَاذَا يَحِبُّ عَلَيْنَا فِي تَطْوِيرِ التَّرْبِيَّةِ الْإِسْلَامِيَّةِ ؟
5. هُلْ زَمْنُ التَّرْبِيَّةِ فِي الْإِسْلَامِ مُحَدَّدٌ ؟

#### PERHATIKAN CONTOH-CONTOH DI BAWAH INI

1. مَا الْمَرَادُ بِذَلِكَ ؟
2. نَعَمْ، عَرَفْتُهُ.

1. هُلْ عِنْدَكِ فُرْصَةُ الْحَوَارِ ؟
2. أَرَى التَّرْبِيَّةَ فِي بِلَادِنَا مُتَقَدِّمَةً.

المبني :	المعرَبُ :
Tidak berubah	Berubah bunyi ujung
1. إِسْتَفْهَامٌ : هُلْ - مَا - مَنْ - أَيْنَ - مَتَى - كَمْ - كَيْفَ	1. اسْمُ مُفَرَّدٍ : فُرْصَةٌ / -ةً / -ةٌ كتَابٌ / بَأً / بِ
2. الضَّمَائِرُ : أَنَا - تَحْنُ - أَنْتَ - أَنْتُمَا أَنْتُمْ - أَنْتِ - أَنْتُنَّ - هُوَ هُمَا - هُمْ - هِيَ - هُنَّ	2. مُثَنَّى : كِتَابَانِ / بَيْنِ / بَيْنِ هَذَاَنِ / دَيْنِ / دَيْنِ اللَّذَانِ / دَيْنِ / دَيْنِ
3. حُرُوفُ الْجَرِّ : مِنْ - إِلَى - فِي - غَلَى	3. جَمْعُ الْمَذَكُورِ: مُسْلِمُونَ / مِينَ / مِينَ
4. الإِشَارَةُ : هَذَا - ذَلِكَ - هَذِهِ - تِلْكَ هُؤُلَاءِ - أُولَئِكَ	4. جَمْعُ الْمُؤَنَّثِ: مُسْلِمَاتٌ / تِ / تِ
5. الظَّرْفُ : عِنْدَ - أَمَامَ - وَرَاءَ - تَحْتَ فَوْقَ - يَمِينَ - شِمَالَ - جَانِبَ	5. جَمْعُ التَّكْسِيرِ: كِتَبٌ / بَأً / بِ
6. فِعْلٌ ماضٌ : دَخَلَ - جَلَسَ - كَتَبَ	6. فِعْلٌ مُضَارِعٌ : يَكْتُبُ / بَ / بْ
7. فِعْلٌ أمرٌ : أَدْخُلْ - اجْلِسْ - أَكْتُبْ	
8. الْمَوْصُولُ : الَّذِي - الَّذِيْنَ - الَّذِيْنِي - الَّلَّا	
حَرْفُ جَوَابٍ : نَعَمْ - بَلَى - أَجَلْ - لَا	

### الْمُفَرَّدَاتُ الْجَدِيدَةُ

Selama / Selagi	مَادَامْ - مَايُدُومْ	Selamat Sore	مساءُ الْخَيْرِ / النُّورِ
Melihat / Berpendapat	رَأَى - يَرَى	Engkau punya	عِنْدِكِ
Maju	تَقَدَّمْ - يَتَقَدَّمْ	Kesempatan	فُرْصَةٌ
Mengenal / Mengetahui	عَرَفَ - يَعْرِفُ	Percakapan	الْحِوَارُ
Wajib	وَجِبْ - يَجِبُ	Kebaikan	الْخَيْرُ
Belajar	دَرَسَ - يَدْرُسُ	Pendidikan	الْتَّرْبِيةُ
Naik / Meningkat	اِرْتَقَى - يَرْتَقِي	Negara kita	بِلَادِنَا
Setuju	وَافَقَ - يُوَافِقُ	Wajib Belajar Sembilan Tahun	الْتَّعْلِيمُ الْإِلَزَامِيُّ لِسَنْسُعِ سَنَوَاتِ
Ingat	تَذَكَّرْ - يَتَذَكَّرْ	Sumber Daya Manusia	الْقُوَّةُ الْإِنْسَانِيَّةُ
Tersebar	اِنْتَشَرَ - يَتَنَشَّرُ	Sumber Daya Alam	الْقُوَّةُ الطَّبِيعِيَّةُ
Meraih	نَالَ - يَنَالُ	Sekolah-sekolah Negeri	مَدَارِسُ حُكُومِيَّةٍ
Takut / Khawatir	خَشِيَ - يَخْشَى	Sekolah-sekolah Swasta	مَدَارِسُ أَهْلِيَّةٍ
Menyebabkan	سَبَبَ - يُسَبِّبُ	Jawaban	جَوَابٌ حِيَّ - أَجْوَبَةٌ
Meninggalkan	نَرَكَ - يَنْرُكُ	Baru	جَدِيدٌ
Meningkatkan	رَفَعَ - يَرْفَعُ	Yang dimaksud	الْمُرَادُ
Takut	خَافَ - يَخَافُ	Program / Acara	الْبَرَنَامِجُ
Tidak / bukan	لَا	Ya, / betul	نَعَمْ - بَلَى - أَجْلٌ

## النَّصُّ الْبَسِيْطُ :

طَلَبَتْ مَرْيَمُ مِنْ فَاطِمَةَ فُرْصَةَ لِلْحِوَارِ. وَافَقَتْهَا فَاطِمَةُ بِشَرْطٍ. وَالشَّرْطُ أَنْ يُكُونَ الْحِوَارُ فِي خَيْرٍ. تَذَكَّرْتُ فَاطِمَةُ مَا قَالَهُ تَعَالَى : " لَا خَيْرٌ فِي كَثِيرٍ مِنْ نَجْوَاهُمْ إِلَّا مَنْ أَمَرَ بِصَدَقَةٍ أَوْ مَعْرُوفٍ أَوْ اِصْلَاحٍ بَيْنَ النَّاسِ ".

سَأَلَتْ مَرْيَمُ فَاطِمَةَ عَنِ التَّرْبِيةِ فِي بِلَادِنَا. أَجَابَتْ فَاطِمَةُ أَنَّ التَّرْبِيةَ فِي بِلَادِنَا مُتَقَدِّمَةٌ. لَقَدِ اِنْتَشَرَتِ الْمَدَارِسُ فِي جَمِيعِ نَوَاحِي بِلَادِنَا، إِمَّا الْمَدَارِسُ الْحُكُومِيَّةُ وَإِمَّا الْمَدَارِسُ الْأَهْلِيَّةُ. وَالْتَّعْلِيمُ الْإِلَزَامِيُّ لِسَنْسُعِ سَنَوَاتِ دَلِيلٍ آخَرُ عَلَى تَقْدِيمِهَا. إِذَا عَمِلَ

الإِنْدُونِيْسِيُونَ هَذَا الْبَرْنَامِجُ فَسَوْفَ تَرْتَقِيُ الْقُوَّةُ الإِنْسَانِيَّةُ فِي بِلَادِنَا. وَارْتِقاءُ الْقُوَّةِ  
الإِنْسَانِيَّةِ يُسَبِّبُ رَفْعَ الْقُوَّةِ الطَّبَيِّعِيَّةِ.  
فَرِحَتْ مَرْيَمُ بِأَجْوَبَةِ فَاطِمَةَ، لَأَنَّهَا تَجِدُ عِلْمًا جَدِيدًا عَنِ التَّرْبِيَّةِ فِي بِلَادِنَا.

**أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَّةِ !**

1. مَاذَا طَلَبَ مَرْيَمُ مِنْ فَاطِمَةَ ؟

2. هَلْ وَاقْفَتْهَا فَاطِمَةَ ؟

3. مَا الدَّلِيلُ عَلَى تَقْدُمِ التَّرْبِيَّةِ فِي بِلَادِنَا ؟

4. مَاذَا سَيَقُ إِذَا عَمِلَ الإِنْدُونِيْسِيُونَ التَّعْلِيمَ الإِلْزَامِيَّ لِتِسْعِ سَنَوَاتٍ ؟

5. لِمَاذَا فَرِحَتْ مَرْيَمُ بِأَجْوَبَةِ فَاطِمَةَ ؟

**إِمْلَأِ الْفِرَاغَ مِمَّا يَأْتِي بِالْكَلِمَاتِ الْمُخْتَارَةِ الْآتِيَّةِ.**

الْكَلِمَاتُ الْمُخْتَارَةُ : رَأَيْتِ - التَّعْلِيمُ الإِلْزَامِيَّ - يَحِبُّ - فُرْصَةٌ - شَرْطٌ - التَّرْبِيَّةُ

تَرْتِيقِيُّ - أَجْوَبَةٌ - مَادَامَ - مُتَقَدِّمَةٌ - تَقْدُمٌ - طَلَبَتْ - قَالَهُ

الإِنْدُونِيْسِيُونَ - رَفْعٌ.

1. هَلْ عِنْدَكِ ..... لِلْحِوارِ ؟

2. طَبَّعاً، ..... الْحِوارُ عَنِ الْخَيْرِ.

3. مَاذَا ..... عَنِ التَّرْبِيَّةِ فِي بِلَادِنَا ؟

4. أَرَى التَّرْبِيَّةِ فِي بِلَادِنَا .....

5. هَلْ عَرَفْتِ ..... لِتِسْعِ سَنَوَاتٍ ؟

6. نَعَمْ، وَهُوَ دَلِيلٌ آخَرُ عَلَى ..... التَّرْبِيَّةِ فِي بِلَادِنَا.

7. ..... عَلَكُلٌ إِنْدُونِيْسِيٌّ أَنْ يَدْرُسَ تِسْعَ سَنَوَاتٍ.

8. ..... مَرْيَمُ مِنْ فَاطِمَةَ فُرْصَةٌ لِلْحِوارِ.

9. وَاقْفَتْهَا فَاطِمَةَ بِ- .....

10. تَذَكَّرْتُ فَاطِمَةَ مَا ..... تَعَالَى.

11. سَأَلْتُ مَرْيَمُ فَاطِمَةَ عَنِ ..... فِي بِلَادِنَا.

12. عَمِلَ ..... التَّعْلِيمُ الإِلْزَامِيُّ لِتِسْعِ سَنَوَاتٍ.

13. ..... الْقُوَّةُ الإِنْسَانِيَّةُ فِي بِلَادِنَا.

14. ارْتِقَاءُ الْقُوَّةِ الإِنْسَانِيَّةِ يُسَبِّبُ ..... الْقُوَّةِ الطَّبَيْعِيَّةِ.

15. فَرِحَتْ مَرْيَمُ بِ..... فَاطِمَةَ.

### الدرس الثامن

## صلوة الجمعة

SHALAT JUM'AT

الحوار :

سَلَامٌ :	أَحْمَدُ :
وَعَلَيْكُمُ السَّلَامُ، أَيُّ خِدْمَةٍ؟	السَّلَامُ عَلَيْكُمْ
مَا شَغَلَكَ الْبَارِحَةَ؟	أَنَا تَعْبَانُ هَذَا الْيَوْمَ
لِمَادِيَ أَنْتَ تَعْبَانُ؟	الْبَارِحَةَ عَمِلْتُ الْوَاجِبَ الْمُنْزَلِيَّ
نَمْ مُبَكِّرًا وَانْهَضْ مُبَكِّرًا تَسْعَدُ لَكَ الْحَيَاةُ	رَأَيْتُ أَنَّ السَّبَبَ قِلَّةُ النُّورِ
أَيُّ يَوْمٍ الْآنَ؟	هَلْ عَلَيْكَ وَاجِبٌ دِينِيٌّ هَذَا الْيَوْمُ؟
أَنَا نَسِيْتُ، مَعَ أَنَّ دَوْرِيْ مُؤَدِّنٌ	الْآنَ يَوْمُ الْجُمُعَةِ
فِي مَسْجِدِ الْمَدْرَسَةِ	أَيْنَ تَكُونُ مُؤَدِّنًا؟
السَّيِّدُ عَبْدُ اللَّهِ، مُدَرِّسُ الْلُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ	مَنِ الَّذِي سَيَخْطُبُ؟
بَعْدَ سَنَةٍ، إِنْ شَاءَ اللَّهُ	مَئَى ثُرِيدُ إِلَقاءِ الْخُطْبَةِ؟
جَرَبْتُ مَرَتَيْنِ وَلَمْ أُسْتَطِعْ	هَلْ جَرَبْتَ فِي إِلَقاءِ الْخُطْبَةِ؟
سَأَعْمَلُ إِنْ شَاءَ اللَّهُ	جَرِّبْ وَلَا حَظْ تَكُنْ عَارِفًا

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا نُودِيَ لِلصَّلَاةِ مِنْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ فَلَا سَعَوا إِلَى ذِكْرِ اللَّهِ وَذَرُوا  
الْبَيْعَ. ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ. (الْجُمُعَةُ : 9)

Hai orang-orang yang beriman, apabila diseru untuk menunaikan shalat pada hari Jum'at, maka

bersegeralah kamu untuk mengingat Allah dan tinggalkanlah jual-beli. Yang demikian itu lebih baik bagimu jika kamu mengetahui.

## أَجْبُ عَنِ الْأَسْئِلَةِ الْآتِيَةِ :

1. مَاذَا أَصَابَ أَحْمَدَ ؟
2. مَاذَا شَغَلَهُ فِي اللَّيْلِ ؟
3. مَا هِيَ نَصِيْحَةُ سَالِمٍ لِصَاحِبِهِ ؟
4. مَئَى يَسْتَعِدُ سَالِمٌ لِيَكُونَ حَطِيبًا ؟
5. مَاذَا قَالَ أَحْمَدُ لِصَاحِبِهِ سَالِمٍ ؟

### PERHATIKAN CONTOH-CONTOH DI BAWAH INI

1. أَيُّ خَدْمَةٌ ؟
  2. رَأَيْتُ أَنَّ السَّبَبَ قَلَّةُ النَّوْمِ.
  3. فِي مَسْجِدِ الْمَدْرَسَةِ.
  4. الْسَّيِّدُ عَبْدُ اللَّهِ، مُدَرِّسُ الْلُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ.
  5. بَعْدَ سَنَةٍ، إِنْ شَاءَ اللَّهُ.
- الإضافة

بِمَعْنَى فِيْ :	بِمَعْنَى مِنْ :	بِمَعْنَى الْلَّامِ :
Bermakna : di dalam	Bermakna : asal dari	Bermakna : kepunyaan
صَوْمُ رَمَضَانَ	خَاتَمُ دَهْبٍ	كِتَابُ مُحَمَّدٍ
صَلَاةُ اللَّيْلِ	خَاتَمُ فِضَّةٍ	عَبْدُ اللَّهِ
صَلَاةُ الْعِشَاءِ	لِبَاسُ الْحَرِيرِ	رَسُولُ اللَّهِ
صَلَاةُ الصُّبْحِ	لِبَاسُ الْقُطْنِ	مَدِينَةُ الرَّسُولِ
صَلَاةُ الظَّهِيرَةِ	حَذَاءُ الْجَلْدِ	مَسْجِدُ الْمَدْرَسَةِ
صَلَاةُ الْعَصْرِ	نَعْلُ الْجَلْدِ	مُدَرِّسُ الْلُّغَةِ
صَلَاةُ الْمَغْرِبِ	حِزَامُ الْجَلْدِ	صَدِيقُ سَالِمٍ
صَوْمُ الْإِثْنَيْنِ	بَيْتُ الرَّاجِحِ	حَبِيبُ الرَّحْمَنِ

### المفردات الجديدة

Menyibukkan	شَغَلٌ - يَشْغُلُ	Lelah	تَعْبَانُ
Tidur	نَامٌ - يَنْأِمُ	Sibuk	مَشْغُولٌ
Bangun/Bangkit	نَهَضَ - يَنْهَضُ	Tadi malam	الْبَارِحَةُ
Bahagia	سَعِدٌ - يَسْعُدُ	Pekerjaan rumah	الْوَاجِبُ الْمَنْزُلِيُّ
Lupa	نَسِيَ - يَنْسِي	Kurang tidur	قَلَّةُ النَّوْمِ
Khutbah	خَطَبٌ - يَخْطُبُ	Tugas agama	وَاجِبٌ دِينِيٌّ

Mencoba	جَرَّبَ - يُجَرِّبُ	Padahal	مَعَ أَنَّ
Mencatat	لَا حَظَ - يُلْأِحِظُ	Giliranku	دُورِي
Minta nasihat	إِسْتَشْهَدَ - يَسْتَشْهِدُ	Menyampaikan khutbah	الْقَاءُ الْخُطْبَةِ
Bersegera	مُبَكِّرًا	Sebab	السَّبَبُ
Kadang-kadang	أَحْيَانًا	Sekarang hari apa ?	أَيْ يَوْمٍ الآنَ ؟
Setahun lagi	بَعْدَ سَنَةً	Hidup	الْحَيَاةُ
Emas	ذَهَبٌ	Cincin	خَاتَمٌ
Perak	فِضَّةٌ	Sepatu	حِذَاءُ
Sutera	حَرِيرٌ	Sendal	نَعْلٌ
Katun / kapas	قُطْنٌ	Sabuk	حِزَامٌ
Kaca	رُجَاجٌ	Pakaian	لِبَاسٌ

### النَّصُّ الْبَسيِطُ :

أَحْمَدُ صَدِيقُ لِسَالِمٍ. أَحْمَدُ يَرُورُ بَيْتَ سَالِمٍ، وَهَكَذَا سَالِمٌ يَرُورُ بَيْتَ أَحْمَدَ. أَحْيَانًا أَحْمَدُ يَسْتَشْهِدُ سَالِمًا، وَأَحْيَانًا سَالِمٌ يَسْتَشْهِدُ أَحْمَدَ.

ذَاتَ لَيْلَةٍ أَحْمَدُ مَشْغُولٌ بِعَمَلِ الْوَاجِبِ الْمَنْزِلِيِّ، حَتَّى يَقُلَّ نَوْمُهُ فِي تِلْكَ الْلَّيْلَةِ.

وَفِي الصَّبَاحِ شَعَرَ أَحْمَدُ بِالتَّعَبِ. هُوَ يَسْتَشْهِدُ سَالِمًا، فَقَالَ سَالِمُ : " نَمْ مُبَكِّرًا وَانْهَضْ مُبَكِّرًا تَسْعَدْ لَكَ الْحَيَاةُ ".

يَتَمَنَّى سَالِمُ أَنْ يَكُونَ خَاطِبًا بَعْدَ سَنَةٍ. لَقْدْ جَرَبَ فِي إِلْقَاءِ الْخُطْبَةِ أَمَامَ أَصْدِقَائِهِ فِي الْفَصْلِ مَرَّتَيْنِ وَلَمْ يَسْتَطِعْ. فَتَسَحَّ أَحْمَدُ بِقَوْلِهِ : " جَرِّبْ وَلَا حِظْ تَكُنْ عَارِفًا ". وَعَدَ سَالِمُ نَفْسَهُ أَنْ يَعْمَلَ نَصِيْحَةً أَحْمَدَ.

أَجَبْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ الْأَتِيَّةِ !

1. مَنْ صَدِيقُ أَحْمَدَ ؟

2. مَاذَا يَعْمَلُ الصَّدِيقَانِ ؟

3. مَنِ الْمَشْغُولُ بِعَمَلِ الْوَاجِبِ الْمَنْزِلِيِّ ؟

4. مَا هِيَ نَصِيْحَةُ سَالِمٍ لِأَحْمَدَ ؟

5. مَا هِيَ نَصِيْحَةُ أَحْمَدَ لِسَالِمِ ؟

**إِمْلَأُ الْفِرَاغَ مِمَّا يَأْتِي بِالْكَلِمَاتِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الْمُضَافِ أَوِ الْمُضَافِ إِلَيْهِ.**

**الْكَلِمَاتُ الْمُخْتَارَةُ : صَلَاةٌ - الزُّجَاجُ - اللَّهُ - الإِنْسَانُ - خَاتَمٌ - سُنَّةُ - رَسُولٌ**

**مُدَرِّسٌ - يَوْمٌ - مَسْجِدٌ - نَصِيْحَةٌ - رَمَضَانٌ - الْجِلْدِ - الْلَّيْلُ - كِتَابٌ.**

1. آلَآن ..... الإِثْنَيْنِ.
2. الْسَّيِّدُ عَبْدُ اللَّهِ ..... الْلُّغَةُ الْعَرَبِيَّةُ.
3. أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّداً ..... اللَّهُ.
4. سَالِمٌ يُؤَدِّي صَلَاةَ الْجُمُعَةِ فِي ..... الْمَدْرَسَةِ.
5. النَّكَاحُ ..... رَسُولُ اللَّهِ.
6. سَالِمٌ يُرِيدُ أَنْ يَعْمَلَ ..... أَحْمَدَ.
7. عِنْدَ بِنْصِرِ فَاطِمَةَ ..... ذَهَبٌ.
8. الرُّكْنُ الرَّابُّ مِنْ أَرْكَانِ الإِسْلَامِ صَوْمُ .....
9. سَلَامَةُ ..... فِي حِفْظِ الْلِّسَانِ.
10. الْمُدَرِّسُ يُلْبِسُ حِذَاءَ .....
11. الْمَسْجِدُ بَيْتُ .....
12. الْمُسْلِمُونَ يُؤَدِّونَ صَلَاةَ ..... لَيْلًا.
13. بَيْتُ ..... هُوَ بَيْتُ مَصْنُوعٌ مِنَ الزُّجَاجِ.
14. ..... مُحَمَّدٌ هُوَ كِتَابٌ لِمُحَمَّدٍ.
15. الظُّهُورُ هِيَ صَلَاةٌ مَفْرُوضَةٌ فِي وَقْتِ الظُّهُورِ.

الدَّرْسُ الثَّالِثُ  
الْأَعْمَالُ

PEKERJAAN

الْحِوَارُ :

أَحْمَدُ :	مَحْمُودُ :
سَعِيدٌ مُتَارِكٌ يَا مَحْمُودٌ	لِيَنْتَكَ سَعِيدٌ يَا أخِي أَحْمَدٌ
وَأَنَا كَذِلِكَ، طَالَمَا لَا نَتَقِنْ	سُرِّرْتُ بِلِفَائِكَ
أَسْكُنُ الآنِ بِجَاكِرْتَاهَا، وَأَنْتَ ؟	أَيْنَ تَسْكُنُ الآنَ ؟
ذَاهِلٌ بِبَانْدُونِجٍ أَوْ خَارِجَهَا ؟	لَا أَزَالُ أَسْكُنُ بِبَانْدُونِجٍ
هَذِهِ اللَّيْلَةُ، مُبَاشِرَةً	وَسَطَ الْمَدِينَةِ، مَئِيْ تَرِيدُ الزِّيَارَةَ ؟
أَنَا مُدَرِّسٌ بِالْمَدْرَسَةِ الإِبْتِدَائِيَّةِ، وَأَنْتَ ؟	شُكْرًا، مَا شَغَلَكَ الْيَوْمِيُّ ؟
بِالطَّبْعِ، رَاتِبُكَ الشَّهْرِيُّ كَيْبِيرٌ	أَنَا عَامِلٌ فِي مَصْنَعِ الطَّائِرَاتِ الْحُكُومِيِّ
مَا أَحْسَنَكَ. مَا هِيَ مِهْنَتُكَ الدَّرَاسِيَّةَ ؟	الْحَمْدُ لِللهِ، جَمِيعُ أَعْمَالِنَا لِلْعِبَادَةِ
أَنَا مُتَخَرِّجٌ مِنْ جَامِعَةِ إِنْدُونِيسِيَا التَّرْبَوِيَّةِ	أَنَا مُهَنْدِسٌ، مُتَخَرِّجٌ مِنْ مَعْهَدِ بَانْدُونِجِ
بِبَانْدُونِجٍ، حَتَّى أُدَرِّسَ	الْعَالِيِّ لِلتَّكْنُولُوْجِيِّ، وَأَنْتَ ؟
وَاللَّهُ يُبَارِكُ فِينَكَ	بَارَكَ اللَّهُ فِي عَمَلِكَ الصَّالِحِ

إِعْمَلْ لِدُنْيَاكَ كَانَكَ تَعِيشُ أَبَدًا، وَإِعْمَلْ لِآخِرَتَكَ كَانَكَ تَمُوتُ غَدًا

Bekerjalah untuk kepentingan Dunamu seolah-olah kamu akan hidup selama-lama-nya dan bekerjalah untuk kepentingan Akhiratmu seolah-olah kamu akan mati besok.

أَجْبُ عَنِ الْأَسْنَلَةِ الْأَتِيَّةِ :

1. عَمَّ تَحَدَّثَ مَحْمُودٌ وَأَحْمَدُ؟

2. أَيْنَ يَسْكُنُ مَحْمُودُ؟

3. هَلْ أَحْمَدُ يَسْكُنُ بِبَانْدُونِجُ؟

4. مَا هُوَ شُغْلُ مَحْمُودٍ الْيَوْمِيُّ؟

5. مِنْ أَيِّ جَامِعَةٍ تَخْرَجُ أَحْمَدُ؟

**PERHATIKAN CONTOH-CONTOH DI BAWAH INI!**

1. أَسْكُنُ الآنِ بِجَاكَرْتاً.
2. دَاخِلُ الْمَدِينَةِ أَوْ خَرَجَهَا؟
3. وَسَطُ الْمَدِينَةِ.
4. هَذِهِ اللَّيْلَةُ، مُبَاشِرَةً.

ظَرْفُ المَكَانِ :	ظَرْفُ الزَّمَانِ :
1. جَانِبٌ	صَبَاحًا
2. وَسْطٌ	نَهَارًا
3. قَرِيبٌ	مَسَاءً
4. عِنْدٌ	لَيْلًا
5. لَدَى	غَدَارًا
6. أَمَامَ	دَقِيقَةً
7. وَرَاءَ	سَاعَةً
8. يَمِينَ	يَوْمًا
9. شِمَالٌ	أَسْبُوعًا
10. فَوْقَ	شَهْرًا
11. تَحْتَ	سَنَةً

### المُفَرَّدَاتُ الْجَدِيدَةُ

Bertemu	اللَّقَى - يَلْتَقِيُّ	Sudah lama	طَالَمًا
Saya senang	سُرْرُتُ	Sekarang	الآنَ
Tinggal	سَكَنَ - يَسْكُنُ	Bertemu anda	بِلِقَائِكَ
Saya masih	لَا أَزَالُ	Kesibukanmu sehari-hari	شُغْلُكَ الْيَوْمِيُّ
Alangkah baiknya engkau	مَا أَحْسَنَكَ	Tempat industri pesawat terbang	مَصْنَعُ الطَّائِرَاتِ
Berkunjung	زَارَ - يَزُورُ	Kapankah	مَئِي

Masuk	دَخْلٌ - يَدْخُلُ	Gaji bulanan	رَاتِبٌ شَهْرِيٌّ
Keluar	خَرَجٌ - يَخْرُجُ	Profesi	مِهْنَةٌ
Mengadakan	عَقْدٌ - يَعْقِدُ	Karyawan	عَامِلٌ
Lari / Berjalan	جَرَى - يَجْرِي	Insinyur	مُهَنْدِسٌ
Saling menanyakan	تَسَاءَلَ - يَتَسَاءَلُ	Teman akrab	صَدِيقٌ حَمِيمٌ
Mengira	ظَنٌّ - يَظْنُ	Pertemuan alumni	اجْتِمَاعُ الْمُتَخَارِجِينَ
Duduk	جَلَسَ - يَجْلِسُ	Bersebelahan	مُتَحَاوِرَانِ
Berdiri	قَامَ - يَقُومُ	Percakapan hangat	الْمُحَادَثَةُ الْحَارَةُ
Bersantap	تَنَاؤلٌ - يَتَنَاؤلُ	Hubungan	الْعَلَاقَةُ
Menunaikan	أَدَى - يُؤْدِي	Makan Pagi	الْفَطُورُ
Hidup	عَاشَ - يَعِيشُ	Makan Siang	الْغَذَاءُ
Mengajar	دَرَسَ - يُدَرِّسُ	Makan Malam	الْعَشَاءُ
UPI	جَامِعَةٌ إِنْدُونِيْسِيَا التَّرْبَوِيَّةٌ	ITB	مَعْهَدٌ بَانْدُونُجُ الْعَالِيِّ لِلْكُنُولُوْجِيِّ

## النَّصُّ الْبَسيِطُ :

طَالَمَا لَا يُلْقِي مَحْمُودٌ مَعَ أَحْمَدَ، مَعَ أَنَّهُمَا صَدِيقَانِ حَمِيمَانِ. عِنْدَ مَا عَقَدَتِ الْمَدْرَسَةُ لِلْيَلَةِ اجْتِمَاعَ الْمُتَخَارِجِينَ هُمَا جَلَسَا مُتَحَاوِرَيْنَ، فَجَرَتِ الْمُحَادَثَةُ الْحَارَةُ بَيْنَهُمَا. أَوَّلًا، هُمَا تَسَاءَلَا عَنِ الْمَسْكَنِ. فَكَانَ أَحْمَدُ يَسْكُنُ بِجَاكِرْتَا وَمَحْمُودٌ يَسْكُنُ بِبَانْدُونُجِ. وَوَعَدَ أَحْمَدُ زِيَارَةَ بَيْتِ مَحْمُودٍ فِي تِلْكَ الْيَلَةِ. وَبَعْدَ ذَلِكَ، هُمَا تَسَاءَلَا عَنِ الْعَمَلِ الَّذِي شَغَلَهُمَا كُلَّ يَوْمٍ، فَكَانَ أَحْمَدُ مُدَرِّسًا وَمَحْمُودٌ عَامِلًا فِي مَصْنَعِ الطَّائِرَاتِ الْحُكُومِيِّ.

ظَنَّ أَحْمَدُ أَنَّ رَاتِبَ مَحْمُودِ الشَّهْرِيَّ كَبِيرٌ يَسْتَطِيعُ بِهِ أَنْ يَشْتَرِي مَا يَشَاءُ مِنْ حَوَائِجِ الدِّينِ. قَالَ مَحْمُودٌ : إِنَّ جِمِيعَ أَعْمَالِنَا لِلْعِبَادَةِ.

تَخَرَّجَ مَحْمُودٌ مِنْ مَعَهِدِ بَانْدُونُجِ الْعَالِيِّ لِلْكُنُولُوْجِيِّ وَهُوَ مُهَنْدِسٌ، وَتَخَرَّجَ أَحْمَدُ مِنْ جَامِعَةِ إِنْدُونِيْسِيَا التَّرْبَوِيَّةِ بِبَانْدُونُجِ، وَهُوَ مُدَرِّسٌ.

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ الْآتَيَةِ !

1. مَا هِيَ الْعَلَاقَةُ بَيْنَ مَحْمُودٍ وَأَحْمَدَ؟

2. مَنِ الَّذِي يَسْكُنُ بِجَاهِكُرْتَا وَمَاذَا يَعْمَلُ؟

3. مَنِ الَّذِي يَسْكُنُ بِبَانْدُونِجْ وَمَاذَا يَعْمَلُ؟

4. مَاذَا قَالَ مَحْمُودٌ لِأَحْمَدَ؟

5. مَا هِيَ مِهْنَةُ مَحْمُودٍ الدَّرَاسِيَّةِ؟

إِمْلَا الْفِرَاغِ مِمَّا يَأْتِي بِظَرْفِ الزَّمَانِ أَوِ الْمَكَانِ!

الْكَلِمَاتُ الْمُخْتَارَةُ : عَدًا - عِنْدَ - وَسَطًا - يَمِينَ - تَحْتَ - فَوْقَ - أَمَامَ - وَرَاءَ

أَبْدًا - سَنَةً - شَهْرًا - مَسَاءً - لَيْلًا - نَهَارًا - صَبَابَاحًا.

1. يَقُومُ الْمُدَرِّسُ ..... التَّلَامِيْذُ.

2. نَحْنُ نَتَّاولُ الْفُطُورَ .....

3. يُصَلِّي الْمَأْمُومُ ..... الإِمَامُ.

4. يَتَّاولُ النَّاسُ الْغَذَاءَ .....

5. السَّمَاءُ ..... الْأَرْضُ.

6. الْمُسْلِمُونَ يُؤْدُونَ صَلَاةَ التَّهَجُّدِ .....

7. الْأَرْضُ ..... السَّمَاءِ.

8. نَحْنُ نُصَلِّي الْعَصْرَ .....

9. أَحْمَدُ يَجْلِسُ شِمَالَ مَحْمُودٍ، وَمَحْمُودٌ يَجْلِسُ ..... أَحْمَدَ.

10. نُؤَدِّيْ صَوْمَ رَمَضَانَ .....

11. الْمَسْجِدُ الْعَامُ ..... كُلُّ مَدِيْنَةٍ.

12. يَدْرُسُ التَّلَامِيْذُ فِي كُلِّ فَصْلٍ .....

13. وَلَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ قُتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمْوَاتًا بَلْ أَحْيَاءٌ ..... رَبِّهِمْ يُرْزَقُونَ

14. إِعْمَلْ لِدُنْيَاكَ كَأَنَّكَ تَعِيشُ .....

15. وَاعْمَلْ لِآخِرَتِكَ كَأَنَّكَ تَمُوتُ .....

الدرس العاشر  
الصحة

KESEHATAN

الحوار :

سالم :	سعيد :
أهلاً بك، كيف حالك؟	أهلاً وسهلاً ومرحباً
بلغني الخبر أنك مريض	أنا بخير، الحمد لله، سررت بزيارةتك
صديقنا صفيان، ماذًا أصاباك؟	نعم، قبل شهرين، من أخبرك؟
لعلك تدرّي، ما السبب؟	أصابني المغص والحمى
لأنّا نذكر المقالة : ثم مبكراً وأنهض مبكراً تسعذلك الحياة	السبب قلة النوم وتأخر الأكل
قال النبي : لا تؤخر عمل اليوم إلى الغد	أنا نسيت، الهنّي الواجبات المنزليّة
حفظ الصحة أولى من التداوي	نعم، وذلك لحفظ نعمة الصحة
إنما نحن نتوافق بالحق والصبر	شكراً على تصيحي
وأنا كذلك، مع السلام	ما أسعدني بهذا اللقاء

قال النبي (ص) : كنا قوم لا نأكل حتى نجوع وإذا أكلنا لا نشب

Nabi SAW. bersabda : "Kita adalah orang-orang yang tidak makan sebelum terasa lapar, dan apabila makan tidak sampai kenyang"

أجب عن الأسئلة الآتية :

1. متى أصاب المرض سعيداً؟

2. مَنِ الَّذِي أَخْبَرَ سَالِمًا عَنْ حَالِ سَعِيدٍ؟

3. مَا هُوَ سَبَبُ مَرَضِهِ؟

4. أَيُّهُمَا أَفْضَلُ حِفْظُ الصِّحَّةِ أَوِ التَّدَاوِيُّ؟

5. أَيُّ سَعْيٍ لِلْوُصُولِ إِلَى السَّعَادَةِ فِي الْحَيَاةِ؟

#### PERHATIKAN CONTOH-CONTOH DI BAWAH INI

1. أَنَا بِخَيْرٍ
2. أَنَا نَسِيْتُ
3. أَلْسَبَبُ قَلْهُ النَّوْمَ
4. حِفْظُ الصِّحَّةِ أَوْلَى مِنَ التَّدَاوِي

Predikat : <b>الْخَبَرُ :</b>	<b>المُبَتَداً :</b> Subjek
بِخَيْرٍ	أَنَا
نَسِيْتُ	أَنَا
قَلْهُ النَّوْمَ	الْسَّبَبُ
أَوْلَى مِنَ التَّدَاوِي	حِفْظُ الصِّحَّةِ
تَلَمِيْدٌ / تَلَمِيْدَةٌ	أَنَا
تَلَمِيْدَانٌ / تَلَمِيْدَاتٌ	نَحْنُ
تَلَمِيْدٌ	أَحْمَدُ
تَلَمِيْدَانٌ	أَحْمَدُ وَ سَالِمٌ
تَلَمِيْدٌ	أَحْمَدُ وَ سَالِمٌ وَ حَسَنٌ
تَلَمِيْدَةٌ	فَاطِمَةٌ
تَلَمِيْدَانٌ	فَاطِمَةٌ وَ زَيْنَبُ
تَلَمِيْدَاتٌ	فَاطِمَةٌ وَ زَيْنَبُ وَ خَدِيْجَةٌ

#### المُفَرَّدَاتُ الْجَدِيدَةُ

Katanya	بِأَغْزِيِ الْخَبَرُ	Selamat datang	أَهْلًا وَسَهْلًا وَمَرْحَبًا
Mencapai / sampai	بَلَغَ - يَبْلُغُ	Sebulan yang lalu	قَبْلَ شَهْرٍ
Memberi tahukan	أَخْبَرَ - يُخْبِرُ	Sakit perut	الْمَعْصُنُ
Menimpa	أَصَابَ - يُصِيبُ	Demam	الْحُمَى
Tahu / mengetahui	دَرَى - يَدْرِيْ	Sakit kepala	الْصُّدَاعُ

Lupa	نسِيَ - يَنْسَى	Barangkali engkau	لَعْلَكَ
Melalaikan	اللهَى - يُلْهِى	Terlambat makan	تَأْخِرُ الْأَكْلِ
Mengakhirkan	أَخْرَ - يُؤْخِرُ	Kata mutiara	الْمَقَالَةُ
Menghafal, Menjaga	حَفِظٌ - يَحْفَظُ	Menjaga kesehatan	حِفْظُ الصَّحَّةِ
Saling menasihati	تَوَاصِي - يَتَوَاصِي	Berobat	الْتَّدَاوِيُّ
Berlalu	مَضَى - يَمْضِي	Disesalkan	الْأَسْفُ
Menyambut	رَحَبَ - يُرَحِّبُ	Kesembuhan	شِفَاءُ
Mengingatkan	ذَكَرَ - يُذَكِّرُ	Kedatangan	قُدُومُ
Kembali	عَادَ - يَعُودُ	Contoh	مِثَالٌ
Terjerat	لَدَعَ - يَلْدَعُ	Lupa	نِسْيَانٌ
Memahami	فَهُمْ - يَفْهَمُونَ	Salah	خَطَا
Setiap	كُلُّمَا	Lubang	جُحْرٌ

### النَّصُّ الْبَسيِطُ :

أَخْبَرَ صَفِيَانُ سَالِمًا بِأَنَّ صَدِيقَهُمَا سَعِيدًا مَرِيضٌ. وَلَكِنَّ الْأَسْفَ، هَذَا الْخَبْرُ مُتَأَخِّرٌ. لَقَدْ مَضَى شَهْرٌ مِنْ شِفَائِهِ. وَمَعَ ذَلِكَ زَارَ سَالِمَ بَيْتَ سَعِيدٍ. فَرَحَّبَ سَعِيدٌ بِقُدُومِ سَالِمٍ. ثُمَّ جَرَتِ الْمُحَادَثَةُ الْحَارَّةُ بَيْنَهُمَا.

سَعِيدٌ وَسَالِمُ مُسْلِمَانٌ صَالِحَانِ. كَانَتْ مُحَادَثَتُهُمَا إِسْلَامِيَّةً. كُلُّمَا وَجَدَا مُشْكِلَةً أَوْ نِسْيَانًا عَادَا إِلَى الْحَدِيثِ النَّبُوِيِّ أَوِ الْمَقَالَةِ. مِثَالٌ ذَلِكَ قَوْلُ سَالِمٍ : نَمْ مُبَكِّرًا وَانْهَضْ مُبَكِّرًا تَسْعَدُ لَكَ الْحَيَاةُ. ذَكَرَ سَالِمٌ هَذِهِ الْمَقَالَةَ لِيُنْصِفَ سَعِيدًا خَطَأهُ وَلَا يَعُودَ إِلَى مِثْلِهِ، لِقَوْلِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : لَا يَلْدَعُ الْمُؤْمِنُ مِنْ جُحْرٍ مَرَّتَينِ. وَمِثَالٌ آخَرُ، قَالَ سَالِمٌ مَا قَالَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : لَا تُؤَخِّرْ عَمَلَ الْيَوْمِ إِلَى الغِدِ. وَفَهَمَ سَعِيدٌ هَذَا الْحَدِيثَ لِحِفْظِ نِعْمَةِ الصَّحَّةِ.

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ الْأَتِيَّةِ !

1. مَنْ أَخْبَرَ سَالِمًا بِأَنَّ سَعِيدًا مَرِيضٌ ؟

2. لِمَاذَا يُؤْسَفُ هَذَا الْخَبْرُ ؟

3. مَاذَا فَعَلَ سَعِيدٌ عِنْدَمَا جَاءَ سَالِمٌ إِلَى بَيْتِهِ ؟

4. مَا هي المقالة التي قالها سالم ليكون الإنسان سعيداً في حياته؟

5. ما المراد بقول النبي (ص) : لا تؤخر عمل اليوم إلى الغد ؟

املا الفراغ مما يأتي بالكلمات المناسبة من المبتدا أو الخبر !

الكلمات المختاره : مسلمان - آنتم - رأس - أولى - سلامه - صديق

هي - أنا - حير - هن - بيت - نحن - فلة

رسول - هما.

1. حفظ الصحة ..... من التداوي.

2. نسيت .....

3. المعدة ..... الداء.

4. تلميذة .....

5. الحميـه ..... كل الدوـاء.

6. مدرسان .....

7. سبب مرض أـحمد ..... النوم.

8. مسلمات صالحات .....

9. صفيـان ..... سـالم وـأـحمد.

10. تلاميـذ مـجـهـودـون .....

11. مـحـمـد ..... الله.

12. نـتـعـلـم اللـغـة الـعـرـبـيـة .....

13. المـؤـمـن القـوي ..... وـأـحـب إـلـى الله مـن المـؤـمـن الضـعـيفـ.

14. الإـنـسـان فـي حـفـظ اللـسـان .....

15. سـعـيد وـسـالـم ..... صالحـان.

الدُّرُسُ الْخَادِيِّ عَشَرُ  
رَمَضَانُ مُبَارَكٌ  
RAMADHAN YANG DIBERKAHI

الْحِوَارُ :

فُؤَادُ :	لَطْفِيُّ :
وَعَلَيْكُمُ السَّلَامُ	السَّلَامُ عَلَيْكُمْ
طَبَعًا، اسْتَعْدَثُ جِسْمًا وَرُوحًا، وَكَيْفَ أَنْتَ ؟	يَا فُؤَادُ، غَدًا يَوْمُ أَوَّلِ مِنْ شَهْرِ رَمَضَانَ، هَلْ اسْتَعْدَثَ لِمُوَاجِهَتِهِ ؟
قَالَ النَّبِيُّ صَ : صُومُوا تَصْحُوا بِالجِسْمِ وَالرُّوحِ السَّلِيمَيْنِ	إِنْ شَاءَ اللَّهُ، اسْتَعْدَثُ وَلَوْ كُنْتُ مَرِيضًا بِمَاذَ رَحِبْتَ رَمَضَانَ ؟
أَوَدِي الصَّوْمَ وَالتَّرَاوِيْخَ وَتَدْرِسَ الْقُرْآنَ	مَاذَا سَنَعْمَلُ فِي رَمَضَانَ ؟
نَعَمْ، مَوْقِعَةُ بَدْرٍ وَنَزْوُلِ الْوَحْيِ الْأَوَّلِ	هَلْ تَنَذَّكُ مَا حَدَثَ فِي رَمَضَانَ ؟
فِي الْيَوْمِ السَّابِعِ عَشَرَ مِنْ رَمَضَانَ	مَتَى حَدَثَ الْحَادِيَّانِ ؟
بَلَى، وَلَعَلَّ اسْتِقْلَالَ بِلَادِنَا اسْتِقْلَالُ مُبَارَكٌ أَيْضًا	بِلْغَنِيَ الْخَبَرُ أَنَّ اسْتِقْلَالَ بِلَادِنَا حَدَثَ فِي شَهْرِ رَمَضَانَ، أَلِيْسَ كَذَلِكَ ؟
وَاللَّهُ يُبَارِكُ فِيَّا	بَارَكَ اللَّهُ فِي كَلَامِكَ

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الصَّيَامُ كَمَا كُتِبَ عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ . (الْبَقَرَةُ : 183 )

Hai Orang-orang yang beriman, diwajibkan atas kamu Shaum, sebagaimana diwajibkan atas orang-orang sebelum kamu agar kamu bertakwa.

أَجَبْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ الْأَتِيَّةِ :

1. عَمَّ تَحَدَّثَ لَطْفِيُّ وَفُؤَادُ ؟

2. هَلْ اسْتَعَدَ فُؤَادُ لِتَرْحِيبِ شَهْرِ رَمَضَانَ ؟

3. **بِمَاذَا رَحَبَهُ؟**

4. **لِمَادِيْ يُصْبِحُ الصَّائِمُ صَحِيْحًا؟**

5. **مَا هِيَ الْحَوَادِثُ التَّارِيْخِيَّةُ الَّتِي حَدَثَتْ فِي شَهْرِ رَمَضَانَ؟**

**PERHATIKAN CONTOH-CONTOH DI BAWAH INI!**

1. **غَدَّا يَوْمُ أَوَّلٍ مِنْ شَهْرِ رَمَضَانَ**

2. **فِي الْيَوْمِ السَّابِعِ عَشَرَ مِنْ رَمَضَانَ**

Bandingkan Bilangan Biasa dengan Bilangan Bertingkat.

(Untuk Mudzakkars / laki-laki)

عدد ترتيبي Bilangan Bertingkat	عدد عادي Bilangan Biasa	عدد ترتيبي Bilangan Bertingkat	عدد عادي Bilangan Biasa	عدد ترتيبي Bilangan Bertingkat	عدد عادي Bilangan Biasa
الحادي وعشرون	واحد وعشرون	الحادي عشرين	أحد عشر	الأول	واحد
الثاني وعشرون	اثنان وعشرون	الثاني عشرين	اثنا عشر	الثاني	اثنان
الثالث وعشرون	ثلاثة وعشرون	الثالث عشرين	ثلاثة عشرين	الثالث	ثلاثة
الرابع وعشرون	أربعة وعشرون	الرابع عشرين	أربعة عشرين	الرابع	أربعة
الخامس وعشرون	خمسة وعشرون	الخامس عشرين	خمسة عشرين	الخامس	خمسة
السادس وعشرون	ستة وعشرون	السادس عشرين	ستة عشرين	السادس	ستة
السابع وعشرون	سبعين وعشرون	السابع عشرين	سبعين عشرين	السابع	سبعين

Bilangan Biasa dan Bertingkat untuk Muannats (Perempuan)

عدد ترتيبي Bilangan Bertingkat	عدد عادي Bilangan Biasa	عدد ترتيبي Bilangan Bertingkat	عدد عادي Bilangan Biasa	عدد ترتيبي Bilangan Bertingkat	عدد عادي Bilangan Biasa
الحادية وعشرون	واحدة وعشرون	الحادية عشرين	إحدى عشرة	الأولى	واحدة
الثانية وعشرون	اثنان وعشرون	الثانية عشرين	اثنتا عشرة	الثانية	اثنان
الثالثة وعشرون	ثلاث وعشرون	الثالثة عشرين	ثلاث عشرين	الثالثة	ثلاث

الرَّابِعَةُ وَعِشْرُونَ	أَرْبَعُ وَعِشْرُونَ	الرَّابِعَةُ عَشَرَةُ	أَرْبَعَ عَشَرَةُ	الرَّابِعَةُ	أَرْبَعُ
الْخَامِسَةُ وَعِشْرُونَ	خَمْسٌ وَعِشْرُونَ	الْخَامِسَةُ عَشَرَةُ	خَمْسَ عَشَرَةُ	الْخَامِسَةُ	خَمْسٌ
السَّادِسَةُ وَعِشْرُونَ	سِتٌّ وَعِشْرُونَ	السَّادِسَةُ عَشَرَةُ	سِتٌّ عَشَرَةُ	السَّادِسَةُ	سِتٌّ
السَّابِعَةُ وَعِشْرُونَ	سَبْعٌ وَعِشْرُونَ	السَّابِعَةُ عَشَرَةُ	سَبْعَ عَشَرَةُ	السَّابِعَةُ	سَبْعٌ
الثَّامِنَةُ وَعِشْرُونَ	ثَمَانٌ وَعِشْرُونَ	الثَّامِنَةُ عَشَرَةُ	ثَمَانَ عَشَرَةُ	الثَّامِنَةُ	ثَمَانٌ
النَّاسِيَةُ وَعِشْرُونَ	تِسْعٌ وَعِشْرُونَ	النَّاسِيَةُ عَشَرَةُ	تِسْعَ عَشَرَةُ	النَّاسِيَةُ	تِسْعٌ

## المفردات الجديدة

Bersiap-siap	إِسْتَعْدَ - يَسْتَعِدُ	Besok	غَدًا
Shaum	صَامَ - يَصُومُ	Hari	يَوْمٌ
Sehat	صَحَّ - يَصِحُّ	Untuk	لِـ
Menyambut	رَحَبَ - يُرَحِّبُ	Menghadapi	مُوجَهَةً
Terjadi	حَدَثَ - يَحْدُثُ	Badan	جِسْمٌ
Menunaikan	أَدَى - يُؤَدِّي	Walaupun	وَلَوْ
Sampai	بَلَغَ - يَبْلُغُ	Perang Badar	مَوْقِعَةً بَدْرٍ
Menaati	أَطَاعَ - يُطِيعُ	Bukankah demikian ?	أَلَيْسَ كَذَلِكَ
Menjauhi	اجْتَبَ - يَجْتَبُ	Perintah-perintah Allah	أَوْاْمِرُ اللَّهِ
Membebani	كَلَفَ - يُكَلِّفُ	Larangan-larangan Nya	نَوَاهِيُّهُ
Menambah	زَادَ - يَزِيدُ	Menurut kemampuan	عَلَى وُسْعٍ
Yakni	عَنِي - يَعْنِي	Demikian pula halnya	وَكَذِلِكَ الْحَالُ
Memproklamirkan	أَعْلَنَ - يُعْلِنُ	Peristiwa	الْحَادِثُ
Memberkati	بَارَكَ - يُبَارِكُ	Turunnya wahyu	نُزُولُ الْوَحْيِ
Mempelajari	تَدَرَّسَ - يَتَدَرَّسُ	Sebagaimana	كَمَا
Bertakwa	اتَّقَى - يَتَّقِيُّ	Kemerdekaan	الْإِسْتِقْلَالُ
Supaya	لَعَلَّ	Negara kita	بِلَادُنَا

## **النَّصُّ الْبِسِيطُ :**

لُطْفِيٌّ وَفُؤَادُ مُسْلِمَانِ صَالِحَانِ. هُمَا يُطِيعَانِ أَوْأَمِرَ اللَّهِ وَيَجْتَبَانِ نَوَاهِيَهُ عَلَىٰ وُسْعِهِمَا. وَذَلِكَ لِقَوْلِهِ تَعَالَىٰ : "لَا يُكَافِلُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعُهَا". ذَاتَ يَوْمٍ وَهُوَ فِي آخِرِ شَعْبَانَ، هُمَا تَحْدَثَا عَنْ تَرْحِيبِ رَمَضَانَ الْمُبَارَكِ. لُطْفِيٌّ وَهُوَ مَرِيضٌ أَعَدَّ نَفْسَهُ لِتَرْحِيبِ رَمَضَانَ، وَكَذَلِكَ الْحَالُ فِي صَدِيقِهِ فُؤَادٍ، لَقَدِ اسْتَعَدَ جِسْمًا وَرُوحًا لِمُواجَهَةِ رَمَضَانَ، وَوَعَدَ نَفْسَهُ لِأَدَاءِ الصَّوْمِ وَالثَّرَاوِيْحِ وَتَدْرِسِ الْقُرْآنِ.

لُطْفِيٌّ عَرَضَ السُّؤَالَ فِيمَا بَعْدِ عَمَّا حَدَثَ فِي رَمَضَانَ مِنْ تَارِيخِ الإِسْلَامِ. فَأَجَابَ فُؤَادُ بِالْحَادِثَيْنِ، هُمَا مَوْقِعَةُ بَدْرٍ وَنُزُولُ أَوَّلِ الْوَحْيِ. وَزَادَ لُطْفِيٌّ بِمَا حَدَثَ فِي بِلَادِنَا إِنْدُونِيسِيَا، يَعْنِي إِعْلَانِ الإِسْتِقلَالِ. بَارَكَ اللَّهُ فِيهِ.

**أَجَبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْأَتِيَّةِ !**

1. هُلْ لُطْفِيٌّ وَفُؤَادُ مُسْلِمَانِ عَاصِيَانِ ؟ لِمَاذَا ؟

2. مَاذَا كَلَّفَ اللَّهُ لَنَا ؟

3. عَمَّ تَحْدَثَ لُطْفِيٌّ وَفُؤَادٌ فِي آخِرِ شَعْبَانَ ؟

4. مَا الَّذِي حَدَثَ فِي شَهْرِ رَمَضَانَ مِنْ تَارِيخِ الإِسْلَامِ ؟

5. هُلْ أَعْلَنَ اسْتِقْلَالُ بِلَادِنَا فِي شَهْرِ رَمَضَانَ ؟

إِمْلَأِ الْفَرَاغَ مِمَّا يَأْتِي بِالْعَدِيدِ التَّرْتِيْبِيِّ الْمُنَاسِبِ.

1. شَهْرُ مُحَرَّمٍ شَهْرٌ ..... مِنَ السَّنَةِ الْهِجْرِيَّةِ.

2. الصَّلَاةُ رُكْنٌ ..... مِنْ أَرْكَانِ الإِسْلَامِ.

3. تَنَاؤُلُ الْعَشَاءِ وَجَبَّةُ ..... فِي الْيَوْمِ.

4. يَقْرَأُ الْمُصَلِّيُّ التَّشْهِيدَ الْأَخِيرَ فِي صَلَاةِ الظَّهِيرَةِ بَعْدَ الرَّكْعَةِ .....

5. عِبَادَةُ الْحَجَّ رُكْنٌ ..... مِنْ أَرْكَانِ الإِسْلَامِ.

6. الْإِيمَانُ بِالْقَدْرِ رُكْنٌ ..... مِنْ أَرْكَانِ الْإِيمَانِ.

7. يَوْمُ السَّبْتِ يَوْمٌ ..... فِي الْأَسْبُوعِ.

8. شَهْرُ أَغْسُطْسُ شَهْرٌ ..... مِنَ السَّنَةِ الْمَسِيحِيَّةِ.

9. شَهْرُ شَعْبَانَ شَهْرٌ ..... مِنَ السَّنَةِ الْهِجْرِيَّةِ.

10. شَهْرُ أَكْتوُبِرٍ شَهْرٌ ..... مِنَ السَّنَةِ الْمَسِيحِيَّةِ.

11. شَهْرُ ذِي الْقَعْدَةِ شَهْرٌ ..... مِنَ السَّنَةِ الْهِجْرِيَّةِ.

12. شَهْرُ دِيْسِمْبَرٍ شَهْرٌ ..... مِنَ السَّنَةِ الْمَسِيحِيَّةِ.

13. نُزُولُ الْقُرْآنِ فِي الْيَوْمِ ..... مِنْ رَمَضَانَ.

14. الْآنَ سَنَةُ ..... هِجْرِيَّةً.

## 15. الآن سنة ..... مسيحيّةً

### الدُّرْسُ الثَّانِي عَشَرُ السَّفَرُ PERJALANAN

الْحَوَارُ :

مَرْيَمٌ :	فَاطِمَةُ :
صَبَاحُ النُّورِ يَا عَزِيزَتِي فَاطِمَةُ	صَبَاحُ الْخَيْرِ يَا أُخْتِي مَرْيَمُ
أَشْعُرُ بِالْفَرَحِ وَالسَّعَادَةِ	مَاذَا تَشْعُرِينَ فِي سَفَرِنَا هَذَا ؟
فَرُحْ كُلُّ مَنَا وَضَحْكُنَا سَوِيًّا	مَا الَّذِي يُسْعِدُكِ ؟
نَعَمْ، وَهُوَ التَّمَتعُ بِالْمَنَاظِرِ الْجَمِيلَةِ	هَلْ وَجَدْتِ الْآخَرَ ؟
تَرْوِيْحُ النَّفْسِ بَعْدَ التَّعَبِ الطَّوِيلِ	مَاذَا اسْتَقْدَمْتِ مِنْ هَذِهِ الرَّحْلَةِ ؟
أَرِيدُ أَنْ أَتَفَكَّرَ فِي خَلْقِ اللهِ	مَاذَا تَعْمَلِينَ فِي أَمَاكِنِ النَّزْهَةِ ؟
نَعَمْ، وَمِنْهَا الْجَمْعُ وَالْقَصْرُ فِي الصَّلَاةِ	هَلْ هُنَاكَ رُخْصَةٌ دِينِيَّةٌ فِي السَّفَرِ ؟
بِرِيدُ اللهِ بِكُمُ الْيُسْرَ	مَا الْمُرَادُ بِهِذِهِ الرُّخْصَةِ ؟
الْحَمْدُ للهِ	أَنْتِ مَاهِرَةٌ وَفَصِيحَةٌ

وَإِذَا ضَرَبْتُمْ فِي الْأَرْضِ فَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَقْصُرُوا مِنْ  
الصَّلَاةِ. ( النساء : 101 )

Jika kamu bepergian di muka bumi, maka tidak ada salahnya kamu mengqasar shalat.

أَجْبُ عَنِ الْأَسْنَلَةِ الْآتِيَةِ :

1. عَمَّ تَحَدَّثُ فَاطِمَةُ وَمَرْيَمُ ؟
2. مَاذَا تَشْعُرُ مَرْيَمُ ؟
3. مَاذَا تَعْمَلُ مَرْيَمُ فِي سَفَرِهَا ؟
4. مَا هِيَ رُخْصَةُ دِينِيَّةٍ فِي السَّفَرِ ؟

5. مَاذَا أَرَادَ اللَّهُ بِالرُّخْصَةِ؟

PERHATIKAN CONTOH-CONTOH DI BAWAH INI!

1. تَرْوِيْحُ النَّفْسِ بَعْدَ التَّعْبِ الطَّوِيلِ.
2. هَلْ هُنَاكَ رُخْصَةٌ دِينِيَّةٌ فِي السَّفَرِ؟
3. التَّمَتعُ بِالْمَنَاظِرِ الْجَمِيلَةِ.

النَّعْتُ :	الْمَنْعُوتُ :	النَّعْتُ :	الْمَنْعُوتُ :
الدِّينِيَّةُ	الرُّخْصَةُ	الطَّوِيلُ	التَّعْبُ
الْمُجْتَهَدُ	الْتَّلَمِيْدَةُ	الْمُجْتَهَدُ	الْتَّلَمِيْدُ
الْمُجْتَهَدَةُ	الْتَّلَمِيْدَةُ	الْمُجْتَهَدُ	الْتَّلَمِيْدُ
الْمُجْتَهَدَةُ	الْتَّلَمِيْدَةُ	الْمُجْتَهَدُ	الْتَّلَمِيْدُ
الْمُجْتَهَدَانِ	الْتَّلَمِيْدَانِ	الْمُجْتَهَدانِ	الْتَّلَمِيْدَانِ
الْمُجْتَهَدَيْنِ	الْتَّلَمِيْدَيْنِ	الْمُجْتَهَدَيْنِ	الْتَّلَمِيْدَيْنِ
الْمُجْتَهَدَاتُ	الْتَّلَمِيْدَاتُ	الْمُجْتَهَدُونَ	الْتَّلَمِيْدُ
الْمُجْتَهَدَاتِ	الْتَّلَمِيْدَاتِ	الْمُجْتَهَدِيْنَ	الْتَّلَمِيْدِيْنَ
الْمُجْتَهَدَاتِ	الْتَّلَمِيْدَاتِ	الْمُجْتَهَدِيْنَ	الْتَّلَمِيْدِيْنَ
الْجَمِيلَةُ	الْكَرَاسَةُ	الْجَمِيلُ	الْكِتَابُ
الْجَمِيلَاتُ	الْكَرَاسَاتُ	الْجَمِيلَاتُ	الْكِتَابَاتُ
الْجَمِيلَةُ	الْكَرَاسَاتُ	الْجَمِيلَةُ	الْكِتَبُ

### المفردات الجديدة

Merasa	شُعُرٌ - يَشْعُرُ	Kesenangan	الْفَرْحُ
Membahagiakan	أَسْعَدَ - يُسَعِّدُ	Kebahagiaan	السَّعَادَةُ
Bersenang-senang	تَمَتَّعَ - يَتَمَمَّتُ	Yang lain	الآخِرُ
Menarik manfaat	إِسْتَفَادَ - يَسْتَفِيدُ	Bersenang-senang	الْتَّمَتعُ
Mengistirahatkan	رَوَحَ - يَرُوحُ	Pemandangan	الْمَنَاظِرُ
Lelah	تَعَبَ - يَتَعَبُ	Indah	الْجَمِيلُ
Berfikir	تَفَكَّرَ - يَتَفَكَّرُ	Wisata	الرِّحْلَةُ
Ikut serta	إِشْتَرَكَ - يَشْتَرِكُ	Menyegarkan jiwa	تَرْوِيْحُ النَّفْسِ
Diselenggarakan	أَنْعَدَ - يَنْعَدُ	Kelelahan panjang	الْتَّعْبُ الطَّوِيلُ
Bertetangga	تَجَاوَرَ - يَتَجَاوِرُ	Tempat-tempat rekreasi	أَمَاكِنُ النُّزُهَةِ
Tertawa	ضَحِّكَ - يَضْحِكُ	Makhluk Allah	خَلْقُ اللَّهِ
Mahal	غَالٍ	Kemurahan agama	رُخْصَةٌ دِينِيَّةٌ
Bersama-sama	سوِيًّا / مَعًا	Yang dimaksud	الْمُرَادُ

Terutama	لَا سِيمَّا	Acara	الْبَرْنَامِجُ
Dengan bebas	بِكُلِّ حُرٍّ	Tempat duduk bus	مَقْعُدُ الْحَافِلَةِ

### النَّصُّ الْبَسِيْطُ :

فَاطِمَةُ وَمَرْيَمُ اشْتَرَكْتَاهُنَّ فِي بَرْنَامِجِ التَّلَامِيْذِ وَهُوَ الرِّحْلَةُ إِلَى أَمَاكِنِ النُّزُهَةِ.  
أُنْعِدَهُنَّ بِهَذَا الْبَرْنَامِجِ فِي أَيَّامِ الْعُطْلَةِ. فَاطِمَةُ وَمَرْيَمُ جَلَسَتَاهُنَّ فِي مَقْعِدِ الْحَافِلَةِ مُتَجَاهِرَتَيْنِ  
حَتَّى تَسْتَطِيْعَا الْمُحَاذَةَ بِكُلِّ حُرٍّ.

سَأَلَتْ فَاطِمَةُ عَنْ شُعُورِ مَرْيَمِ فِي السَّفَرِ. أَجَابَتْ مَرْيَمُ : إِنَّ فَرَحَ جَمِيعِ  
الْمُشْتَرِكِيْنَ فِي السَّفَرِ وَضَحْكَهُنْ سَوِيًّا فِي الْحَافِلَةِ جَعَلَاهَا سَعِيْدَةً، لَا سِيمَّا عِنْدَ التَّمَثُّعِ  
بِالْمَنَاظِرِ الْجَمِيلَةِ.

إِسْتَفَادَ جَمِيعُ الْمُشْتَرِكِيْنَ مِنْ هَذِهِ الرِّحْلَةِ بِتَرْوِيْحِ النَّفْسِ بَعْدَ التَّعْبِ الطَّوِيْلِ  
لِلدرَاسَةِ وَالِإِمْتَحَانِ.

### أَجِبْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ الْآتِيَّةِ

1. مَا هُوَ بَرْنَامِجُ التَّلَامِيْذِ الَّذِي اشْتَرَكَتْ فِيهِ فَاطِمَةُ وَمَرْيَمُ ؟

2. مَتَى يُنْعِدُهُنَّ بِهَذَا الْبَرْنَامِجِ ؟

3. كَيْفَ جَلَسَتْ فَاطِمَةُ وَمَرْيَمُ فِي مَقْعِدِ الْحَافِلَةِ ؟

4. مَا الَّذِي يُسْعِدُ مَرْيَمَ فِي السَّفَرِ ؟

5. مَاذَا إِسْتَفَادَ بِهِ التَّلَامِيْذُ مِنْ تِلْكَ الرِّحْلَةِ ؟

### إِمْلَا الْفِرَاغِ مِمَّا يَأْتِيُ بِالنَّعْتِ الْمُنَاسِبِ !

الْكَلِمَاتُ الْمُخْتَارَةُ : الْفَوِيْيُ - الْعُلَيْيَا - الْسَّلَيْيُمُ - الْنَّاجِحُونَ - السَّلَيْيُمُ - السُّفْلَى

الضَّعِيْفِ - الْمُمْتَعَةُ - الْمُجْتَهَدَتَانِ - الصَّالِحَتَانِ - الصَّالِحَانِ - الْمُجْتَهَدَانِ

الصَّالِحُونَ - الصَّالِحَةُ - الصَّالِحُ - الْحَمِيمَيْنِ - الْجَدِيدَةُ - الْمُجْتَهَدَاتُ

. 1. التَّلَامِيْذُ ..... يَغْرِحُونَ بَعْدَ الِإِمْتَحَانِ.

. 2. الْعَقْلُ ..... فِي الْجِسْمِ .....

3. الْمُؤْمِنُ ..... حَيْرٌ وَاحِبُّ إِلَى اللَّهِ مِنَ الْمُؤْمِنِ .....
4. الْيَدُ ..... حَيْرٌ مِنَ الْيَدِ .....
5. التَّلْمِيذَاتُ ..... نَاجِحَاتٍ.
6. الرِّحْلَاتُ ..... تُسْعِدُ الْمُشْتَرِكِينَ.
7. السَّيَارَةُ ..... غَالِيَّةٌ.
8. لَقِدْ جَرَتِ الْمُحَاذِثَةُ الْحَارَّةُ بَيْنَ الصَّدِيقَيْنِ .....
9. الْوَلَدُ ..... يَدْعُونَ لِوَالَّدِيهِ.
10. التَّلْمِيذَاتُ ..... نَاجِحَاتٍ.
11. الْوَلَادَانِ ..... يَدْعُوَانِ لِوَالَّدِيهِمَا.
12. التَّلْمِيذَانِ ..... نَاجِحَانِ.
13. الْأَوْلَادُ ..... يَدْعُونَ لِوَالَّدِيهِمْ.
14. الْبِنْتُ ..... تَدْعُو لِوَالَّدِيهَا.
15. الْبِنْتَانِ ..... تَدْعُوَانِ لِوَالَّدِيهِمَا.

الدرس الثالث عشر  
**وسائل الإعلام**  
 MEDIA MASSA

**الحوار :**

رسدي :	سلمان :
السلام عليكم	وعليكم السلام
هل يجوز لي أن أسألك ؟	عم ثريد أن تسألني ؟

تَفْضِيلُ، وَالجَوَابُ عَلَى حَسْبِ طَاقَتِي	عَنْ وَسَائِلِ الْإِعْلَامِ
نَوْعَانِ، هُمَا وَسَائِلُ إِلْكْتُرُونِيَّةِ وَطِبَاعِيَّةٍ	كَمْ نَوْعًا لِوَسَائِلِ الْإِعْلَامِ؟
كَمِثْلِ التَّلَفِيُّونَ وَالرَّادِيو	هَاتِ مِثَالًاً لِوَسَائِلِ إِلْكْتُرُونِيَّةٍ
كَمِثْلِ الْجَرَائدِ وَالْمَجَالَاتِ	أَرِيدُ مِثَالًاً لِوَسَائِلِ طِبَاعِيَّةٍ
تَوْصِيلُ أَنْوَاعِ الْأَخْبَارِ وَالْمَعْلُومَاتِ	مَا وَظِيفَةُ وَسَائِلِ الْإِعْلَامِ؟
طَبْعًا، لَأْنَ لَا يَتَأْخِرُ الْوَطَنِيُّونَ	هَلْ هِيَ مُهِمَّةٌ؟
بَعْدِ مُذَكَّرِ الدُّرُوسِ لَيَلًا	مَئَى تُشَاهِدُ التَّلَفِيُّونَ؟
أَشَاهِدُ الْأَفْلَامِ وَالْمُوسِيقِيِّ وَنَشْرَةِ الْأَخْبَارِ	مَاَذَا تُشَاهِدُ؟

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنْ جَاءَكُمْ فَاسِقٌ بِنَبَأٍ فَتَبَيَّنُوهُ أَنْ تُصِيبُوهُ قَوْمًا بِجَهَالَةٍ فَتُصْبِحُوهُ  
عَلَى مَا فَعَلْتُمْ نَادِمِينَ (الحجرات : 6)

Hai orang-orang yang beriman, jika datang kepadamu orang fasik membawa suatu berita maka periksalah dengan teliti agar kamu tidak menimpa suatu musibah kepada suatu kaum tanpa mengetahui keadaannya yang menyebabkan kamu menyesal atas perbuatanmu itu.

### أَجْبُ عَنِ الْأَسْئِلَةِ الْأَتَيَةِ :

1. هَلْ يَجُوزُ لِرُشْدِيِّ أَنْ يَسْأَلَ سَلْمَانَ؟
2. هَلْ يَعْرِفُ سَلْمَانُ أَنْوَاعَ وَسَائِلِ الْإِعْلَامِ؟
3. مَا الْمُرَادُ بِوَسَائِلِ إِلْكْتُرُونِيَّةِ؟
4. مَا هِيَ أَهَمِّيَّةُ وَسَائِلِ الْإِعْلَامِ؟
5. هَلِ الْجَرَائِدُ وَالْمَجَالَاتُ مِنْ وَسَائِلِ الْإِعْلَامِ؟

Perhatikan contoh-contoh di bawah ini

1. هَلْ يَجُوزُ لِي أَنْ أَسْأَلَكَ؟
2. عَمَّ ثُرِيدُ أَنْ تَسْأَلَنِي؟
3. أَشَاهِدُ الْأَفْلَامَ.
4. مَئَى تُشَاهِدُ التَّلَفِيُّونَ؟

الفَعْلُ - الفَاعِلُ - المَفْعُولُ بِهِ

المَفْعُولُ بِهِ	الفَاعِلُ :	الفَعْلُ :	المَفْعُولُ بِهِ	الفَاعِلُ :	الفَعْلُ :
------------------	-------------	------------	------------------	-------------	------------

الأفلام	(أنا)	أشاهدُ	كَ	(أنتَ)	أسألَ
التلفزيون	(أنتَ)	تشاهدُ	نِي	(أنتَ)	تَسْأَلَ
الدرسَ	فاطمةٌ	قرأتُ	الدرُسَ	مُحَمَّدٌ	قَرَأَ
الدرسَ	فاطمةٌ	تَقْرَأُ	الدرُسَ	مُحَمَّدٌ	يَقْرَأُ
الدرسَ	الْتَّلَمِيذَانِ	قرأتُ	الدرُسَ	الْتَّلَمِيذَانِ	قَرَا
الدرسَ	الْتَّلَمِيذَانِ	تَقْرَأُ	الدرُسَ	الْتَّلَمِيذَانِ	يَقْرَأُ
الدرسَ	الْتَّلَمِيذَاتِ	قرأتُ	الدرُسَ	الْتَّلَامِيذِ	قَرَأَ
الدرسَ	الْتَّلَمِيذَاتِ	تَقْرَأُ	الدرُسَ	الْتَّلَامِيذِ	يَقْرَأُ
الدرسَ	الْتَّلَمِيذَاتِ	شَاهَدُ	كَ	تُ	سَأَلَ
الأفلام	تَ	شَاهَدُ	نِي	تَ	سَأَلَ
التلفزيون	تَ	شَاهَدُ	نِي	تَ	سَأَلَ

### المفردات الجديدة

Boleh	جَازَ - يَجُوزُ	Tentang apa	عَمَّ
Mempersilahkan	تَفَضَّلَ - يَتَضَعَّلُ	misal / contoh	مِثَالٌ
Hendak / mau	أَرَادَ - يُرِيدُ	Penting	مُهُمٌّ
Menyampaikan	وَصَلَ - يُوَصِّلُ	Media massa	وَسَائِلُ الْإِعْلَامِ
Ketinggalan	تَأْخَرَ - يَتَأْخِرُ	Media elektronik	وَسَائِلُ إِلْكُتُرُونِيَّةِ
Menonton	شَاهَدَ - يُشَاهِدُ	Media cetak	وَسَائِلُ طِبَاعَيَّةِ
Sampai	وَصَلَ - يَصِلُّ	Peranan penting	دُورُ هَامٌ
Lari / berjalan	جَرَى - يَجْرِيُ	Aneka informasi	أَنْوَاعُ الْأَخْبَارِ
Memainkan	لَعِبَ - يَلْعَبُ	Peristiwa sehari-hari	الْحَادِثَاتُ الْيَوْمِيَّةُ
Memasak	طَبَخَ - يَطْبَخُ	Macam-macam pengetahuan	أَنْوَاعُ الْمَعْلُومَاتِ
Memakan / makan	أَكَلَ - يَأْكُلُ	Penjuru Dunia	أَنْحَاءُ الْعَالَمِ
Meminum / minum	شَرَبَ - يَشْرَبُ	Kepemimpinan	رِيَاسَةِ
Membutuhkan	إِحْتَاجَ - يَحْتَاجُ	Departemen Penerangan	وِزَارَةُ الْإِعْلَامِ
Berlomba	تَسَابَقَ - يَتَسَابِقُ	Meningkatkan Bangsa	تَرْقِيَّةُ الشَّعْبِ
Mengajar	دَرَسَ - يُدَرِّسُ	Mencerdaskan Bangsa	تَذَكِّيَّةُ الشَّعْبِ
Menghafal	ذَاكَرَ - يُذَاكِرُ	Melayani Umat	خِدْمَةُ الْأَمَّةِ
Menjual	بَاعَ - يَبْيَعُ	Kwantitas	كِمِيَّةُ
Membeli	- اِشْتَرَى يَشْتَرِيُ	Kwalitas	كَيْفِيَّةُ

## **النَّصُّ الْبَسِيْطُ :**

تَجْرِيْ وَسَائِلُ الْإِعْلَامِ فِي بِلَادِنَا تَحْتَ رِيَاسَةِ وِزَارَةِ الْإِعْلَامِ. هِيَ تَلْعَبُ دَوْرًا هَامًا فِي تَرْقِيَةِ الشَّعْبِ وَتَدْكِيَتِهِمْ. تَصِلُّ بِهَا كُلَّ سَاعَةً أَنْوَاعَ الْأَخْبَارِ مِنَ الْحَادِثَاتِ الْيَوْمِيَّةِ فِي الْعَالَمِ وَأَنْوَاعَ الْمَعْلُومَاتِ الْمُهِمَّةِ إِلَى أَنْحَاءِ الْعَالَمِ، وَالنَّاسُ يَحْتَاجُونَ إِلَيْهَا احْتِيَاجًا شَدِيدًا.

وَسَائِلُ الْإِعْلَامِ تَنقِسُ إِلَى قِسْمَيْنِ، هُمَا وَسَائِلُ إِلْكْتَرَانِيَّةِ كَمِثْلِ التَّلْفِيْزِيُّونَ وَالرَّادِيو، وَوَسَائِلُ طِبَاعِيَّةِ كَمِثْلِ الْجَرَائِيدِ وَالْمَجَالَاتِ. تَسَابِقُ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهَا فِي خِدْمَةِ الْأَمَّةِ وَتَرْقِيَةِ كَمِيَّتِهَا وَكَيْفِيَّتِهَا.

## **أَجْبُ عَنِ الْأَسْئِلَةِ الْآتِيَّةِ !**

1. أَيُّ وِزَارَةٍ تُدِيرُ وَسَائِلَ الْإِعْلَامِ فِي بِلَادِنَا ؟
2. مَا هِيَ وَظِيفَةُ وَسَائِلِ الْإِعْلَامِ ؟
3. كَمْ قِسْمًا لَوَسَائِلِ الْإِعْلَامِ فِي بِلَادِنَا ؟
4. مَاذَا تُوَصِّلُ وَسَائِلُ الْإِعْلَامِ إِلَى أَنْحَاءِ الْعَالَمِ ؟
5. فِيمَ يَتَسَابِقُ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْ عَنَاصِرِ وَسَائِلِ الْإِعْلَامِ ؟

**إِمْلَأِ الْفِرَاغَ مِمَّا يَأْتِي بِالْفَاعِلِ وَالْمَفْعُولِ بِهِ الْمُنَاسِبَانِ !**

**الْفِعْلُ - المَفْعُولُ بِهِ**

1. تَعَلَّمَ	.....	.....
2. دَرَسَ	.....	.....
3. ثُشَاهِدُ	.....	.....
4. تَنْصُرُ	.....	.....
5. كَبَّثُ	.....	.....
6. قَرَأَتْ	.....	.....
7. يُصَلِّي	.....	.....

.....	.....	8. يُذَاكِرُ
.....	.....	9. طَبَّختْ
.....	.....	10. أَكَلَتْ
.....	.....	11. يَشْرَبُ
.....	.....	12. يَشْتَرِي
.....	.....	13. بَاعَ
.....	.....	14. فَتَحَ
.....	.....	15. تَعْلِقُ

الدرس الرابع عشر  
**في السوق المركزي**  
 DI PUSAT PERBELANJAAN

الحوار :

حسني وفاطمة :	البائع :
أطلب الأدوات الرياضية	أهلاً وسهلاً، مَاذا تطلب هنا يا أخي؟
هل هنا مصنع؟	هناك في الدور الثالث
شكراً، إلى اللقاء	المصنع هناك في الجانب الأيمن
أنا أطلب الحلوي والمشروبات	عفواً، وأنت مَاذا تطلبين يا أختي؟
أين هو؟	تقضلي، إذهبين إلى قسم المأكولات
هل سهل على طلبها؟	هو في الدور الثاني

كِتَبَ فِي وَسْطِ الدُّكَانِ :	
هَلْ يُكْتَبُ إِسْمُ الْكَعْكِ ؟	" قِسْمُ الْمَأْكُولَاتِ وَالْمَشْرُوبَاتِ "
مَا الْمُرَادُ بِذَلِكَ ؟	نَعَمْ، وَيُكْتَبُ أَيْضًا ثَمَنُهُ
شُكْرًا، إِلَى الْفَقَاءِ	تَسْهِيلًا لِلزَّائِرِينَ

الَّذِينَ يَأْكُلُونَ الرِّبَا لَا يَقُومُنَّ إِلَّا كَمَا يَقُومُ الظِّيْنِيْ يَتَخَبَّطُهُ الشَّيْطَنُ مِنَ الْمَسِّ. ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَالُوا إِنَّمَا الْبَيْعُ مِثْلُ الرِّبَا. وَأَحَلَّ اللَّهُ الْبَيْعَ وَحَرَمَ الرِّبَا. ( البقرة : 275 )

Orang-orang yang makan riba, tidak dapat berdiri melainkan seperti berdirinya orang yang kemasukan syetan lantaran tekanan (penyakit) gila. Keadaan mereka yang demikian itu disebabkan mereka berkata : Sesungguhnya jual-beli itu sama dengan riba, padahal Allah telah menghalalkan jual-beli dan mengharamkan riba.

### أَجْبُ عَنِ الْأَسْئِلَةِ الْآتِيَةِ :

1. مَاًذَا طَلَبَ حُسْنِي ؟
2. مَلْ طَلَبَتْ فَاطِمَةُ مِثْلَ مَا طَلَبَهُ حُسْنِي ؟
3. أَيْنَ قَصَدَ حُسْنِي لِطَلَبِ حَاجَتِهِ ؟
4. وَأَيْنَ ذَهَبَتْ فَاطِمَةُ لِطَلَبِ حَاجَتِهَا ؟
5. أَيُّ تَسْهِيلٍ وَجَدَ حُسْنِي وَفَاطِمَةُ فِي الدُّكَانِ ؟

Perhatikan contoh-contoh di bawah ini.

1. كِتَبَ فِي وَسْطِ الدُّكَانِ قِسْمُ الْمَأْكُولَاتِ.

2. هَلْ يُكْتَبُ إِسْمُ الْكَعْكِ ؟

3. وَيُكْتَبُ أَيْضًا ثَمَنُهُ.

نَائِبُ الفَاعِلِ	الْفِعْلُ الْمُضَارِعُ الْمَجْهُوْلُ	نَائِبُ الْفَاعِلِ	الْفِعْلُ الْمَاضِيُّ الْمَجْهُوْلُ	
قِسْمُ الْمَأْكُولَاتِ	يُكْتَبُ	قِسْمُ الْمَأْكُولَاتِ	كِتَبَ	مُذَكَّرٌ :
الْمَأْكُولَاتُ	تُكْتَبُ	الْمَأْكُولَاتُ	كِتَبَتْ	مُؤَنَّثٌ :
الْمَظْلُومُ	يُنْصَرُ	الْمَظْلُومُ	نُصِرَ	مُذَكَّرٌ :
الْمَظْلُومَةُ	تُنْصَرُ	الْمَظْلُومَةُ	نُصِرَتْ	مُؤَنَّثٌ :
الدَّرْسُ	يُحْفَظُ	الدَّرْسُ	حُفِظَ	مُذَكَّرٌ :
الرِّسَالَةُ	تُحْفَظُ	الرِّسَالَةُ	حُفِظَتْ	مُؤَنَّثٌ :

القرآن	يقرأ	القرآن	قرئ	مذکر :
الرسالة	تقرأ	الرسالة	قرئت	مؤنث :
الحق	يقال	الحق	قيل	مذکر :
الحكمة	تقال	الحكمة	قيلت	مؤنث :
الكتاب	يُباع	الكتاب	بيع	مذکر :
الساعة	تباع	الساعة	بيعت	مؤنث :

### المفردات الجديدة

Mencari	طلب - يطلبُ	Di sini / Di sana	هنا / هناك
Dicari	طلب - يطلبُ	Dua saudara sekandung	أخوان شقيقان
Ditulis	كتب - يكتبُ	Saudaraku (lk)	أخي
Ditolong	نصر - ينصرُ	Saudaraku (pr)	أختي
Dihafal / dijaga	حفظ - يحفظُ	Alat-alat Olah raga	الأدوات الرياضية
Dibaca	قرى - يقرءُ	Lantai tiga	الدور الثالث
Dikatakan	قيل - يقالُ	Lift Tangga berjalan	المصنعد
Dijual	بيع - يباعُ	Sebelah kanan	الجانب الأيمن
Ditanya	سئل - يسألُ	Manisan	الحلوى
Dibuka	فتح - يفتحُ	Makanan	المأكولات
Ditutup	غلق - يغلقُ	Minuman	المشروبات
Dihalalkan	أحل - يحلُّ	Bagian	القسم
Diharamkan	حرم - يحرمُ	Kakak (lk)	الأخ الكبير
Dimudahkan	سهل - يسهلُ	Adik (pr)	الأخ الصغيرة
Disulitkan	عسر - يعسرُ	Orang Cina	الصيني
Dibolak-balik	كرز - يكرزُ	Penuh	ملوء
Diwarnai	لون - يلوونُ	Kebutuhan manusia	حوائج الناس
Memiliki	ملك - يملكُ	Hubungan saudara	علاقة الأخوة

### النص البسيط :

حسني وفاطمة أخوان شقيقان. حسني هو الأخ الكبير وفاطمة هي الأخت الصغيرة. هما ذهبا إلى السوق المركزي. حسني يريد أن يشتري الأدوات الرياضية، وفاطمة تريد أن تشتري الحلوي والمشروبات.

حسني وفاطمة يرجعان إلى البيت. وفي الطريق إلى البيت تسألاً عن السوق المركزي. سألت فاطمة لأخيها الكبير : مَاذَا ترى عن السوق المركزي؟ أجاب

**حُسْنِي :** هُوَ سُوقٌ كِبِيرٌ مَمْلُوءٌ بِحَوَائِجِ النَّاسِ. ثُمَّ سَأَلْتُ فَاطِمَةً أَيْضًا : مَنْ يَمْلِكُهُ ؟  
**أَجَابَ حُسْنِي :** يَمْلِكُهُ الصَّيْنِيُّ.

### أَحِبُّ عَنِ الْأَسْنَلَةِ الْأَتَيَةِ !

1. مَا هِيَ عَالَقَةُ الْأَخْرَاءِ بَيْنَ حُسْنِي وَفَاطِمَةَ ؟
2. إِلَى أَيْنَ هُمَا ذَهَبَا ؟
3. مَذَا يُرِيدُ حُسْنِي وَمَذَا تُرِيدُ فَاطِمَةَ ؟
4. عَمَّ سَأَلْتُ فَاطِمَةَ أَحَاهَا الْكِبِيرَ ؟
5. مَنْ يَمْلِكُ السُّوقَ الْمَرْكَزِيَّ ؟

إِمْلَأُ الْفَرَاغَ مِمَّا يَأْتِي بِنَائِبِ الْفَاعِلِ الْمُنَاسِبِ !

### الْفَعْلُ الْمَجْهُولُ نَائِبُ الْفَاعِلِ

- |       |                                    |     |
|-------|------------------------------------|-----|
| ..... | قُرَى                              | .1  |
| ..... | حُفْظٌ                             | .2  |
| ..... | سُلَّتْ                            | .3  |
| ..... | نُصْرَتْ                           | .4  |
| ..... | يُفْتَحُ                           | .5  |
| ..... | يُكْتَبُ                           | .6  |
| ..... | تُغلَقُ                            | .7  |
| ..... | تُبَاعُ                            | .8  |
| ..... | أُحِلَّ لَكُمْ لَيْلَةُ الصِّيَامِ | .9  |
| ..... | سُهْلَ                             | .10 |
| ..... | حُرِّمتْ عَلَيْكُمْ                | .11 |
| ..... | عُسْرَتْ                           | .12 |

الدَّرْسُ الْخَامِسُ عَشَرُ

### عِيدُ الْفَطْرِ

'IDUL FITHRI °

الْحِوارُ :

سُلَيْمَانُ :	عَلِيُّ :	حَسَنُ
	عِيدُ سَعِيدٍ يَا حَسَنْ	عِيدُ مُبَارَكٌ يَا عَلِيٌّ
	كُلَّ عَامٍ وَأَنْتُمْ بِخَيْرٍ	كُلَّ عَامٍ وَأَنْتُمْ بِخَيْرٍ
	مَازَالَ الْوَقْتُ مُبَكِّرًا	هَلْ نَذَهَبُ الآنَ ؟
	نَدْعُونَ صَاحِبَنَا سُلَيْمَانَ	مَاذَا تُرِيدُ الآنَ ؟
أَهْلًا وَسَهْلًا يَا سُلَيْمَانُ	أَهْلًا وَسَهْلًا يَا سُلَيْمَانُ،	آهُ، ذَلِكَ سُلَيْمَانُ،

وَمِنْكُمْ صِيَامًا وَصِيَامَكُمْ	مِنَ الْعَادِيْنَ وَالْفَائِرِيْنَ	هُوَ يَمْشِي إِلَيْنَا مُتَبَسِّمًا
مَنِ الْذِي سِيَخْطُبُ ؟	فِي مُصَلَّى الْعِيدِ	أَيْنَ نُصَلِّي الْعِيدَ ؟
هَلْ نَذْهَبُ مَاشِيْنَ ؟	هَيَّا بِنَا نَذْهَبُ	الْأَسْتَادُ مُصْطَفَى
أَنَا أَيْضًا أَوْافِقُ	طَيِّبٌ، أَنَا أَوْافِقُ	نَذْهَبُ رَاكِبِيْنَ سَيَارَاتِيْ
أَنَا أَوْافِقُ	أَنَا أَسْوَقُهَا	مَنِ الْذِي يَسُوقُ السَّيَارَةَ ؟

**يُرِيدُ اللَّهُ بِكُمُ الْيُسْرَ وَلَا يُرِيدُ بِكُمُ الْعُسْرَ وَلَنُكْمِلُوا الْعِدَّةَ وَلِنُكَبِّرُوا اللَّهَ عَلَى مَا هَدَأْكُمْ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ.** ( البقرة : 185 )

Allah menghendaki kemudahan bagimu, dan tidak menghendaki kesukaran bagimu. Dan hendaklah kamu mencukupkan bilangannya, dan hendaklah kamu mengagung-kan Allah atas petunjuk-Nya yang diberikan kepadamu, supaya kamu bersyukur.

**أَجْبَ عَنِ الْأَسْنَلَةِ الْآتِيَةِ :**

1. عَمَّ تَحَدَّثُ عَلَيْ وَحَسَنٌ وَسُلَيْمَانُ ؟

2. لِمَادَا يَمْشِي سُلَيْمَانُ مُتَبَسِّمًا ؟

3. إِلَى أَيْنَ يَذْهَبُ حَسَنٌ وَعَلَيْ وَسُلَيْمَانُ ؟

4. لِمَادَا لَا يَدْهُبُونَ مَاشِيْنَ ؟

5. مَنِ الْذِي يَسُوقُ السَّيَارَةَ ؟

Perhatikan contoh-contoh di bawah ini.

1. هُوَ يَمْشِي إِلَيْنَا مُتَبَسِّمًا.

2. هَلْ نَذْهَبُ مَاشِيْنَ ؟

3. نَذْهَبُ رَاكِبِيْنَ سَيَارَاتِيْ.

صَابُ الْحَالِ :	مُذَكَّرُ :	مُؤَنَّثُ :
الْحَالُ :	صَاحِبُ الْحَالِ :	الْحَالُ :
جَالِسَةٌ	أَنَا أَقْرَأُ الْقُرْآنَ	جَالِسًا
جَالِسَيْنِ	نَحْنُ نَقْرَأُ الْقُرْآنَ	نَحْنُ نَقْرَأُ الْقُرْآنَ
جَالِسَاتٍ	نَحْنُ نَقْرَأُ الْقُرْآنَ	نَحْنُ نَقْرَأُ الْقُرْآنَ
جَالِسَةٌ	أَنْتَ تَقْرَيْبَنَ الْقُرْآنَ	أَنْتَ تَقْرَأُ الْقُرْآنَ
جَالِسَيْنِ	أَنْتُمَا تَقْرَآنَ الْقُرْآنَ	أَنْتُمَا تَقْرَآنَ الْقُرْآنَ
جَالِسَاتٍ	أَنْتُنَّ تَقْرَآنَ الْقُرْآنَ	أَنْتُمْ تَقْرَأُونَ الْقُرْآنَ

جَالِسَةٌ	هِيَ تَقْرَأُ الْقُرْآنَ	جَالِسًا	هُوَ يَقْرَأُ الْقُرْآنَ
جَالِسَتِينَ	هُمَا تَقْرَأُنَ الْقُرْآنَ	جَالِسَيْنِ	هُمَا يَقْرَأُنَ الْقُرْآنَ
جَالِسَاتٍ	هُنَّ يَقْرَأُنَ الْقُرْآنَ	جَالِسَيْنِ	هُنَّ يَقْرَأُونَ الْقُرْآنَ
مُتَبَسِّمَةٌ	هِيَ تَمْشِي إِلَيْنَا	مُتَبَسِّمًا	هُوَ يَمْشِي إِلَيْنَا
مَاشِياتٍ	هَلْ نَذَهَبُ	مَاشِيْنَ	هَلْ نَذَهَبُ
رَاكِباتٍ	نَذَهَبُ	رَاكِبِيْنَ	نَذَهَبُ

### المفردات الجديدة

Masih	مَازَالَ - مَا يَزَالُ	Selamat Hari Raya	عِيدُ مُبَارَكٌ
Mengajak	دَعَا - يَدْعُو	Selamat Hari Raya	عِيدُ سَعِيدٌ
Berjalan	مَشَى - يَمْشِي	Tahun	عَامٌ = سَنَةٌ
Menerima	تَقَبَّلَ - يَتَقَبَّلُ	Terlalu pagi	مُبَكِّرًا
Mengendarai	سَاقَ - يَسْوُقُ	Pertama-tama	أَوَّلًا
Tersenyum	ابْتَسَمَ - يَبْتَسِمُ	Tersenyum	مُتَبَسِّمٌ
Menunggangi	رَكِبَ - يَرْكَبُ	Tempat Shalat 'I:d	مُصَلَّى الْعِيدِ
Berbuka	فَطَرَ - يَفْطَرُ	Gembira	الْفَرْحُ
Datang	أَتَى - يَأْتِي	Bahagia	السَّعَادَةُ
Mendengarkan	إِسْتَمَعَ - يَسْتَمِعُ	Untuk meunaikan	لِأَدَاءِ
Bersalaman	تَصَافَحَ - يَتَصَافَّحُ	Khutbah	خُطْبَةٌ
Menjadikan	جَعَلَ - يَجْعَلُ	Khatib	الْخَطِيبُ
Menyampaikan ucapan selamat	هَنَّا - يُهْنِئُ	Satu sama lain	بَعْضُهُمْ بَعْضًا
Menyambut	إِسْتَقْبَلَ - يَسْتَقْبِلُ	Sebelum pulang	قَبْلَ الرُّجُوعِ
Dengan senang	فَرَحًا	Kesempatan	الْفُرْصَةُ
Dengan tunduk	خَاضِعًا	Kampung	قَرِيَّةٌ ج - قَرَى
Dengan khusyu	خَاشِعًا	Ayah bunda mereka	وَالدَّيْمُونَ
Dengan bahagia	سَعِيدًا	Kerabat mereka	أَقْرَبَائِهِمْ

### النَّصُّ الْبَيْطُ :

عِيدُ الْفِطْرِ يَوْمُ الْفَرْحِ وَالسَّعَادَةِ. يَفْطَرُ فِيهِ الصَّائِمُونَ وَالصَّائِمَاتُ مِنْ صَوْمَهُمْ. فِي الصَّبَاحِ يَأْتِي الْمُسْلِمُونَ وَالْمُسْلِمَاتُ إِلَى مُصَلَّى الْعِيدِ لِأَدَاءِ صَلَاةِ الْعِيدِ فَرِحِينَ. وَبَعْدَ الصَّلَاةِ هُمْ يَسْتَمْعُونَ إِلَى خُطْبَةِ الْخَطِيبِ خَاصِعِينَ. وَبَعْدَ الإِنْتِهَاءِ مِنْ أَدَاءِ بَرْنَامِجِ صَلَاةِ الْعِيدِ يَتَصَافَّحُ بَعْضُهُمْ بَعْضًا قَبْلَ الرُّجُوعِ إِلَى بُيُوتِهِمْ. الْمُسْلِمُونَ الْإِنْدُونِيْسِيُّونَ يَجْعَلُونَ هَذَهُ الْفُرْصَةَ أَيَّامًا لِصِلَةِ الرَّحْمِ. هُمْ يَرْجِعُونَ إِلَى قُرَاهُمْ لِرِيَارَةِ وَالدَّيْمُونَ وَأَقْرَبَائِهِمْ. يُهْنِئُ بَعْضُهُمْ بَعْضًا بِقَوْلِهِمْ : مِنَ الْعَادِيْنَ وَالْفَائِزِيْنَ، تَقَبَّلَ اللَّهُ مِنَّا وَمِنْكُمْ صِيَامَنَا وَصِيَامَكُمْ، وَكُلَّ عَامٍ وَأَنْتُمْ بِخَيْرٍ.

## أَجِبْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ الْآتِيَةِ !

1. إِلَى أَيْنَ يَأْتِيُ الْمُسْلِمُونَ وَالْمُسْلِمَاتُ صَبَاحَ يَوْمِ الْعِيدِ ؟
2. كَيْفَ يَأْتُونَ إِلَى هُنَاكَ ؟
3. مَاًذَا يَفْعَلُونَ هُنَاكَ ؟
4. مَاًذَا يَجْعَلُ الْمُسْلِمُونَ الْإِنْدُونِيْسِيُّونَ هَذِهِ الْفُرْصَةَ ؟
5. مَاًذَا يَفْعَلُونَ فِيْ قُرَاهُمْ ؟

## إِمْلَأِ الْفِرَاغَ مِمَّا يَأْتِيُ بِالْحَالِ الْمُنَاسِبِ !

1. يُصْلِيُ الْمُسْلِمُ .....
2. تَذَهَّبُ فَاطِمَةُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ .....
3. يَتَعَلَّمُ التَّلَمِيْدُ فِي الْمَدْرَسَةِ ..... عَلَى الْكَرَاسِيِّ.
4. تَتَعَلَّمُ التَّلَمِيْدَاتُ فِي الْمَدْرَسَةِ ..... عَلَى الْكَرَاسِيِّ.
5. يَسْتَقِيلُ الْوَالِدَانِ أَبْنَاءَهُمَا فِي يَوْمِ الْعِيدِ .....
6. تَسْتَقِيلُ الْأَمَانَ أَبْنَاءَهُمَا فِي يَوْمِ الْعِيدِ .....
7. تُصَلِّيُ الْمُسْلِمَةُ .....
8. يَذَهَّبُ عَلَيِّ إِلَى الْمَدْرَسَةِ .....
9. هَيَا بِنَا نَذَهَّبُ إِلَى السُّوقِ ..... سَيَارَتِيِّ.
10. أَنْتَ تَتَعَلَّمُ الْعَرَبِيَّةَ ..... فِي كُرَاسِتِكَ.
11. أَنْتُمَا تَتَعَلَّمَانِ الْعَرَبِيَّةَ ..... فِي كُرَاسِتِكُمَا.
12. أَنْتُمْ تَتَعَلَّمُونَ الْعَرَبِيَّةَ ..... فِي كُرَاسِتِكُمْ.
13. أَنْتِ تَتَعَلَّمِينَ الْعَرَبِيَّةَ ..... فِي كُرَاسِتِكَ.
14. أَنْتُمَا تَتَعَلَّمَانِ الْعَرَبِيَّةَ ..... فِي كُرَاسِتِكُمَا.
15. أَنْتُنَّ تَتَعَلَّمُنَ الْعَرَبِيَّةَ ..... فِي كُرَاسِتِكُنَّ.

الدَّرْسُ السَّادِسُ عَشَرُ  
**فِي مَكْتَبِ البرِيدِ**  
DI KANTOR POS

: الْحِوَارُ

سَعِيدُ :	الْمُوَظَّفُ :
أَرِيدُ ارْسَالَ هَذَا الطَّرْدَ	نَعَمْ، أَيْ خَدْمَةٌ ؟
إِلَى سُومَطْرَةَ الْغَرْبِيَّةِ، مِنْ فَضْلِي	إِلَى أَيْنَ تُرْسِلُهُ ؟
كَمْ جِرَاماً وَزُنْهُ ؟	تَفَضَّلْ، عَلَى الْمِيزَانِ
كَمْ رُوْبِيَّةَ رُسُومَهُ ؟	كَانَ الْوَزْنُ نِصْفَ كِيلُو جِرَامٍ
	أَتَرِيدُ ارْسَالَهُ بِالْبَرِيدِ الْعَادِيِّ أَمْ بِالْبَرِيدِ

<b>بِالْبَرِيدِ الْمُسَجَّلِ</b>	<b>الْمُسَجَّلِ</b>
<b>بِالْبَرِيدِ الْجَوَّ</b>	<b>بِالْبَرِيدِ الْجَوَّ أَمْ بِالْبَحْرِ ؟</b>
أَرِيدُ أَيْضًا خَمْسَةً طَوَابِعَ مِنْ فِتَةِ الْفِ رُوْبِيَّةِ وَحَوَالَةً بَرِيدِيَّةً قِيمَتُهَا خَمْسُونَ <b>الْفِ رُوْبِيَّةِ</b>	أَصْبَحَتِ الرُّسُومُ خَمْسَةَ آلَافِ رُوْبِيَّةٍ
كَمْ رُوْبِيَّةً ذَلِكَ الْمَجْمُوعُ ؟	هَذِهِ هِيَ الطَّوَابِعُ وَالْحَوَالَةُ
شُكْرًا، إِلَى الْلَّقَاءِ	الْمَجْمُوعُ سِتُّونَ آلَافِ رُوْبِيَّةٍ

**يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا تَدَابَّرْتُمْ بِذِيْنِ إِلَى أَجَلِ مُسَمَّى فَاكْتُبُوهُ.** (البقرة : 282)

Hai orang-orang yang beriman, apabila kamu bermuamalah tidak secara tunai untuk waktu yang ditentukan, hendaklah kamu menuliskannya.

**أَجْبُ عَنِ الْأَسْئِلَةِ الْآتِيَةِ :**

1. أَيْنَ يَكُونُ سَعِيدٌ ؟

2. مَاذَا يُرِيدُ ؟

3. هُلْ هُوَ يُفَضِّلُ الْبَرِيدَ الْعَادِيِّ ؟

4. مَا هِيَ حَاجَةُ أَخْرَى لِسَعِيدٍ ؟

5. كَمْ رُوْبِيَّةً يُسَلِّمُ سَعِيدٌ إِلَى مُوَظَّفِ الْبَرِيدِ ؟

Perhatikan contoh-contoh di bawah ini.

1. كَانَ الْوَزْنُ نِصْفَ كِيلُو جَرَامٍ. 2. أَصْبَحَتِ الرُّسُومُ خَمْسَةَ آلَافِ رُوْبِيَّةٍ.

**مُؤَنَّثٌ :** مُذَكَّرٌ :

خَبْرُهَا	اسْمُهَا	كَانَتْ وَأَخْوَاتُهَا	خَبْرُهَا	اسْمُهَا	كَانَ وَأَخْوَاتُهَا
نِصْفَ ..	الْأَوْزَانُ	كَانَتْ	نِصْفَ ..	الْوَزْنُ	كَانَ
خَمْسَةَ ..	الرُّسُومُ	أَصْبَحَتْ	خَمْسَةَ ..	الرَّسْمُ	أَصْبَحَ
مُسْوَدَّةً	وُجُوهُهُمْ	ظَلَّتْ	مُسْوَدًا	وَجْهُهُ	ظَلَّ
نُورًا	الْعِلْمُ	صَارَتْ	نُورًا	الْعِلْمُ	صَارَ
مَذْبُوحَةً	الدَّحَاجَةُ	أَضْحَتْ	مَذْبُوحًا	الدَّيْكُ	أَضْحَى
تَعْبَى	الْمُوَظَّفَةُ	أَمْسَتْ	تَعْبَانَ	الْمُوَظَّفُ	أَمْسَى
ظَلَامًا	الْعِلْمُ	لَيْسَتْ	ظَلَامًا	الْعِلْمُ	لَيْسَ

عَازِيَّةٌ	فَاطِمَةٌ	مَازَالْتُ	عَازِبًا	سَعِيدٌ	مَازَالَ
مُجْتَهَدَيْنِ	الْتَّلَمِيْدَيْنِ	كَانَتْ	مُجْتَهَدِيْنِ	الْتَّلَمِيْدَيْنِ	كَانَ
مُجْتَهَدَاتِ	الْتَّلَمِيْدَاتِ	كَانَتْ	مُجْتَهَدِيْنِ	الْتَّلَمِيْدِيْنِ	كَانَ
طَالِبَيْنِ	الْمَرْأَتَيْنِ	مَازَالْتُ	طَالِبَيْنِ	الرَّجُلَيْنِ	مَازَالَ
طَالِبَاتِ	النِّسَاءُ	مَازَالْتُ	طَلَابًا	الرَّجَالُ	مَازَالَ

### المفردات الجديدة

Hendak	أَرِادَ - يُرِيدُ	Apa yang dapat saya bantu	أَيُّ خِدْمَةٍ؟
Mengirimkan	أَرْسَلَ - يُرْسِلُ	Paket	طَرْدُج - طَرُودُ
Menerima	تَسْلَمَ - يَتَسَلَّمُ	Wesel	حِوَالَةُ ج - حِوَالَاتُ
Menimbang	وَزَنَ - يَزِنُ	Surat	رِسَالَةُ ج - رِسَالَاتُ
Menutupi	سَدَ - يَسْدُ	Timbangan	الْمِيزَانُ
Sukar	صَعْبٌ - يَصْعُبُ	Benda-benda pos	أَشْيَاءُ بَرِيدِيَّةٌ
Mudah	سَهُلٌ - يَسْهُلُ	Perangko	طَوَابِعُ ج - طَوَابِعُ
Menentukan	عَيْنٌ - يُعَيِّنُ	Materai	رَسْمُ ج - رُسُومُ
Memilih	إِخْتَارُ - يَخْتَارُ	Ampelop	غِلَافُ ج - غِلَافَاتُ
Adalah/menjadi	كَانَ - يَكُونُ	Kebutuhan sehari-hari	حَوَائِجُ يَوْمِيَّةٌ
Menjadi/pagi-pagi	أَصْبَحَ - يُصْبِحُ	Tujuan	مَقْصَدُ ج - مَقَاصِدُ
Menjadi	صَارَ - يَصِيرُ	Pos Biasa	الْبَرِيدُ الْعَادِيُّ
Menjadi	ظَلَّ - يَظْلِلُ	Pos Tercatat	الْبَرِيدُ الْمُسَجَّلُ
Menjadi/Waktu Dhuha	أَضْحَى - يُضْحِي	Pos Udara	بَرِيدُ الْجَوَّ
Menjadi/Waktu sore	أَمْسَى - يُمْسِي	Pos Laut	بَرِيدُ الْبَحْرِ
Masih	مَازَالَ - مَايَزَالُ	Keduanya	كِلَاهُمَا
Bukan/tidak	لَيْسَ	Bilangan	عَدْدُ

### النص البسيط :

مَكْتُبُ الْبَرِيدِ مَكَانٌ لِإِرْسَالِ الرِّسَالَاتِ وَالْحِوَالَاتِ وَالطَّرُودِ إِلَيْ مَقَاصِدِهَا. فَهُوَ مَمْلُوءٌ بِالنَّاسِ كُلَّ يَوْمٍ. مِنْهُمْ مَنْ يُرِيدُ أَنْ يُرْسِلَ الرِّسَالَةَ أَوِ الْحِوَالَةَ أَوِ الطَّرْدَةَ، وَمِنْهُمْ مَنْ يُرِيدُ أَنْ يَتَسَلَّمَ مِنْهَا. ثُبَاعُ فِيهِ الْأَشْيَاءُ الْبَرِيدِيَّةُ مِنَ الطَّوَابِعِ وَالرُّسُومِ وَالْغِلَافَاتِ وَغَيْرِهَا. كَانَ مَكْتُبُ الْبَرِيدِ مُهِمًا حَدَّا لِسَدِّ حَوَائِجِ النَّاسِ الْيَوْمِيَّةِ.

إِذَا أَرَدْنَا أَنْ نُرْسِلَ رِسَالَةً أَوْ حِوَالَةً أَوْ طَرْدَةً فَلَيْسَ عَلَيْنَا صَعْبَةُ إِلَّا الذهابُ إِلَيْ مَكْتُبِ الْبَرِيدِ، ثُمَّ نَخْتَارُ مَا نَشَاءُ إِمَّا بِالْبَرِيدِ الْعَادِيِّ وَإِمَّا بِالْبَرِيدِ الْمُسَجَّلِ وَكَذَلِكَ إِمَّا بِالْجَوَّ وَإِمَّا بِالْبَحْرِ. وَكُلُّ وَاحِدٍ مِمَّا نَخْتَارُ يُعَيِّنُ زَمَانَ الْوُصُولِ وَعَدَدَ الطَّوَابِعِ الْمُحْتَاجَةَ.

**أَجِبْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ الْآتِيَّةِ !**

1. مَا هُوَ مَكْتُبُ الْبَرِيدِ ؟

2. مَاذَا يُرِيدُ النَّاسُ إِلَى مَكْتُبِ الْبَرِيدِ ؟

3. مَا هِيَ أَهْمَىَّةِ مَكْتُبِ الْبَرِيدِ ؟

4. مَاذَا نَخْتَارُ عِنْدَمَا نُرِيدُ أَنْ نُرْسِلَ رِسَالَةً ؟

5. مَاذَا يُعِينُ كُلُّ مِمَّا نَخْتَارُ مِنَ الْأَنْوَاعِ الْبَرِيدِيَّةِ ؟

**إِمْلَأُ الْفَرَاغَ مَمَّا يَأْتِي بِاسْمِ كَانَ وَأَخْوَاتِهَا أَوْ خَبَرَهَا !**

**الْكَلِمَاتُ الْمُخْتَارَةُ :** وَجْهُهُ - أَصْنَعُ - فَاطِمَةُ - الْجَهْلُ - حُلْفَاءُ - رَسُولُ تِلْمِيذًا

**الْعِلاجُ - زَوْجَتَ - أَنْصَارَ - مَذْبُوْحًا - الْقَنَاعَةُ - تَعْبَانَ - مُدَرَّسَةُ - نُورًا**

1. كَانَ مُحَمَّدُ ..... الله.

2. أَصْبَحَتْ خَدِيجَةُ ..... ٥.

3. ظَلَ ..... مُسْوَدًا وَهُوَ كَظِيمٌ.

4. كُونُوا ..... الله.

5. لَيْسَتِ الْلُّغَةُ الْعَرَبِيَّةُ ..... مِنَ الْإِنْجِلِيزِيَّةِ.

6. مَازَالَ عَلَيُّ ..... .

7. صَارَتِ السَّيِّدَةُ عَائِشَةُ ..... الْلُّغَةُ الْإِنْدُونِيْسِيَّةُ.

8. أَضْحَى الْكَبِشُ ..... .

9. أَمْسَى الْعَامِلُ ..... .

10. أَصْبَحَ أَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ وَعُثْمَانُ وَعَلِيٌّ ..... رَاشِدِيْنَ.

11. صَارَ الْعِلْمُ ..... .

12. ظَلَ ..... ظَلَامًا.

13. أَصْبَحَتْ ..... كَنْزًا لَا يَفْنَى.

14. لَيْسَ ..... خَيْرًا مِنَ الْوِقَايَةِ.

15. مَازَالَتْ ..... آنِسَةً.

الدَّرْسُ السَّابِعُ عَشَرُ

## حَفْظُ الْلِسَانِ

MENJAGA LIDAH

**الْحِوَارُ :**

سَلِيمٌ :	فَرِيدٌ :
لَا بَأْسَ، لَقَدْ عَفَوْتُكَ	مَعْذِرَةً يَا سَلِيمُ، لَقَدْ آذَيْتُكَ أَمْسِ
عَفْوًا، قَالَ تَعَالَى : فَاقْعُفُوا وَاصْفُحُوا	شُكْرًا عَلَى سَمَاحَتِكَ
أَخَافُ مِنْ قَوْلِ النَّبِيِّ : لَا يَحِلُّ لِرَجُلٍ	عَفْوَتَنِي، مَعَ أَنَّكَ أَكْبَرُ جِسْمًا وَأَشَدُ قُوَّةً
مُسْلِمٌ أَنْ يَهُجُّ أَخَاهُ فَوْقَ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ	وَأَكْثَرُ صَدِيقًا
	سَمِعْتُ قَوْلَ النَّبِيِّ صَ : الْشَّدِيدُ مَنْ يَمْلِأُ

أَسْعَى أَنْ أَمْلِكَ نَفْسِي عِنْدَ الْغَضَبِ	نَفْسُهُ عِنْدَ الْغَضَبِ
إِنْ شَاءَ اللَّهُ	أَنْتَ رَجُلٌ شَدِيدٌ
طَبَّاعًا، إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ	هَلْ يَجُوزُ لِي أَنْ أَكُونَ صَدِيقَكَ؟
بَارَكَ اللَّهُ فِيهِكَ	لَقَدْ وَعَدْتُ نَفْسِي أَنْ لَا أَعُودُ إِلَى مِثْلِ
مَعَ السَّلَامَةِ	فَوْلِيْ أَمْسِ
	شُكْرًا عَلَى تَصِيرَاتِكَ، إِلَى الْلَّقَاءِ

لَا خَيْرَ فِي كَثِيرٍ مِّنْ نَجْوَاهُمْ إِلَّا مَنْ أَمْرَ بِصَدَقَةٍ أَوْ مَعْرُوفٍ أَوْ إِصْلَاحٍ بَيْنَ النَّاسِ.  
وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ ابْتِغَاءَ مَرْضَاتِ اللَّهِ فَسَوْفَ نُؤْتِهِ أَجْرًا عَظِيمًا. (النساء: 114)

Tidak ada kebaikan pada kebanyakan bisikan-bisikan mereka, kecuali yang menyuruh memberi sedekah, atau berbuat ma'ruf, atau mengadakan perdamaian di antara manusia. Barangsiapa berbuat demikian karena mencari keridoan Allah, maka kelak Kami akan memberikan kepadanya pahala yang besar.

أَجْبُ عَنِ الْأَسْئِلَةِ الْآتِيَةِ :

1. عَمَّ تَحَدَّثُ فَرِيدُ وَسَلِيمُ؟

2. لِمَذَا عَفَا سَالِمٌ خَطَا صَدِيقَهُ؟

3. أَيُّهُمَا أَكْبَرُ جِسْمًا وَأَشَدُ قُوَّةً وَأَكْثَرُ صَدِيقًا؟

4. مَاذَا وَعَدَ فَرِيدٌ لِنَفْسِهِ؟

5. مَاذَا سَعَى سَلِيمُ فِي هَذِهِ الْحَالِ؟

Perhatikan contoh-contoh di bawah ini.

1. أَنْتَ أَكْبَرُ جِسْمًا. 2. أَنْتَ أَشَدُ قُوَّةً. 3. أَنْتَ أَكْثَرُ صَدِيقًا.

تمييزٌ :	مميّزٌ :	تمييزٌ :	مميّزٌ :	تمييزٌ :	مميّزٌ :
صَدِيقًا مَالًا جَزِيرَةً مُعْنَقًا	أَكْبَرُ	قُوَّةً بَطْشًا تَصْدِيقًا كُفُرًا	أَشَدُ	جِسْمًا سِنًا تَأْثِيرًا بَطْنًا	أَكْبَرُ
مَنْظَرًا وَجْهًا	أَجْمَلُ	دَرَجَةٌ	أَعْلَى	خَلْقًا حَرَكَةً نُطْقًا	أَحْسَنُ
كَلْبًا هِرَّا بَقْرًا	سَبْعَةَ عَشَرَ ثَمَانِيَةَ	رَجُلًا مُسْلِمًا تَلَمِيذًا	أَرْبَعَةَ عَشَرَ خَمْسَةَ	كَوْكَبًا كِتابًا يَوْمًا	أَحَدَ عَشَرَ إِثْنَا عَشَرَ ثَلَاثَةَ عَشَرَ

	عَشْرَةِ تِسْعَةِ عَشْرَةِ		عَشْرَةِ سِتَّةِ عَشْرَةِ		
كُلْبَةٌ هِرَةٌ بَقَرَةٌ	سَبْعَةِ عَشْرَةِ ثَمَانَةِ عَشْرَةِ تِسْعَةِ عَشْرَةِ	إِمْرَأَةٌ مُسْلِمَةٌ لِتَلْمِيذَةٍ	أَرْبَعَةِ عَشْرَةِ خَمْسَةِ عَشْرَةِ سِتَّةِ عَشْرَةِ	كُرَاسَةٌ سَبُورَةٌ سَاعَةٌ	إِحدَى عَشْرَةِ اثْنَتَيْ عَشْرَةِ ثَلَاثَةِ عَشْرَةِ

### الْمُفَرَّدَاتُ الْجَدِيدَةُ

Menyakiti	آذى - يُؤْذِي	Maaf	مَعْذِرَةً
Memberi petunjuk	هَدَى - يَهْدِي	Kemarin	أُمْسٍ
Mendapat petunjuk	اَهْنَدَى - يَهْنَدِي	Hari ini	الْيَوْمَ
Memaafkan	عَفَا - يَعْفُو	Besok	غَدَّا
Berlapang dada	صَفَحَ - يَصْفَحُ	Tidak apa-apa	لَا بَأْسَ
Memuji	مَدَحَ - يَمْدُحُ	Kemurahan	سَمَاحَةً
Takut	خَافَ - يَخَافُ	Terbesar badannya	أَكْبَرُ جِسْمًا
Halal	حَلَّ - يَحْلُّ	Terkuat	أَشَدُ قُوَّةً
Meninggalkan	هَجَرَ - يَهْجُرُ	Terbanyak teman	أَكْثَرُ صَدِيقًا
Memiliki	مَلَكَ - يَمْلِكُ	Orang kuat	الشَّدِيدُ
Kembali	عَادَ - يَعْوُدُ	Ketika	عِنْدَ
Diam	صَمَتَ - يَصْمُتُ	Marah	الْغَضَبُ
Berkenalan	تَعَارَفَ - يَتَعَارَفُ	Di samping	بِجَانِبِ
Berhubungan	تَوَاصَلَ - يَتَوَاصَلُ	Perasaan	الْإِحْسَاسُ
Tersebar	اِنْتَشَرَ - يَنْتَشِرُ	Berbicara	النَّكَلُ
Berbilang	تَعَدَّدَ - يَتَعَدَّدُ	Suku	الْقِبْلَةُ
Menghinakan	أَهَانَ - يُهِينُ	Positif	إِيجَابِيٌّ
Benar	صَدَقَ - يَصْدِقُ	Negatif	سَلْبِيٌّ

النَّصُّ الْبَسِطُ :

اللسان بجانب أن يكون الله للأكل والإحسان فهو أيضاً الله للكلام. يتعارف الناس ويتوافق بعضهم بعضاً بالكلام. فانتشرت وتعددت اللغات في العالم، منها ما يكون لغة القبيلة، ومنها ما يكون لغة الشعب أو البلد، ومنها ما يكون لغة العالم. ومن الناس من يقول الحق ومن يقول الباطل، ومن يقول الصدق ومن يقول الكذب، ومن يمدح غيره ومن يهينه. وكل حركة من حركات اللسان يؤثر من سمعه إما تأثيراً إيجابياً وإما تأثيراً سلبياً، وبعد ذلك تعود عاقبتها إلى صاحب اللسان. لقد صدق القائل : سلامه الإنسان في حفظ اللسان.

### أجب عن الأسئلة الآتية !

1. ما وظيفة اللسان ؟
2. لماذا يتعارف الناس ويتوافق بعضهم بعضاً ؟
3. هات 3 أمثلة للغة القبيلة في إندونيسيا !
4. ما هو تأثير اللسان ؟
5. بين صدق القائل : سلامه الإنسان في حفظ اللسان !

### اما الفراع مما يأتي بالتمييز المناسب !

الكلمات المختاره : بطلسا - جزيره - تفريقا - كفرا ونفاقا - قوه - مالا - درجه  
معنيقا - منظرا - تصديقا - جسمما - سنا - علمما - خلقا - كوكبا

1. إنني رأيت أحد عشر .....
2. خير الناس أحسنتهم .....
3. التلميذ الماهر هو الذي يتألأ أعلى .....
4. الرجل العالم هو الأكثر .....
5. الشیخ الكبير هو الأكبر .....
6. الغني هو الأكثر .....

7. الْقَوِيُّ هُوَ الَّذِي أَشَدُ .....
8. الرَّجُلُ الْكَبِيرُ هُوَ الْأَكْبَرُ .....
9. الْأَعْرَابُ أَشَدُ .....
10. أَبُو بَكْرٍ الصَّدِيقُ أَشَدُ .....
11. عَمْرُ ابْنُ الْخَطَّابِ الْفَارُوقُ أَشَدُ ..... بَيْنَ الْحَقِّ وَالْبَاطِلِ.
12. حَدِيقَةُ إِنْدُونِيسِيَا الْمُصَغَّرَةُ الْجَمِيلَةُ هِيَ الْأَجْمَلُ .....
13. بِلَادُنَا إِنْدُونِيسِيَا هِيَ الْأَكْثَرُ .....
14. دِينُ الْإِسْلَامِ هُوَ الْأَكْثَرُ ..... فِي إِنْدُونِيسِيَا.
15. اللَّهُ أَشَدُ .....

الدرس الثامن عشر  
الاقتصاد والمالية  
EKONOMI DAN KEUANGAN

**الحوار :**

سوسي :	كرتني :
الثّلَاثُ مِنْهُمْ فَلَاحُونَ	مَا هِيَ مَعِيشَةُ سُكَّانِ بِلَادِنَا ؟
الثّلَاثُ الْآخَرُ عَلَى أَنْوَاعٍ	وَمَا هِيَ لِلثّلَاثِ الْآخِرِ
الْمُوَظَّفُونَ وَالنَّجَارُ وَالْعُمَالُ	مَا هِيَ الْأَنْوَاعُ ؟
دَاهِلُ الْبِلَادِ أَوْ خَارِجَهَا	أَيْنَ يَبْيَعُ الْفَلَاحُونَ بَضَائِعَهُمْ ؟
هُنَاكَ بَيْعٌ بِالْجُملَةِ، وَبَيْعٌ بِالنَّفْرِيقِ، وَبَيْعٌ بِالنَّقْسِيطِ، وَبَيْعٌ نَقْدًا	كَيْفَ يَبْيَعُونَ دَاهِلَ الْبِلَادِ ؟

عَلَى طُرُقِ مُخْتَافٍ	كَيْفَ يَسْتَمِرُ الْفَلَّاحُونَ أَمْوَالَهُمْ ؟
شِرَاءُ الدَّهَبِ أَوِ الْحُقُولِ أَوِ الْمَزَارِعُ أَوِ الإِدْخَارُ فِي الْبَنَكِ	مَا هِيَ ؟
نَحْنُ نَتَفَاعِلُ، إِنْ شَاءَ اللَّهُ	مَاذَا تَرَيْنَ إِقْتِصَادَ بِلَادِنَا عَلَى وَجْهِ عَامٍ؟
مَعَ السَّلَامَةِ	شُكْرًا عَلَى أَجْوَبَتِكِ، إِلَى الْلَّقَاءِ

وَلَيَحْشُ الدِّينَ لَوْ تَرَكُوا مِنْ خَلْفِهِمْ ذُرَيْةً ضِعَافًا حَافِرًا عَلَيْهِمْ. فَلَيَقُولُوا اللَّهُ وَلَيَقُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا. (النساء : 9)

Dan hendaklah takut kepada Allah orang-orang yang seandainya meninggalkan di belakang mereka anak-anak yang lemah, yang mereka khawatir terhadap (kesejahteraan) mereka. Oleh sebab itu hendaklah mereka bertakwa kepada Allah, dan hendaklah mereka mengucapkan perkataan yang benar.

### أَجْبُ عَنِ الْأَسْئِلَةِ الْأَتِيَةِ :

1. عَمَّ تَحَدَّثُ كِرْتِينِي وَسُوْسِي ؟
2. هَلْ مَعِيشَةُ سُكَّانِ بِلَادِنَا عَلَى سَوَاءِ ؟
3. أَيُّهُمْ أَكْثَرُ عَدَدًا فِي بِلَادِنَا الْفَلَّاحُونَ أَمِ الْمُوَظَّفُونَ وَالْتُّجَارُ وَالْعُمَالُ ؟
4. هَلْ يَبْيَغُ الْفَلَّاحُونَ بِضَائِعِهِمْ ؟
5. هَلْ يَجُوزُ لَنَا أَنْ نَكُونَ أَغْنِيَاءَ ؟

Perhatikan contoh-contoh di bawah ini.

1. الثُّلَاثَانِ مِنْهُمْ فَلَّاحُونَ.
2. وَمَا هِيَ لِلثُّلَاثِ الْآخِرِ ؟
3. الـثُلَاثُ الْآخِرُ عَلَى أَنْوَاعٍ.

نِصْفٌ = 2/1

سُدُسٌ	6/1	خُمْسٌ	5/1	رُبْعٌ	4/1	ثُلُثٌ	3/1
سُدُسَانٍ	6/2	خُمْسَانٍ	5/2	رُبْعَانٍ	4/2	ثُلَاثَانِ	3/2
ثَلَاثَةُ أَسْدَاسٍ	6/3	ثَلَاثَةُ أَخْمَاسٍ	5/3	أَرْبَاعٌ	4/3		
أَرْبَعَةُ أَسْدَاسٍ	6/4	أَرْبَعَةُ أَخْمَاسٍ	5/4				
خَمْسَةُ أَسْدَاسٍ	6/5						

عُشْرُ	10/1	سُّنْعُ	9/1	ثَمَنُ	8/1	سُّبْعُ	7/1
عُشْرَانِ	10/2	سُّعْانِ	9/2	ثَمَانَانِ	8/2	سُّعْانِ	7/2

ثَلَاثَةُ أَعْشَارٌ	10/3	ثَلَاثَةُ أَسْبَاعٍ	9/3	ثَلَاثَةُ أَثْمَانٍ	8/3	ثَلَاثَةُ أَسْبَاعٍ	7/3
أَرْبَعَةُ أَعْشَارٌ	10/4	أَرْبَعَةُ أَسْبَاعٍ	9/4	أَرْبَعَةُ أَثْمَانٍ	8/4	أَرْبَعَةُ أَسْبَاعٍ	7/4
خَمْسَةُ أَعْشَارٌ	10/5	خَمْسَةُ أَسْبَاعٍ	9/5	خَمْسَةُ أَثْمَانٍ	8/5	خَمْسَةُ أَسْبَاعٍ	7/5
سَيْتَةُ أَعْشَارٌ	10/6	سَيْتَةُ أَسْبَاعٍ	9/6	سَيْتَةُ أَثْمَانٍ	8/6	سَيْتَةُ أَسْبَاعٍ	7/6
سَبْعَةُ أَعْشَارٌ	10/7	سَبْعَةُ أَسْبَاعٍ	9/7	سَبْعَةُ أَثْمَانٍ	8/7		
ثَمَانِيَّةُ أَعْشَارٌ	10/8	ثَمَانِيَّةُ أَسْبَاعٍ	9/8				
تِسْعَةُ أَعْشَارٌ	10/9						

### المفردات الجديدة

Menjual	بَاعَ - يَبْيَعُ	Penghidupan	مَعِيشَةٌ
Berinvestasi	إِسْتَثْمِرَ - يَسْتَثْمِرُ	Penduduk	سُكَانٌ
Menabung	إِدْخَرَ - يَدْخِرُ	Komoditi	بِضَاعَةٌ ج- بِضَائِعٌ
Optimis	تَفَاعَلٌ - يَتَفَاعَلُ	Jual borongan/ Partai besar	بَيْعٌ بِالْجُمْلَةِ
Pesimis	تَشَاءُمٌ - يَتَشَاءَمُ	Jual eceran	بَيْعٌ بِالْتَّفْرِيقِ
Membangun	نَمَى - يُنَمِّي	Jual kredit	بَيْعٌ بِالْتَّقْسِيْطِ
Meningkatkan	رَقَى يُرْقِي	Jual kontan	بَيْعٌ نَقْدًا
Maju	تَقدَّمٌ - يَتَقدَّمُ	Secara umum	عَلَى وَجْهِ عَامٌ
Mengejar	طَارَدَ - يُطَارِدُ	Alangkah pentingnya	مَا أَشَدَّ أَهْمِيَّةً
Berdiri	قَامَ - يَقُومُ	Segi	نَاحِيَةٌ ج- نَوَاحِيٌ
Berusaha	سَعَى - يَسْعَى	Suku/kapilah	قَبِيلَةٌ ج- قَبَائِلُ
Memakai	لَبِسَ - يَلْبِسُ	Bangsa	شَعْبٌ ج- شَعُوبٌ
Mencari	طَلَبَ - يَطْلُبُ	Merawat kesehatan	حِفْظُ الصَّحَّةِ
Mengunjungi	زَارَ - يَزُورُ	Merawat kecantikan	حِفْظُ الْجَمَالِ
Berobat	نَدَأَوْى - يَنَدَأَوْى	Individu	الْفَرْدُ

Mengutamakan	<b>فضَلٌ - يُفَضِّلُ</b>	Masyarakat	<b>المُجَتمَعُ</b>
Pembangunan ekonomi	<b>تَنْمِيَةُ الْإِقْتِصَادِ</b>	Pembangunan Jangka Panjang II	<b>الْتَّنْمِيَةُ لِمُدَّةٍ طَوِيلَةٍ</b> <b>الثَّانِيَةُ</b>

## النَّصُّ الْبَسِيْطُ :

ما أَشَدَّ أَهْمَيَّةَ الْإِقْتِصَادِ وَالْمَالِيَّةِ فِي كُلِّ نَاحِيَةٍ مِنْ نَوَاحِي الْحَيَاةِ، وَذَلِكَ إِمَّا فِي حَيَاةِ الْفَرْدِ وَإِمَّا فِي حَيَاةِ الْمُجَتمَعِ. لَقَدْ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : مَا قَامَ الدِّينُ إِلَّا بِالْمَالِ.

نَحْنُ نَأْكُلُ وَنَسْرَبُ كُلَّ يَوْمٍ لِحِفْظِ الْحَيَاةِ بِالْمَالِ، وَنَلْبِسُ الْمَلَابِسَ لِحِفْظِ الصِّحَّةِ وَالْجَمَالِ بِالْمَالِ، وَنَتَعَلَّمُ لِطَلَبِ الْعِلُومِ بِالْمَالِ، وَنَزُورُ الْوَالِدِينَ وَالْأَقْرَبَ وَالْأَصْحَابَ لِصِلَةِ الرَّحْمِ بِالْمَالِ، وَنَتَذَاوِي بِالْمَالِ.

إِنَّ التَّنْمِيَةَ لِمُدَّةٍ طَوِيلَةٍ الثَّانِيَةِ تُفَضِّلُ تَنْمِيَةَ الْإِقْتِصَادِ. فَهِيَ سَعْيٌ مِنْ حُكُومَتِنَا فِي تَرْقِيَةِ مَعِيشَةِ الشَّعْبِ. عَسَى أَنْ يَتَقدَّمَ اقْتِصَادُ شَعْبِنَا حَتَّى يُطَارِدَ اقْتِصَادَ الشُّعُوبِ الْأُخْرَى الْمُتَقدَّمَةِ.

## أَجْبُ عَنِ الْأَسْئِلَةِ الْأَتِيَّةِ !

1. مَا هِيَ أَهْمَيَّةُ الْإِقْتِصَادِ وَالْمَالِيَّةِ لِلإِنْسَانِ ؟
2. مَاذَا قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْإِقْتِصَادِ وَالْمَالِيَّةِ ؟
3. مَا هِيَ نَاحِيَةُ الْحَيَاةِ الَّتِي تَحْتَاجُ إِلَى الْمَالِ ؟
4. مَاذَا سَعَتْ حُكُومَتِنَا فِي تَرْقِيَةِ مَعِيشَةِ الشَّعْبِ ؟
5. مَا الَّذِي تُفَضِّلُهُ التَّنْمِيَةُ لِمُدَّةٍ طَوِيلَةٍ الثَّانِيَةُ ؟

إِمْلَأُ الْفِرَاغَ مِمَّا يَأْتِي بِتَرْجِمَةِ الْعَدَدِ الْكَسْرِيِّ الْمُنَاسِبَةِ !

1. ( 3/1 ) ..... مِنْ تَلَامِيذِ الْفَصْلِ الثَّالِثِ أَوْ لَادُ.
2. ( 3/2 ) ..... مِنْ تَلَامِيذِ الْفَصْلِ الثَّالِثِ بَنَاتُ.
3. ( 4/3 ) ..... مِنْ سُكَّانِ إِنْدُونِيْسِيَا مُسْلِمُونَ.
4. ( 5/4 ) ..... مِنْ تُجَارِ إِنْدُونِيْسِيَا صِينِيُّونَ.

- .5 . ( 6/5 ) ..... مِنْ دُرُّ وِسْنَا سَهْلَةُ .
- .6 . ( 7/6 ) ..... مِنْ رِجَالِ الْقَرْيَةِ فَلَاحُونَ .
- .7 . ( 8/7 ) ..... مِنَ التَّلَمِيذَاتِ مُطِيعَاتٌ .
- .8 . ( 9/8 ) ..... مِنَ التَّلَامِيذِ مُطِيعُونَ .
- .9 . ( 10/9 ) ..... مِنَ الْمُجْتَهِدِينَ نَاجِحُونَ .
- .10 . ( 5/3 ) ..... مِنَ النَّجَارِ أَغْنِيَاءُ .
- .11 . ( 6/4 ) ..... مِنَ الْفَلَاحِينَ فُقَرَاءُ .
- .12 . ( 7/5 ) ..... مِنَ الْلَّاعِبَاتِ فُرَوِيُونَ .
- .13 . ( 8/6 ) ..... مِنَ الْلَّاعِبَاتِ مَدِينَاتٌ .
- .14 . ( 9/7 ) ..... مِنَ الْمَدِينَيْنَ جَمِيلُونَ .
- .15 . ( 10/8 ) ..... مِنَ الْمَدِينَاتِ جَمِيلَاتٌ .
- .16 . ( 7/4 ) ..... مِنَ الْمُتَبَرِّعِينَ مُخْلِصُونَ .
- .17 . ( 8/5 ) ..... مِنَ الْمُتَبَرِّعَاتِ مُخْلِصَاتٌ .
- .18 . ( 9/6 ) ..... مِنَ الْعَالَمِينَ عَامِلُونَ .

الدَّرْسُ التَّاسِعُ عَشَرُ  
دَارُ الْأَيْتَامِ  
PANTI YATIM

**الْحِوَارُ :**

حَسَنٌ :	فَوَادٌ :
مِنْ مُمَيِّزَاتِهَا إِيجَادُ دَارِ الْأَيْتَامِ	مَا رَأَيْكَ عَنْ مُمَيِّزَاتِ "مُحَمَّدِيَّةٍ"
هُوَ مَكَانٌ لِجَمْعِ الْيَتَامَى وَرِعَايَتِهِمْ وَتَرْبِيَتِهِمْ تَرْبِيَةً إِسْلَامِيَّةً	مَا الْمُرَادُ بِدَارِ الْأَيْتَامِ؟
نَعَمْ، يَأْتِي إِلَيْهَا الْمُتَبَرِّعُونَ وَالْمُتَبَرِّعَاتُ	هَلْ تَأْتِي إِلَيْهَا الْمُسَاعِدَةُ؟
هُمُ الَّذِينَ يُعْطَوْنَ بَعْضَ أَمْوَالِهِمْ لِسَعَادَةِ الْفُقَرَاءِ وَالْمَسَاكِينِ وَالْيَتَامَى	مَنِ الْمُتَبَرِّعُونَ؟

مَعَ الْأَسْفِ، إِنَّهُمْ قَلِيلُونَ	هَلْ هُمْ كَثِيرُونَ؟
يَجِدُ عَلَيْنَا أَنْ نَنْسِرَ تَعالِيمَ الْإِسْلَامِ	مَاذَا يَجِدُ عَلَيْنَا؟

وَاعْبُدُوا اللَّهَ وَلَا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا وَبِالْوَالِدِينِ احْسَانًا وَبِذِي الْقُرْبَى وَالْإِيتَامِي  
وَالْمَسَاكِينِ وَالْجَارِ ذِي الْقُرْبَى وَالْجَارِ الْجُنُبِ وَالصَّاحِبِ بِالْجَنْبِ وَابْنِ السَّبِيلِ  
وَمَا مَلَكْتُ أَيْمَانُكُمْ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ مَنْ كَانَ مُخْتَالًا فَخُورًا. (النساء : 36)

Sembahlah Allah dan janganlah kamu mempersekuat-Nya dengan sesuatupun. Dan berbuat baiklah kepada ibu-bapak, karib-kerabat, anak-anak yatim, orang-orang miskin, tetangga yang dekat dan tetangga yang jauh, teman sejawat, ibnu sabil, dan hamba sahayamu. Sesungguhnya Allah tidak menyukai orang-orang yang sombang dan membangga-banggakan diri.

أَجْبُ عَنِ الْأَسْئِلَةِ الْأَتِيَةِ :

1. عَمَّ تَحَدَّثُ فُؤَادُ وَحَسَنُ؟
2. مَا هِيَ أَهْمَىٰ دَارِ الْأَيْتَامِ؟
3. مَنْ الَّذِي يُسَاعِدُ دَارَ الْأَيْتَامِ؟
4. لِمَاذا كَانَ الْمُسَاعِدِينَ لِدَارِ الْأَيْتَامِ قَلِيلُونَ؟
5. هَلْ كَانَ دَارُ الْأَيْتَامِ يُخَالِفُ تَعالِيمَ الْإِسْلَامِ؟

PERHATIKAN CONTOH-CONTOH DI BAWAH INI!

1. إِنَّهُمْ قَلِيلُونَ.
2. إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ مَنْ كَانَ مُخْتَالًا فَخُورًا.
3. أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ.

بَحْرٌ إِنَّ وَأَخْوَاتِهَا :	إِسْمُ إِنَّ وَأَخْوَاتِهَا :	إِنَّ وَأَخْوَاتِهَا :
قَلِيلُونَ	هُمْ	إِنَّ
لَا يُحِبُّ	اللَّهُ	إِنَّ
رَسُولُ اللَّهِ	مُحَمَّدًا	أَنَّ
عَائِدٌ	الشَّبَابَ	لَيْتَ
غَيْرُ عَائِدٍ	الشَّبَابَ	لَكِنَّ
رَاجِعٌ	الْحَبِيبَ	لَعَلَّ
تَنْقُونَ	كُمْ	لَعَلَّ
شَمْسٌ	كَ	كَانَ
سَمِيعٌ	اللَّهُ	إِنَّ

الله	القوّة	أنَّ
دائِمَةٌ	الْحَيَاةَ	لَيْتَ
غَيْرُ دائِمَةٍ	الْحَيَاةَ	لَكِنَّ

### المفردات الجديدة

Mengistimewakan / membedakan	مَيَّزَ - يُمَيِّزُ	Bagaimana pendapatmu	ما رأيك
Mengadakan	أَوْجَدَ - يُوجِّدُ	Keistimewaan	مُمَيِّزةٌ
Mengumpulkan	جَمَعَ - يَجْمِعُ	Apa yang dimaksud dengan	ما المُرَادُ بِـ
Berkumpul	اجْتَمَعَ - يَجْتَمِعُ	Panti/rumah	دارٌ جـ- دِيَارٌ
Membantu	سَاعَدَ - يُسَاعِدُ	Bantuan	الْمُسَاعَدةُ
Berderma	تَبَرَّعَ - يَتَبرَّعُ	Para dermawan	الْمُتَبَرِّعُونَ
Memberikan	أَعْطَى - يُعْطِي	Harta	مَالٌ جـ- أَمْوَالٌ
Menyebarluaskan	نَشَرَ - يَنْشِرُ	Sebagian	بعضٌ
Berbeda	إِمْتَازَ - يَمْتَازُ	Sesungguhnya Bahwasanya	إِنَّ / أَنَّ
Memiliki	مَلَكَ - يَمْلِكُ	Alangkah maunya	لَيْتَ
Menamai	سَمَّى - يُسَمِّي	Akan tetapi	لَكِنَّ
Dinamai	سُمِّيَ - يُسَمَّى	Mudah-mudahan	لَعَلَّ
Sampai/mencapai	بَلَغَ - يَبْلُغُ	Seolah-olah	كَانَ
Tinggal	سَكَنَ - يَسْكُنُ	Pondok-pondok pesantren	الْمَعَاهِدُ الْإِسْلَامِيَّةُ
Mampu	إِسْتَطَاعَ - يَسْتَطِيعُ	Ketrampilan khusus	الْمَهَارَاتُ الْخَاصَّةُ
Belajar	دَرَسَ - يَدْرُسُ	Aneka ragam sekolah	الْمَدَارِسُ الْمُخْتَلِفَةُ
Keluar	خَرَجَ - يَخْرُجُ	Sekolah-sekolah umum	الْمَدَارِسُ الْعَامَّةُ

### النص البسيط :

يَمْتَازُ نِظَامُ مُحَمَّدِيَّةٍ عَنْ غَيْرِهِ بِأَنَّهُ يَمْلِكُ دِيَارًا لِجَمْعِ الْيَتَامَى وَرَعَايَتِهِمْ وَتَرْبِيَتِهِمْ تَرْبِيَةً إِسْلَامِيَّةً. وَهَذِهِ الدِّيَارُ تُسَمَّى بِدَارِ الْيَتَامَى. يَأْتِي إِلَيْهِ الْمُتَبَرِّعُونَ وَالْمُتَبَرِّعَاتُ الَّذِينَ يُرِيدُونَ أَنْ يُعْطُوا بَعْضَ أَمْوَالِهِمْ لِسَعَادَةِ الْفُقَرَاءِ وَالْمَسَاكِينِ وَالْيَتَامَى.

يَسْكُنُ الْيَتَامَى فِي دَارِ الْأَيْتَامِ وَيَدْرُسُونَ فِي الْمَدَارِسِ الْمُخْتَلِفَةِ. مِنْهُمْ مَنْ يَدْرُسُ فِي الْمَدَارِسِ الْعَامَّةِ، وَمِنْهُمْ مَنْ يَدْرُسُ فِي الْمَدَارِسِ الدِّينِيَّةِ، وَمِنْهُمْ مَنْ يَدْرُسُ فِي الْمَعَاهِدِ الْإِسْلَامِيَّةِ، وَمِنْهُمْ مَنْ يَدْرُسُ فِي الْمَهَارَاتِ الْخَاصَّةِ.

فَلَمَّا بَلَغُوا إِلَى رُشْدِهِمْ وَاسْتَطَاعُوا الْقِيَامَ بِأَنفُسِهِمْ خَرَجُوا مِنْ دَارِ الْأَيْتَامِ، وَجَاءُوا إِلَيْهِ بَعْدَ النَّجَاحِ فِي حَيَاةِهِمْ لِصِلَةِ الرَّحْمِ بَيْنَهُمْ.

### أَجْبُ عَنِ الْأَسْنَلَةِ الْأَنْتَيَةِ !

1. بِمَاذَا يَمْتَازُ نِظَامُ مُحَمَّدِيَّةٍ عَنْ غَيْرِهِ ؟
2. مَا الْمُرَادُ بِدارِ الْأَيْتَامِ ؟
3. مِنْ أَيْنَ تَأْتِيُ الْمُسَاعَدَةُ ؟
4. مَنْ هُمُ الْمُتَبَرِّعُونَ ؟
5. هَلْ يَسْكُنُ الْيَتَامَى فِي دَارِ الْأَيْتَامِ طُولَ حَيَاةِهِمْ ؟

### إِمْلَأِ الْفِرَاغَ مِمَّا يَأْتِيُ بِاسْمِ إِنَّ أَوْ أَخْوَاتِهَا أَوْ خَبَرِهَا !

1. إِنَّ ..... عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ.
2. إِنَّ مَعَ الْعُسْرِ .....
3. أَشْهُدُ أَنَّ مُحَمَّدًا .....
4. عَرَفْنَا أَنَّ يَوْمَ الْأَحِدِ .....
5. لَيْتَ الشَّبَابَ .....
6. لَكِنَّ ..... غَيْرُ عَائِدٍ.
7. لَيْتَ الْحَيَاةَ .....
8. لَكِنَّ ..... غَيْرُ دَائِمَةٍ.
9. لَعَلَّ الِمُمْتَحَانَ .....
10. لَعَلَّ ..... نَاجِحُونَ.
11. كَانَ مُحَمَّدًا .....

12. كَانَ ..... أَسْدٌ

13. إِنَّ السَّاعَةَ .....

14. إِنَّ ..... لَفِيْ خُسْرٍ.

15. إِنَّ ..... تَنْهَى عنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ.

16. إِنَّ ..... عِنْدَ اللهِ الإِسْلَامُ.

17. إِنَّ بَطْشَ رَبِّكَ ل- .....

18. إِنَّا للهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ .....

الدَّرْسُ الْعَشْرُونُ  
فِي المَطَارِ  
DI BANDARA

الْحِوَارُ :

عَبْدُ الْكَرِيمِ :	عَبْدُ اللهِ :
وَعَلَيْكُمُ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللهِ	السَّلَامُ عَلَيْكُمْ
أَنْتَظِرُ انْطِلَاقَ الطَّائِرَةِ	مَاذَا تَقْعُلُ هُنَا ؟
إِلَى مَكَّةَ الْمُكَرَّمَةِ	إِلَى أَيْنَ تُسَافِرُ ؟
أَرِيدُ أَدَاءَ الْعُمْرَةِ، وَأَنْتَ ؟	مَاذَا تُرِيدُ ؟
مِنْ أَيْنَ هُمَا ؟	أَسْتَقْبِلُ الْوَالِدِينَ
كَمْ شَخْصًا سَافَرَ مَعَهُمَا ؟	مِنْ مَكَّةَ الْمُكَرَّمَةِ أَيْضًا

عَشْرَةُ أَشْخَاصٍ	عِشْرُونَ شَخْصًا، وَكُمْ مَعَكِ؟
نَعَمْ، جَمَاعَتِيْ أَقْلُّ مِنْ جَمَاعَتِهِمَا	جَمَاعَةُ وَالِدَيْ أَكْثَرُ مِنْ جَمَاعَتِكَ
وَالِدَاكَ أَكْبَرُ مَسْؤُلِيَّةً مِنِّيْ	أَيُّهُمَا أَكْبَرُ مَسْؤُلِيَّةً؟
مَعَ السَّلَامَةِ	جَاءَتْ طَائِرَةُ الْجَمَاعَةِ، إِلَى الْلَّفَاءِ

وَأَتَمُوا الْحَجَّ وَالْعُمْرَةَ لِلَّهِ . (البقرة : 196)

Dan sempurnakanlah ibadah haji dan ‘umrah karena Allah.

أَجْبُ عَنِ الْأَسْئِلَةِ الْأَتِيَّةِ :

1. مَاذَا فَعَلَ عَبْدُ الْكَرِيمِ فِي الْمَطَارِ؟

2. إِلَى أَيْنَ سَافَرَ عَبْدُ الْكَرِيمِ؟

3. هَلْ يُرِيدُ عَبْدُ اللَّهِ مِثْلَ مَا فَعَلَ عَبْدُ الْكَرِيمِ؟

4. مَاذَا يُرِيدُ عَبْدُ الْكَرِيمِ؟

5. مَا هُوَ الَّذِي يُسَبِّبُ فِرَاقَهُمَا عَنِ الْحَوَارِ؟

Perhatikan contoh-contoh di bawah ini.

1. جَمَاعَةُ وَالِدَيْ أَكْثَرُ مِنْ جَمَاعَتِكَ.

2. جَمَاعَتِيْ أَقْلُّ مِنْ جَمَاعَتِهِمَا.

3. أَيُّهُمَا أَكْبَرُ مَسْؤُلِيَّةً؟

4. وَالِدَاكَ أَكْبَرُ مَسْؤُلِيَّةً مِنِّيْ.

صِيغَةُ التَّفْضِيلِ الْعُلْيَا SUPERLATIVE	صِيغَةُ التَّفْضِيلِ الْمُقَارِنَةُ COMPARATIVE	صِفَةُ عَادِيَّةٍ :
الْأَكْبَرُ / أَكْبَرُ الْطَّلَابُ	أَكْبَرُ مِنْ	كَبِيرٌ
الْكَبِيرُ / أَكْبَرُ الْطَّلَابَاتِ	أَكْبَرُ مِنْ	كَبِيرَةٌ
الْأَصْغَرُ / أَصْغَرُ الْطَّلَابُ	أَصْغَرُ مِنْ	صَغِيرٌ

الصُّعْرَى / أَصْعَرُ الطَّلَّابِاتِ	أَصْغَرُ مِنْ	صَغِيرَةٌ
الْأَكْثَرُ / أَكْثَرُهُمْ مَا لَا	أَكْثَرُ مِنْ	كَثِيرٌ
الْأَقْلُ / أَقْلُهُمْ مَا لَا	أَقْلُ مِنْ	قَلِيلٌ
الْأَطْوَلُ / أَطْوَلُ الظَّلَّابِ	أَطْوَلُ مِنْ	طَوِيلٌ
الْأَقْصَرُ / أَقْصَرُ الظَّلَّابِ	أَقْصَرُ مِنْ	قَصِيرٌ
الْأَبْعَدُ / أَبْعَدُ الْمَسَافَاتِ	أَبْعَدُ مِنْ	بَعِيدٌ
الْأَقْرَبُ / أَقْرَبُ الْمَسَافَاتِ	أَقْرَبُ مِنْ	قَرِيبٌ
أَشَدُ قُوَّةً	أَشَدُ مِنْ	شَدِيدٌ

### المفردات الجديدة

Berbuat/bertindak	فَعَلَ - يَفْعَلُ	Melaksanakan	أَدَاءٌ = قَضَاءٌ
Sedang apa kamu	مَاذَا تَفْعَلُ	‘Umroh	الْعُمَرَةُ
Menjemput	إِسْتَفْعَلُ - يَسْتَفْعِلُ	Ayah-bunda	الْوَالِدَانِ
Menunggu	إِنْتَظَرُ - يَنْتَظِرُ	Pesawat	الْطَائِرَةُ
Berangkat	إِنْطَلَقُ - يَنْطَلِقُ	Keberangkatan	إِنْطِلَاقُ
Pergi jauh	سَافَرَ - يُسَافِرُ	Orang	شَخْصٌ
Bertemu	الْتَّقَى - يَلْتَقِيُ	Rombongan	جَمَاعَةٌ
Membimbing	أَشْرَفَ - يُشْرِفُ	Tanggungjawab	مَسْؤُلِيَّةٌ
Menemani	صَاحَبَ - يُصَاحِبُ	Kewajiban	فَرِيْضَةٌ
Menutupi	سَدَ - يَسْدُ	Waktu	مَوْعِدٌ
Berbicara	تَكَلَّمَ - يَتَكَلَّمُ	Pemimpin	رَئِيسٌ
Bercakap-cakap	تَحَادَّثَ - يَتَحَادَّثُ	Kebutuhan sehari-hari	الْحَوَائِجُ الْيَوْمِيَّةُ
Sampai	وَصَلَ - يَصِلُّ	Fasih	فَصِيحُ / ةٌ
Membawa	حَمَلَ - يَحْمِلُ	Lebih banyak	أَكْثَرُ مِنْ
Paling banyak hartanya	أَكْثَرُهُمْ مَا لَا	Lebih sedikit	أَقْلُ مِنْ
Mahasiswa yang paling besar	أَكْبَرُ الطَّلَّابِ	Lebih besar	أَكْبَرُ مِنْ
Murid yang paling kecil	أَصْغَرُ التَّلَامِيذِ	Lebih kecil	أَصْغَرُ مِنْ

## **النَّصُّ الْبِسيطُ :**

الْتَّقَى عَبْدُ اللَّهِ مَعَ عَبْدِ الْكَرِيمِ فِي الْمَطَارِ. أَرَادَ عَبْدُ اللَّهِ اسْتِفْلَانَ وَالْدَّيْهِ.  
وَأَرَادَ عَبْدُ الْكَرِيمِ السَّفَرَ إِلَى مَكَّةَ الْمُكَرَّمَةِ لِأَدَاءِ فَرِيضَةِ الْعُمْرَةِ. هُوَ يَنْتَظِرُ مَوْعِدَ  
اِنْطِلاقِ الطَّائِرَةِ. وَسَوْفَ يُسَافِرُ مَعَهُ عَشْرَةً أَشْخَاصٍ.  
لَقَدْ سَافَرَ مَعَ وَالِدِهِ عَبْدِ اللَّهِ عِشْرُونَ شَخْصًا. وَكَانَ وَالِدُ عَبْدِ اللَّهِ  
رَئِيسَهُمْ. فَهُوَ الَّذِي أَشْرَفَ عَلَيْهِمْ فِي الْعِبَادَةِ وَصَاحِبَهُمْ فِي سَدِ حَوَاجِهِمُ الْيَوْمَيَّةِ. وَذَلِكَ  
لَأَنَّ وَالِدَ عَبْدِ اللَّهِ فَصِيحُونَ فِي التَّكَلُّمِ بِالْلُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ.  
تَحَادَثَ عَبْدُ اللَّهِ مَعَ عَبْدِ الْكَرِيمِ حَتَّى وَصَلَّتِ الطَّائِرَةُ الَّتِي حَمَلَتْ  
جَمَاعَةَ وَالِدِ عَبْدِ اللَّهِ.

**أَجَبْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ الْأَتِيَّةِ !**

1. مَعَ مَنْ إِنْتَقَى عَبْدُ اللَّهِ فِي الْمَطَارِ ؟
  2. مَاذَا أَرَادَ عَبْدُ الْكَرِيمِ بِوُجُودِهِ فِي الْمَطَارِ ؟
  3. كَمْ شَخْصًا سَافَرَ إِلَى مَكَّةَ الْمُكَرَّمَةِ مَعَ وَالِدِي عَبْدِ اللَّهِ ؟
  4. كَمْ شَخْصًا سَيُسَافِرُ مَعَ عَبْدِ الْكَرِيمِ ؟
  5. مَا وَظِيفَةُ وَالِدِ عَبْدِ اللَّهِ فِي جَمَاعَتِهِ ؟
- إِمْلَأُ الْفِرَاغَ مِمَّا يَأْتِي بِصِيغَةِ التَّفْضِيلِ الْمُنَاسِبَةِ !**
1. إِنَّ ..... عِنْدَ اللَّهِ أَنْتَقَاهُمْ.
  2. الْمُصَلَّى ..... مِنَ الْمَسْجِدِ.
  3. الْمَسْجِدُ الْعَامُ ..... مِنَ الْمَسْجِدِ فِي الْمَدْرَسَةِ.
  4. الْأَعْمَالُ إِلَى اللَّهِ أَدْوَمُهَا وَإِنْ قَلَ.
  5. أَكْمَلُ الْمُؤْمِنِينَ إِيمَانًا ..... خُلُقًا.

6. أَيُّهُمَا .....، شَجَرَةُ النَّارِ حِيلٌ أَمْ شَجَرَةُ الْبُرْ تُقالِ؟
7. ..... الْحَلَالُ إِلَى اللهِ الطَّلاقُ.
8. خَيْرُ النَّاسِ ..... لِلنَّاسِ.
9. نَبِيُّنَا مُحَمَّدٌ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ..... الْأَنْبِيَاءُ وَالْمُرْسَلُونَ.
10. أَلِيدُ الْعُلَيَا ..... مِنَ الْيَدِ السُّفْلَى.
11. عَلَاقَةُ الْأَوْلَادِ إِلَى أُمَّهُمْ ..... مِنْ عَلَاقَتِهِمْ إِلَى أَبِيهِمْ.
12. الْغَنِيُّ هُوَ ..... النَّاسِ مَالًا.
13. الْمَاهِرُ هُوَ الَّذِي يَنَالُ ..... درَجَةً.
14. لَتَجَدَنَّ ..... النَّاسِ عَدَاوَةً لِلَّذِينَ آمَنُوا الْيَهُودُ وَالَّذِينَ أَشْرَكُوا.
15. وَلَتَجَدَنَّ ..... مَوَدَّةً لِلَّذِينَ آمَنُوا الَّذِينَ قَالُوا إِنَّا نَصَارَى.
16. وَلَتَجَدَنَّهُمْ ..... النَّاسِ عَلَى حَيَاةٍ.
17. لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي ..... تَقْوِيمٍ.
18. ثُمَّ رَدَدْنَاهُ ..... سَافِيَنْ.

الدرس الحادي والعشرون  
**العلاقة الدولية**

HUBUNGAN INTERNASIONAL

الحوار :

صَفِيَانُ :	سَالِمُ :
العلاقة بينها إما أن تكون تجاريةً وإما تعاونيةً وإما ثنائيةً	ماذا عرفت عن العلاقة بين الدول في العالم؟
طبعاً، لقد لعبت بلادنا دوراً هاماً في توسيع هذه العلاقة	هل تشارك بلادنا في هذه العلاقات؟
هي وجود منظمات عالمية	ما هي الآلة التي تقوي هذه العلاقة
- هيئة الأمم المتحدة PBB - منظمة الصحة العالمية WHO - منظمة الأغذية والزراعة FAO	أي شيء يدخل في منظمات عالمية

OPEC	- مُنظمةُ الدُّولِ المُصدِّرةِ لِلْبَيْرُولِ -	
UNESCO	- مُنظمةُ التَّرْبِيَةِ وَالْعِلْمِ وَالتَّقَافَةِ	
نعم، لقد انعقدَ فِي بِلَادِنَا مُؤْتَمِرٌ صُحْفِيٌّ، وَمُؤْتَمِرٌ الْعَالَمِ الإِسْلَامِيٌّ، وَمُؤْتَمِرٌ الْقِمَّةِ	هَلْ انْعَقَدَ مُؤْتَمِرٌ دَوْلِيٌّ فِي بِلَادِنَا؟	
بَارَكَ اللَّهُ فِي بِلَادِنَا الْمَحْبُوبَةِ	مَا أَكْبَرَ دَوْرَ بِلَادِنَا فِي الْعَلَاقَةِ الدَّوْلِيَّةِ	

أَجْبُ عَنِ الْأَسْئِلَةِ الْأَتِيَّةِ :

1. هَلْ الْعَلَاقَةُ الدَّوْلِيَّةُ مُخْصَّةٌ بِالْتِجَارِيَّةِ؟
2. لِمَاذَا تَلْعَبُ بِلَادِنَا دَوْرًا هَامًا فِي الْعَلَاقَةِ الدَّوْلِيَّةِ؟
3. مَا الْفَرْقُ بَيْنَ الْعَلَاقَةِ التِّجَارِيَّةِ وَالْعَلَاقَةِ التَّعَاوِنِيَّةِ؟
4. مَا هِيَ أَهَمِيَّةُ هَيَّةِ الْأَمَمِ الْمُتَّحِدَةِ؟
5. وَمَا هِيَ أَهَمِيَّةُ مُنظَّمَةِ الصَّحَّةِ الْعَالَمِيَّةِ؟

Perhatikan contoh-contoh di bawah ini.

1. (أ) : مَا أَكْبَرَ دَوْرَ بِلَادِنَا فِي الْعَلَاقَاتِ الدَّوْلِيَّةِ !
1. (ب) : أَكْبِرُ بِدُورِ بِلَادِنَا فِي الْعَلَاقَاتِ الدَّوْلِيَّةِ !
2. (أ) : مَا أَشَدَّ تَطْوُرَ الْعِلْمِ فِي الْعَالَمِ !
2. (ب) : أَشَدِّ بِتَطْوُرِ الْعِلْمِ فِي الْعَالَمِ !

Betapa besar peranan	أَكْبِرُ بِدُورِ ... !	مَا أَكْبَرَ دَوْرَ ... !
Alangkah hebatnya perkembangan	أَسْدِدْ بِتَطْوُرِ ... !	مَا أَشَدَّ تَطْوُرَ ... !
Alangkah cantiknya engkau	أَجْمِلُ بِكِ !	مَا أَجْمَلَكِ !
Alangkah pintarnya engkau	أَمْهَرُ بِكِ !	مَا أَمْهَرَكِ !
Alangkah jauhnya jarak tempuh	أَبْعَدُ بِالْمَسَافَةِ !	مَا أَبْعَدَ الْمَسَافَةَ !
Alangkah dekatnya jarak tempuh	أَقْرَبُ بِالْمَسَافَةِ !	مَا أَقْرَبَ الْمَسَافَةَ !
Alangkah dungunya engkau	أَبْلَدُ بِكِ !	مَا أَبْلَدَكِ !
Alangkah tingginya engkau	أَطْوَلُ بِكِ !	مَا أَطْوَلَكِ !
Alangkah pendeknya engkau	أَقْصِرُ بِكِ !	مَا أَقْصَرَكِ !

Alangkah berjejalnya	أَشْدِدْ بِالإِرْدَحَامِ !	مَا أَشَدَّ الْإِرْدَحَامَ !
Alangkah besarnya penghormatan murid2	أَشْدِدْ بِاحْتِرَامِ التَّلَمِيذِ	مَا أَشَدَّ احْتِرَامَ التَّلَمِيذِ
Alangkah hebatnya penyambutan ...	أَشْدِدْ بِاسْتِقبَالِ ...	مَا أَشَدَّ اسْتِقبَالَ ...

### المفردات الجديدة

Mengetahui	عَرَفَ - يَعْرُفُ	Negara	دَوْلَةً ج- دُولٌ
Memainkan	لَعَبَ - يَلْعَبُ	Hubungan dagang	عَلَاقَةً تِجَارِيَّةً
Memperkokoh	وَطَدَ - يُوَطِّدُ	Hubungan kerja sama	عَلَاقَةً تَعَاوِنِيَّةً
Menguatkan	قَوَى - يُقَوِّيْ	Hubungan bilateral	عَلَاقَةً ثَانِيَّةً
Tumbuh	نَشَأَ - يَنْشَأُ	Peranan	نَوْرٌ
Berkembang	تَطَوَّرَ - يَتَطَوَّرُ	Penting	هَامٌ = مُهِمٌ
Bergantung kepada	تَعْلَقَ - يَتَعَلَّقُ بِـ	Konferensi Internasional	مُؤْتَمِرٌ دَوْلِيٌّ
Lambat	بَطِئًا - يَبْطِئُ	Konferensi Regional	مُؤْتَمِرٌ إِقْلِيمِيٌّ
Cepat	أَسْرَعَ - يُسْرِعُ	Konferensi pers	مُؤْتَمِرٌ صُحْفِيٌّ
Terselenggara	إِنْعَدَدَ - يَنْعَدِدُ	KKT	مُؤْتَمِرٌ الْقِمَةِ
Mengatur	نَظَمَ - يُنَظِّمُ	Organisasi	مُنَظَّمةً
Bersatu	إِتَّحَادَ - يَتَّحِدُ	Bangsa	أَمَّةً ج- أَمَمٌ
Mengekspor	صَدَرَ - يُصَدِّرُ	Seperti berkembangnya pohon	تَطَوَّرَ الشَّجَرَة
Tolong-menolong kerja sama	تَعَاوَنَ - يَتَعَاونُ	Minyak tanah	الْبِلْرُوْلُ
Berdagang	إِتَّجَارَ - يَتَّجِرُ	Kebudayaan	الْتَّقَافَةُ
Menanam	زَرَعَ - يَزْرُعُ	Pertanian	الْزَّرَاعَةُ

### النص البسيط :

إِنَّ الدُّولَ فِي الْعَالَمِ نَشَأَ وَتَطَوَّرَ تَطَوَّرَ الشَّجَرَةِ فِي الْبُسْتَانِ. مِنْهَا مَا يَبْطِئُ فِي التَّطَوُّرِ وَمِنْهَا مَا يُسْرِعُ فِي التَّطَوُّرِ. وَهَذَا التَّطَوُّرُ يَتَعَلَّقُ بِأُمُورٍ كَثِيرَةٍ، مِنْهَا : الْإِقْتِصَادُ وَالْمَالِيَّةُ، وَمَصْدِرُ الْقُوَّةِ الْإِنْسَانِيَّةِ، وَمَصْدِرُ الْقُوَّةِ الطَّبِيعِيَّةِ، وَالْعَلَاقَةُ بَيْنَ الدُّولِ فِي الْعَالَمِ إِمَّا أَنْ تَكُونَ عَلَاقَةً تِجَارِيَّةً وَإِمَّا أَنْ تَكُونَ عَلَاقَةً تَعَاوِنِيَّةً وَإِمَّا أَنْ تَكُونَ عَلَاقَةً ثَانِيَّةً.

هُنَاكَ مُنظَّمَاتٌ عَالَمِيَّةُ تُقْوِيُ الْعَلَاقَةَ الدُّولِيَّةَ. وَهَذِهِ الْمُنظَّمَاتُ كَثِيرَةُ، مِنْهَا: هَيَّةُ الْأَمْمِ الْمُتَحَدَّةُ، وَمُنظَّمَةُ الصَّحَّةِ الْعَالَمِيَّةُ، وَمُنظَّمَةُ الْأُغْدِيَّةِ وَالرَّاعِيَةِ، وَمُنظَّمَةُ الدُّولِ الْمُصَدِّرَةِ لِلِّبَرْرُولِ، وَمُنظَّمَةُ التَّرْبِيَّةِ وَالْعِلْمِ وَالنَّفَافِةِ.

لَقَدْ لَعِبَتْ بِلَادِنَا دَوْرًا هَامًا فِي تَوْطِيدِ الْعَلَاقَةِ الدُّولِيَّةِ. إِنْعَدَتْ فِي بِلَادِنَا مُؤْتَمِراتٌ دُولِيَّةٌ كَمِثْلِ مُؤْتَمِرِ صُحُفِيٍّ وَمُؤْتَمِرِ الْعَالَمِ الْإِسْلَامِيِّ وَمُؤْتَمِرِ الْقِمَّةِ.

### أَجْبُ عَنِ الْأَسْئِلَةِ الْآتِيَّةِ !

1. كَيْفَ تَشَاءُ وَتَنْتَطَوِّرُ الدُّولُ فِي الْعَالَمِ ؟
2. بِمَاذَا يَتَعَلَّقُ تَطَوُّرُ الدُّولِ فِي الْعَالَمِ ؟
3. أَذْكُرْ مَا عَرَفْتَ مِنَ الْعَلَاقَةِ الدُّولِيَّةِ !
4. أَذْكُرْ مَا حَفِظْتَ مِنَ الْمُنظَّمَاتِ الْعَالَمِيَّةِ !
5. مَاذَا انْعَدَ فِي بِلَادِنَا مِنَ الْمُؤْتَمِراتِ الْعَالَمِيَّةِ ؟

### إِمْلَأِ الْفِرَاغَ مِمَّا يَأْتِيُ بِاسْلُوبِ التَّعَجُّبِ !

1. الْمَنَاظِرُ جَمِيلَةُ. < مَا أَجْمَلُ الْمَنَاظِرَ ! > أَجْمَلُ بِالْمَنَاظِرِ !
2. الْبُسْتَانُ وَاسِعٌ. < ..... الْبُسْتَانَ ! > ..... بِالْبُسْتَانِ !
3. الْبَنَاءُ عَالٍ. < ..... الْبَنَاءَ ! > ..... بِالْبَنَاءِ !
4. الْتَّلْمِيْدُ مَاهِرٌ. < ..... الْتَّلْمِيْدُ ! > ..... بِالْتَّلْمِيْدِ !
5. الْخَادِمُ نَسِيْطٌ. < ..... الْخَادِمَ ! > ..... بِالْخَادِمِ !
6. الدَّرْسُ سَهْلٌ. < ..... الدَّرْسَ ! > ..... بِالدَّرْسِ !
7. الْإِمْتِحَانُ صَعْبٌ. < ..... الْإِمْتِحَانَ ! > ..... بِالْإِمْتِحَانِ !
8. الشَّجَرَةُ قَصِيرَةُ. < ..... الشَّجَرَةَ ! > ..... بِالشَّجَرَةِ !
9. النَّارُ حَارَّةُ. < ..... النَّارَ ! > ..... بِالنَّارِ !
10. الْتَّلْجُ بَارِدٌ. < ..... الْتَّلْجَ ! > ..... بِالْتَّلْجِ !
11. الْوَلَدُ سَمِينُ. < ..... الْوَلَدَ ! > ..... بِالْوَلَدِ !
12. الْبَنْتُ هَرِيْلَةُ. < ..... الْبَنْتَ ! > ..... بِالْبَنْتِ !

13. الشَّارِعُ طَوِيلٌ. < ..... الشَّارِعُ ! > ..... بِالشَّارِعِ !

14. الْمَاءُ صَافٍ. < ..... الْمَاءُ ! > ..... بِالْمَاءِ !

15. الْفَلَنْسُوَةُ شَدِيدُ السَّوَادِ. < ..... سَوَادُ الْفَلَنْسُوَةِ !

< ..... بِسَوَادِ الْفَلَنْسُوَةِ !

16. الْطَّبَاشِيرُ شَدِيدُ الْبَيَاضِ. < ..... بَيَاضُ الْطَّبَاشِيرِ !

< ..... بَيَاضِ الْطَّبَاشِيرِ !